

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

Plenumvergadering

Séance plénière

Donderdag

27-03-2025

Namiddag

Jeudi

27-03-2025

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement Réformateur
PS	Parti Socialiste
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Les Engagés	Les Engagés
Vooruit	Vooruit
cd&v	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant – Onafhankelijk

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 56 0000/000	Parlementair stuk van de 56 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 56 0000/000	Document parlementaire de la 56 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleukerig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/549 81 60	Tél. : 02/549 81 60
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

SOMMAIRE

Rouwhulde – mevrouw Simonne Creyf
Spreker: Vincent Van Peteghem, vice-eersteminister en minister van Begroting, belast met Administratieve Vereenvoudiging

Éloge funèbre – Mme Simonne Creyf
Orateur: Vincent Van Peteghem, vice-premier ministre et ministre du Budget, chargé de la Simplification administrative

Agenda

Ordre du jour

Motie tot agendawijziging

Motion de modification de l'ordre du jour

Sprekers: Florence Reuter, Pierre-Yves Dermagne, voorzitter van de PS-fractie, *Vincent Van Quickenborne, Axel Ronse*, voorzitter van de N-VA-fractie, *Benoît Piedboeuf*, voorzitter van de MR-fractie, *Marie Meunier, Sofie Merckx*, voorzitster van de PVDA-PTB-fractie

Orateurs: Florence Reuter, Pierre-Yves Dermagne, président du groupe PS, *Vincent Van Quickenborne, Axel Ronse*, président du groupe N-VA, *Benoît Piedboeuf*, président du groupe MR, *Marie Meunier, Sofie Merckx*, présidente du groupe PVDA-PTB

GEHEIME STEMMINGEN

SCRUTINS SECRETS

Vaste Commissie voor Taaltoezicht – Aanwijzing van de voorzitter

Commission permanente de contrôle linguistique – Désignation du président

Gegevensbeschermingsautoriteit – Benoeming van de leden van het directiecomité

Autorité de protection des données – Nomination des membres du comité de direction

MONDELINGE VRAGEN

QUESTIONS ORALES

Samengevoegde vragen van

Questions jointes de

- Petra De Sutter aan David Clarinval (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "De mogelijke hervorming van het kunstenaarsstatuut" (56000551P)

- Petra De Sutter à David Clarinval (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "L'éventuelle réforme du statut d'artiste" (56000551P)

- Pierre-Yves Dermagne aan David Clarinval (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "De mogelijke uitholling van het kunstenaarsstatuut" (56000552P)

- Pierre-Yves Dermagne à David Clarinval (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "Les menaces d'érosion du statut d'artiste" (56000552P)

- Sofie Merckx aan David Clarinval (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "De mogelijke uitholling van het kunstenaarsstatuut" (56000557P)

- Sofie Merckx à David Clarinval (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "Les menaces d'érosion du statut d'artiste" (56000557P)

- Aurore Tourneur aan David Clarinval (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "De impact van de hervorming van de werkloosheid op het kunstenaarsstatuut" (56000558P)

- Aurore Tourneur à David Clarinval (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "L'incidence de la réforme du chômage sur le statut d'artiste" (56000558P)

- François De Smet aan David Clarinval (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "De uitholling van het kunstenaarsstatuut als gevolg van de hervorming van de werkloosheid" (56000561P)

- François De Smet à David Clarinval (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "Les menaces d'érosion du statut d'artiste dans le cadre de la réforme du chômage" (56000561P)

- Rajae Maouane aan David Clarinval (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "Het kunstenaarsstatuut" (56000570P)

- Rajae Maouane à David Clarinval (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "Le statut d'artiste" (56000570P)

- Georges-Louis Bouchez aan David Clarinval (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "De impact van de hervorming van de werkloosheid op het kunstenaarsstatuut" (56000571P)

- Georges-Louis Bouchez à David Clarinval (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "L'incidence de la réforme du chômage sur le statut d'artiste" (56000571P)

Sprekers: Petra De Sutter, Pierre-Yves Dermagne, voorzitter van de PS-fractie, *Sofie Merckx*, voorzitster van de PVDA-PTB-fractie, *Aurore Tourneur*, voorzitster van de Les Engagés-fractie, *François De Smet, Rajae Maouane, Georges-Louis Bouchez, David*

Orateurs: Petra De Sutter, Pierre-Yves Dermagne, président du groupe PS, *Sofie Merckx*, présidente du groupe PVDA-PTB, *Aurore Tourneur*, présidente du groupe Les Engagés, *François De Smet, Rajae Maouane, Georges-Louis Bouchez, David Clarinval*,

Clarinval , vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Landbouw		vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et de l'Agriculture	
Vraag van Ludivine Dedonder aan David Clarinval (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "De naleving van het sociaal overleg" (56000559P) <i>Sprekers: Ludivine Dedonder, David Clarinval</i> , vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Landbouw	15	Question de Ludivine Dedonder à David Clarinval (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "Le respect de la concertation sociale" (56000559P) <i>Orateurs: Ludivine Dedonder, David Clarinval</i> , vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et de l'Agriculture	15
Vraag van Alexia Bertrand aan David Clarinval (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "De mogelijke schrapping van het zwangerschapsverlof voor de opbouw van sociale rechten" (56000569P) <i>Sprekers: Alexia Bertrand</i> , voorzitter van de Open Vld-fractie, David Clarinval , vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Landbouw	16	Question de Alexia Bertrand à David Clarinval (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "L'éventuelle non-prise en compte du congé de maternité pour la constitution des droits sociaux" (56000569P) <i>Orateurs: Alexia Bertrand</i> , présidente du groupe Open Vld, David Clarinval , vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et de l'Agriculture	16
Samengevoegde vragen van - Kathleen Depoorter aan Maxime Prévot (VEM Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Ontwikkelingssamenwerking) over "Internationale adoptie" (56000554P) - Michel De Maegd aan Maxime Prévot (VEM Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Ontwikkelingssamenwerking) over "De resolutie betreffende illegale adopties" (56000574P) <i>Sprekers: Kathleen Depoorter, Michel De Maegd, Maxime Prévot</i> , vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Ontwikkelingssamenwerking	17 17 17	Questions jointes de - Kathleen Depoorter à Maxime Prévot (VPM Affaires étrangères, Affaires européennes et Coopération au développement) sur "Les adoptions internationales" (56000554P) - Michel De Maegd à Maxime Prévot (VPM Affaires étrangères, Affaires européennes et Coopération au développement) sur "La résolution sur les adoptions illégales" (56000574P) <i>Orateurs: Kathleen Depoorter, Michel De Maegd, Maxime Prévot</i> , vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et de la Coopération au développement	17 17 17
Vraag van Irina De Knop aan Frank Vandembroucke (VEM Sociale Zaken, Volksgezondheid, belast met Armoedebestrijding) over "De omvorming van huisartsengeneeskunde tot staatsgeneeskunde" (56000567P) <i>Sprekers: Irina De Knop, Frank Vandembroucke</i> , vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, belast met Armoedebestrijding	19	Question de Irina De Knop à Frank Vandembroucke (VPM Affaires sociales, Santé publique, chargé de la Lutte contre la pauvreté) sur "La transformation de la médecine générale en une médecine d'État" (56000567P) <i>Orateurs: Irina De Knop, Frank Vandembroucke</i> , vice-premier ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, chargé de la Lutte contre la pauvreté	19
Vraag van Jeroen Soete aan Jan Jambon (VEM Financiën, Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en Federale Culturele Instellingen) over "De evolutie van het aantal bankautomaten" (56000562P) <i>Sprekers: Jeroen Soete, Jan Jambon</i> , vice-eersteminister en minister van Financiën en Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en de Federale Culturele Instellingen	21	Question de Jeroen Soete à Jan Jambon (VPM Finances, Pensions, chargé de la Loterie Nationale et Institutions culturelles fédérales) sur "L'évolution du nombre de distributeurs automatiques de billets" (56000562P) <i>Orateurs: Jeroen Soete, Jan Jambon</i> , vice-premier ministre et ministre des Finances et des Pensions, chargé de la Loterie Nationale et des Institutions culturelles fédérales	21
Samengevoegde vragen van - Franky Demon aan Annelies Verlinden (Justitie, belast met de Noordzee) over "Spiking" (56000555P) - Maaïke De Vreese aan Bernard Quintin (Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Beliris) over "Spiking en veiligheid" (56000553P) - Funda Oru aan Bernard Quintin (Veiligheid en	22 22 22 22	Questions jointes de - Franky Demon à Annelies Verlinden (Justice, chargée de la Mer du Nord) sur "La soumission chimique" (56000555P) - Maaïke De Vreese à Bernard Quintin (Sécurité et Intérieur, chargé de Beliris) sur "La soumission chimique et la sécurité" (56000553P) - Funda Oru à Bernard Quintin (Sécurité et	22 22 22 22

Binnenlandse Zaken, belast met Beliris) over "Spiking" (56000560P)		Intérieur, chargé de Beliris) sur "La soumission chimique" (56000560P)	
- Wouter Vermeersch aan Bernard Quintin (Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Beliris) over "Spiking" (56000563P)	22	- Wouter Vermeersch à Bernard Quintin (Sécurité et Intérieur, chargé de Beliris) sur "La soumission chimique" (56000563P)	22
- Natalie Eggermont aan Annelies Verlinden (Justitie, belast met de Noordzee) over "Spiking" (56000565P)	22	- Natalie Eggermont à Annelies Verlinden (Justice, chargée de la Mer du Nord) sur "La soumission chimique" (56000565P)	22
- Catherine Delcourt aan Bernard Quintin (Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Beliris) over "De nieuwe reeks verkrachtingen onder invloed van drugs" (56000568P)	22	- Catherine Delcourt à Bernard Quintin (Sécurité et Intérieur, chargé de Beliris) sur "La nouvelle série de viols commis sous l'effet de drogues" (56000568P)	22
Sprekers: Franky Demon, Maaïke De Vreese, Funda Oru, Wouter Vermeersch, Natalie Eggermont, Catherine Delcourt, Annelies Verlinden , minister van Justitie, belast met de Noordzee, Bernard Quintin , minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Beliris		Orateurs: Franky Demon, Maaïke De Vreese, Funda Oru, Wouter Vermeersch, Natalie Eggermont, Catherine Delcourt, Annelies Verlinden , ministre de la Justice, chargée de la Mer du Nord, Bernard Quintin , ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé de Beliris	
Persoonlijk feit	27	Fait personnel	27
Sprekers: Axel Ronse , voorzitter van de N-VA-fractie, Wouter Vermeersch		Orateurs: Axel Ronse , président du groupe N-VA, Wouter Vermeersch	
Samengevoegde vragen van	28	Questions jointes de	28
- Julien Matagne aan Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Klimaat en Ecologische Transitie) over "Een oproep tot responsabilisering van de vakbonden naar aanleiding van de treinstaking" (56000556P)	28	- Julien Matagne à Jean-Luc Crucke (Mobilité, Climat et Transition environnementale) sur "Un appel à la responsabilisation des syndicats dans le cadre de la grève sur le rail" (56000556P)	28
- Tine Gielis aan Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Klimaat en Ecologische Transitie) over "De treinstakingen" (56000566P)	28	- Tine Gielis à Jean-Luc Crucke (Mobilité, Climat et Transition environnementale) sur "Les grèves sur le rail" (56000566P)	28
- Irina De Knop aan Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Klimaat en Ecologische Transitie) over "Het syndicaal overleg met betrekking tot de spoorstakingen" (56000575P)	28	- Irina De Knop à Jean-Luc Crucke (Mobilité, Climat et Transition environnementale) sur "La concertation syndicale dans le cadre des grèves sur le rail" (56000575P)	28
- Dorien Cuylaerts aan Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Klimaat en Ecologische Transitie) over "De aanhoudende spoorstakingen" (56000573P)	28	- Dorien Cuylaerts à Jean-Luc Crucke (Mobilité, Climat et Transition environnementale) sur "Les grèves incessantes sur le rail" (56000573P)	28
- Frank Troosters aan Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Klimaat en Ecologische Transitie) over "De spoorstakingen" (56000572P)	28	- Frank Troosters à Jean-Luc Crucke (Mobilité, Climat et Transition environnementale) sur "Les grèves sur le rail" (56000572P)	28
- Staf Aerts aan Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Klimaat en Ecologische Transitie) over "De spoorstakingen" (56000576P)	28	- Staf Aerts à Jean-Luc Crucke (Mobilité, Climat et Transition environnementale) sur "Les grèves sur le rail" (56000576P)	28
Sprekers: Julien Matagne, Tine Gielis, Irina De Knop, Dorien Cuylaerts, Frank Troosters, Staf Aerts, Jean-Luc Crucke , minister van Mobiliteit, Klimaat en Ecologische Transitie, belast met Duurzame Ontwikkeling		Orateurs: Julien Matagne, Tine Gielis, Irina De Knop, Dorien Cuylaerts, Frank Troosters, Staf Aerts, Jean-Luc Crucke , ministre de la Mobilité, du Climat et de la Transition environnementale, chargé du Développement durable	
Vraag van Francesca Van Belleghem aan Anneleen Van Bossuyt (Asiel, Migratie, Maatschappelijke Integratie, belast met Grootstedenbeleid) over "De tijdelijke stopzetting van de toekenning van asielrecht in Polen" (56000564P)	32	Question de Francesca Van Belleghem à Anneleen Van Bossuyt (Asile, Migration, Intégration sociale, chargée de la Politique des Grandes Villes) sur "L'arrêt temporaire de l'octroi du droit d'asile en Pologne" (56000564P)	32
Sprekers: Francesca Van Belleghem, Anneleen Van Bossuyt , minister van Asiel, Migratie en Maatschappelijke Integratie, belast met Grootstedenbeleid		Orateurs: Francesca Van Belleghem, Anneleen Van Bossuyt , ministre de l'Asile, de la Migration et de l'Intégration sociale, chargée de la Politique des Grandes Villes	

WETSONTWERP EN WETSVORSTELLEN

33

PROJET ET PROPOSITIONS DE LOI

33

Wetsontwerp houdende aanpassing van de financiëwet voor het begrotingsjaar 2025 van 20 december 2024 (713/1-3)	33	Projet de loi portant ajustement de la loi de finances pour l'année budgétaire 2025 du 20 décembre 2024 (713/1-3)	33
<i>Algemene bespreking</i>	33	<i>Discussion générale</i>	33
<i>Sprekers:</i> Sofie Merckx , voorzitter van de PVDA-PTB-fractie, Vincent Van Peteghem , vice-eersteminister en minister van Begroting, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Alexia Bertrand , voorzitter van de Open Vld- fractie, Axel Ronse , voorzitter van de N-VA- fractie		<i>Orateurs:</i> Sofie Merckx , présidente du groupe PVDA-PTB, Vincent Van Peteghem , vice- premier ministre et ministre du Budget, chargé de la Simplification administrative, Alexia Bertrand , présidente du groupe Open Vld, Axel Ronse , président du groupe N-VA	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	35	<i>Discussion des articles</i>	35
Wetsvoorstel strekkende tot het verlengen van de 600-urengrens voor studentenarbeid (443/1-14)	35	Proposition de loi visant à prolonger l'application du plafond de 600 heures au travail des étudiants (443/1-14)	35
- Wetsvoorstel tot opheffing van de tewerkstellingsbeperkingen voor studentenjobs (369/1-5)	35	- Proposition de loi abrogeant les limitations applicables à l'occupation d'étudiants jobistes (369/1-5)	35
- Wetsvoorstel tot wijziging van diverse bepalingen voor wat betreft de verlenging van de 600- urengrens voor studentenarbeid (534/1-3)	35	- Proposition de loi modifiant diverses dispositions en ce qui concerne l'application prolongée du plafond de 600 heures au travail des étudiants (534/1-3)	35
<i>Algemene bespreking</i>	36	<i>Discussion générale</i>	36
<i>Sprekers:</i> Anja Vanrobaeys , rapporteur, Axel Ronse , voorzitter van de N-VA-fractie, Kurt Moons , Florence Reuter , Marie Meunier , Pierre-Yves Dermagne , voorzitter van de PS- fractie, Nathalie Muylle , Annik Van den Bosch , Khalil Aouasti , Benoît Lutgen , Nadia Moscufo , Achraf El Yakhoulfi , Paul Magnette , Jeroen Bergers , Sofie Merckx , voorzitter van de PVDA-PTB-fractie, Christoph D'Haese , Isabelle Hansez , Sarah Schlitz , Kemal Bilmez , Vincent Van Quickenborne , François De Smet		<i>Orateurs:</i> Anja Vanrobaeys , rapporteur, Axel Ronse , président du groupe N-VA, Kurt Moons , Florence Reuter , Marie Meunier , Pierre-Yves Dermagne , président du groupe PS, Nathalie Muylle , Annik Van den Bosch , Khalil Aouasti , Benoît Lutgen , Nadia Moscufo , Achraf El Yakhoulfi , Paul Magnette , Jeroen Bergers , Sofie Merckx , présidente du groupe PVDA-PTB, Christoph D'Haese , Isabelle Hansez , Sarah Schlitz , Kemal Bilmez , Vincent Van Quickenborne , François De Smet	
<i>Bespreking van de artikelen</i>	61	<i>Discussion des articles</i>	61

Plenumvergadering

van

DONDERDAG 27 MAART 2025

Namiddag

Séance plénière

du

JEUDI 27 MARS 2025

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.18 uur en voorgezeten door de heer Peter De Roover, voorzitter.

Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering: de heren David Clarinval, Maxime Prévot en Vincent Van Peteghem, mevrouw Annelies Verlinden en de heer Bernard Quintin.

01 Rouwhulde – mevrouw Simonne Creyf

De **voorzitter** (*voor de staande vergadering*): Dames en heren, goede collega's, op 8 maart jongstleden overleed in Kessel-Lo, op 78-jarige leeftijd, Simonne Creyf, erelid van dit Huis. Ik groet ook haar familie in de tribune. Daarnet had ik ook enkele fijne momenten met de familieleden.

Simonne Creyf werd geboren kort na de Tweede Wereldoorlog in een Brugs christelijk arbeidersgezin en zou een uitstekende carrière uitbouwen binnen het christelijke middenveld en de in die tijd alomtegenwoordige CVP.

Na haar studies pedagogische wetenschappen aan de KU Leuven vond ze meteen haar roeping. Bij de Kristelijke Arbeiders Vrouwenbeweging – de KAV, nu Femma – zette ze zich in voor gezins- en vrouwenwerking. Met een aantal ophefmakende artikels wist ze bakens te verzetten in het katholieke Vlaanderen. Zo pleitte ze, tegen de toenmalige stroom in, voor gedeelde verantwoordelijkheid binnen koppels als het ging om anticonceptie. Vandaag is dat vanzelfsprekend, in die tijd was dat revolutionair.

Haar engagement bracht haar al gauw aan het hoofd van de studiedienst van de KAV, een functie die ze twaalf jaar uitoefende. In 1986 stapte ze de politiek in, in het kabinet van de Vlaamse ministers Rika Steyaert en Theo Kelchtermans. Ik geloof dat die namen de meesten onder u niet veel zullen zeggen,

La séance est ouverte à 14 h 18 par M. Peter De Roover, président.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance: MM. David Clarinval, Maxime Prévot, Vincent Van Peteghem, Mme Annelies Verlinden et M. Bernard Quintin.

01 Éloge funèbre – Mme Simonne Creyf

Le **président** (*devant l'Assemblée debout*): Mesdames et Messieurs, chers collègues, le 8 mars dernier, Simonne Creyf, membre honoraire de la Chambre des représentants, est décédée à Kessel-Lo à l'âge de 78 ans. Mes respects à sa famille, que nous accueillons dans la tribune. Je viens d'ailleurs de partager d'agréables moments avec ses proches.

Simonne Creyf est née peu après la seconde Guerre mondiale dans une famille ouvrière chrétienne de Bruges et accomplirait une remarquable carrière au sein de la société civile chrétienne, ainsi que dans le giron du CVP qui était omniprésent à l'époque.

Après des études en sciences pédagogiques à la KU Leuven, elle a trouvé sa voie immédiatement. Elle a rejoint la ligue ouvrière féminine chrétienne en Flandre – la KAV, l'actuelle Femma – et s'est engagée en faveur des familles et des femmes. Auteure de plusieurs articles retentissants, elle a su faire bouger les lignes dans la Flandre catholique. Elle a par exemple défendu, contre l'avis général, le partage des responsabilités de la contraception au sein du couple. Une idée qui va de soi aujourd'hui mais qui était révolutionnaire à l'époque.

Son engagement l'a rapidement menée à la tête du service d'études de la KAV, une fonction qu'elle a exercée pendant 12 ans. En 1986, elle fait ses premiers pas en politique dans le cabinet des ministres flamands Rika Steyaert et Theo Kelchtermans. Je pense que ces noms ne diront plus

maar mij helaas wel.

In 1989 stapte ze zelf het politieke podium op. Ze zetelde namens de CVP zes jaar lang in de Brusselse Hoofdstedelijke Raad en de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC). In die hoedanigheid ijverde ze voor betere kinderopvang, kwaliteitsvol Nederlandstalig onderwijs en sterke gemeenschapscentra in Brussel, waarmee ze haar engagement voor de KAV verderzette. Vanaf 1995 was ze 12 jaar lang Kamerlid voor de toen nog bestaande kieskring Brussel-Halle-Vilvoorde.

Hier, in dit halfroond, voelde ze zich als een vis in het water. Vooral in de Commissie voor het Bedrijfsleven toonde ze ten volle haar sociaal engagement. Onvermoeibaar was haar interesse voor welzijn op het werk en haar inzet voor de bescherming van de kleine consument.

Kort voor de verkiezingen van 2007 besloot Simonne Creyf om geen nieuw politiek mandaat meer na te streven. Ze bleef evenwel actief, onder meer als bestuurslid van het Federaal Agentschap voor Nucleaire Controle.

Dames en heren, goede collega's, met Simonne Creyf verliezen we een gerespecteerde oud-collega. Ze was een overtuigde christendemocrate, een vrouw met een uitgesproken maatschappijvisie die in haar rijkgevuuld leven de nodige spreekwoordelijke stenen in de rivier wist te verleggen. Meer kan een mens zich wellicht niet wensen.

Namens de Kamer heb ik haar echtgenoot Pol en haar familie onze oprechte deelneming betuigd.

01.01 Minister **Vincent Van Peteghem** (*Nederlands*): Geachte familie, dames en heren, waarde collega's, in naam van de regering sluit ik mij graag aan bij de woorden van deelneming en lof van de Kamervoorzitter.

Met droefenis hebben we op 8 maart jongstleden kennisgenomen van het overlijden van mevrouw Simonne Creyf. Als overtuigde christendemocrate en lid van de toenmalige CVP en latere cd&v was mevrouw Creyf jarenlang een gewaardeerd lid en later erelid van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

grand-chose à la plupart des gens, malheureusement, mais à moi si.

En 1989, elle est apparue elle-même sur le devant de la scène politique. Durant six ans, elle a été membre CVP du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale et de la Commission communautaire flamande. En cette qualité, elle s'est engagée en faveur d'une meilleure organisation de l'accueil de la petite enfance, d'une amélioration qualitative de l'enseignement néerlandophone et de la consolidation des centres communautaires bruxellois, poursuivant ainsi son engagement pour la KAV. À partir de 1995, elle a été durant 12 ans députée de ce qui était encore, à l'époque, la circonscription électorale de Bruxelles-Hal-Vilvorde.

Dans cet hémicycle, elle était dans son élément. C'est surtout au sein de la commission de l'Économie qu'elle a montré l'étendue de son engagement social. Son intérêt pour le bien-être au travail et son dévouement en faveur de la protection des petits consommateurs ne se sont jamais démentis.

Peu avant les élections de 2007, Simonne Creyf a décidé de ne plus briguer de nouveau mandat politique. Elle est toutefois restée active, notamment en tant que membre du conseil d'administration de l'Agence fédérale de contrôle nucléaire.

Mesdames et Messieurs, chers collègues, avec le décès de Simonne Creyf, nous perdons une ancienne collègue respectée. Elle était une démocrate chrétienne convaincue, une femme animée par une vision affirmée de la société, une dame à la vie bien remplie, qui – pour utiliser un langage imagé – a déplacé des montagnes. Quelle plus grande ambition pourrait-on souhaiter avoir réalisée au cours de sa vie?

Au nom de la Chambre, j'ai présenté mes sincères condoléances à son époux Pol et à sa famille.

01.01 **Vincent Van Peteghem**, ministre (*en néerlandais*): Chers membres de la famille, Mesdames et Messieurs, chers collègues, au nom du gouvernement, je me joins volontiers aux condoléances exprimées par le président de la Chambre et à l'éloge qu'il a prononcé.

C'est avec tristesse que nous avons pris connaissance, le 8 mars dernier, du décès de Mme Simonne Creyf. En tant que démocrate chrétienne convaincue et que membre du CVP de l'époque puis du cd&v, Mme Creyf a été pendant plusieurs années une membre et par la suite, une membre honoraire appréciée de la Chambre des

représentants.

Simonne Creyf wordt door ieder die de eer had met haar professioneel samen te werken, getypeerd als een uitzonderlijke vrouw, een politica met een groot hart, een geëngageerd volksvertegenwoordiger en bovenal een warme en integere persoon die haar leven heeft gewijd aan het dienen van de samenleving.

Haar diepgewortelde engagement vond zijn oorsprong in haar achtergrond. Ze groeide op in een Brugs arbeidersgezin en zo werd haar gevoel voor rechtvaardigheid en solidariteit al op jonge leeftijd gevormd. Ze behoorde tot een van de eerste afgestudeerden in de sociale pedagogie aan de KU Leuven. Voortbouwend op haar overtuiging, koos ze bewust voor een loopbaan in de sociale sector. Via de Kristelijke Arbeiders Vrouwenbeweging, die we vandaag kennen als Femma, legde ze de basis voor haar politieke engagement. Ze maakte naam met haar visie op verantwoord ouderschap en leidde in een latere fase ook de studiedienst.

De inhoud van haar engagement veranderde nooit. Ook bij haar eerste stappen in de politiek stonden gezinsbeleid, de positie van vrouwen in de samenleving, een rechtvaardig gezondheidsbeleid, welzijn op het werk en de versterking van sociale rechten centraal. Na haar passage op de kabinetten van de Vlaamse ministers Rika Steyaert en Theo Kelchtermans volgde een rijke carrière als actief politica.

Als lid van wat toen nog de commissie Bedrijfsleven heette, ging haar belangstelling naar onder andere consumentenbeleid, verzekeringskwesties en het energiebeleid. Simonne Creyf was ook de eerste voorzitter van het adviescomité voor Wetenschappelijke en Technologische Vraagstukken, dat hier in de Kamer in 2001 werd opgericht.

In elke functie die ze bekleedde, toonde ze zich meester van de dialoog. Voor haar ging politiek niet over macht of prestige, maar over mensen. Ze geloofde in de kracht van samenwerking en zocht naar werkbare oplossingen die echt een verschil maken.

Haar collega's herinneren zich haar niet alleen als iemand die dossiers tot in de puntjes kende, maar ook als iemand die de gezichten achter de cijfers zag. Zo sprak ze niet alleen over sociale rechtvaardigheid, ze belichaamde die ook.

Tous ceux qui ont eu l'honneur de collaborer professionnellement avec Simonne Creyf ont pu constater combien cette dernière était une femme exceptionnelle, une femme politique au grand cœur, une députée engagée et par-dessus tout, une personne chaleureuse et intègre qui a consacré sa vie au service de la société.

Le milieu dans lequel elle a grandi lui a permis de forger ce solide engagement qui était le sien. Issue d'une famille ouvrière de Bruges, elle aiguisa dès son plus jeune âge son sens de la justice et de la solidarité. Elle fait partie des premiers étudiants à achever des études de pédagogie sociale à la KU Leuven. Se fondant sur ses convictions, elle choisit délibérément une carrière dans le secteur social. C'est au Kristelijke Arbeiders Vrouwenbeweging, aujourd'hui devenu Femma, qu'elle jettera les bases de son engagement politique. Après s'être forgée une solide réputation avec sa vision sur la parentalité responsable, elle assurera la direction du service d'études.

Sur le fond, son engagement sera toujours le même. Dès ses premiers pas en politique, son action sera axée sur la politique familiale, la position de la femme dans la société, la nécessité d'une politique de soins de santé équitable, le bien-être au travail et le renforcement des droits sociaux. Après son passage dans les cabinets des ministres flamands Rika Steyaert et Theo Kelchtermans, elle suivra une carrière bien remplie en tant que femme politique active.

En sa qualité de membre de ce qui s'appelait encore à l'époque la commission de l'Économie, son intérêt s'est notamment porté sur la politique des consommateurs, les questions d'assurance et la politique énergétique. Simonne Creyf a également été la première présidente du comité d'avis pour les Questions scientifiques et technologiques, institué à la Chambre en 2001.

Dans chaque fonction qu'elle a occupée, elle a fait preuve d'une grande maîtrise du dialogue. Pour elle, la politique n'était pas une question de pouvoir ou de prestige, mais de personnes. Elle croyait en la force de la coopération et recherchait des solutions pratiques qui font vraiment la différence.

Ses collègues se souviennent d'elle comme d'une personne qui non seulement connaissait les dossiers à la perfection, mais qui voyait également les visages derrière les chiffres. Ainsi, elle parlait de justice sociale, mais elle l'incarnait également.

Geachte familie, geachte collega's, bovenal was Simonne Creyf een vrouw van warmte en toewijding. Naast haar indrukwekkende loopbaan, die nog ver na haar parlementaire carrière reikte, was ze een liefdevolle echtgenote, moeder en trotse grootmoeder. Haar werk was haar diepgewortelde engagement. Haar gezin en haar familie haar houvast. Haar integriteit en bescheidenheid maakten haar niet alleen gerespecteerd maar ook geliefd.

We verliezen een daadkrachtige politica en een gewaardeerd lid van mijn partij, maar de familie verliest bovenal een liefhebbende steunpilaar.

In naam van de regering bied ik dan ook mijn deelneming aan aan de familie en de naasten van mevrouw Creyf.

De Kamer neemt een minuut stilte in acht.

02 Agenda

De **voorzitter**: Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 26 maart 2025 hebt u een gewijzigde agenda voor de vergadering van vandaag ontvangen.

Zijn er dienaangaande opmerkingen?

03 Motie tot agendawijziging

03.01 Florence Reuter (MR): De heer Piedboeuf dient een motie tot wijziging van de agenda in opdat er vandaag over het uitstel van de Federal Learning Account gestemd kan worden. Zonder die wijziging zal de regeling op 1 april in werking treden, terwijl het regeerakkoord bepaalt dat er een doeltreffender systeem zal worden ingevoerd.

De **voorzitter**: De motie luidt als volgt: "Overeenkomstig artikel 17.3 van het Reglement voegt de Kamer van volksvertegenwoordigers de bespreking van het wetsvoorstel betreffende het tijdelijke uitstel van de registratie in de Federal Learning Account toe aan haar agenda."

03.02 Pierre-Yves Dermagne (PS): Me dunkt dat er, om de ontvankelijkheid van die motie te beoordelen, moet nagegaan worden of het verslag van de commissie beschikbaar is. Op dit eigenste ogenblik is dat nog niet het geval en het verslag werd ook nog niet goedgekeurd. Bijgevolg moet die motie mijns inziens onontvankelijk verklaard worden.

De **voorzitter**: Het ontwerpverslag is beschikbaar gesteld. De heer Van Quickenborne heeft daarin wijzigingen aangebracht.

Chère famille, chers collègues, Simonne Creyf était surtout une femme chaleureuse et dévouée. Outre sa carrière impressionnante, qui s'est prolongée bien au-delà de sa carrière parlementaire, elle était une épouse et une mère aimante ainsi qu'une fière grand-mère. Son travail était son engagement profond. Sa famille proche et élargie, son soutien. Son intégrité et sa modestie faisaient d'elle une personne non seulement respectée, mais aussi appréciée.

Nous perdons une femme politique volontariste et une membre appréciée de mon parti, et surtout, sa famille perd un pilier aimant.

Au nom du gouvernement, je présente dès lors mes condoléances à la famille et aux proches de Mme Creyf.

L'Assemblée observe une minute de silence.

02 Ordre du jour

Le **président**: Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 26 mars 2025, vous avez reçu un ordre du jour modifié pour la séance d'aujourd'hui.

Y a-t-il une observation à ce sujet?

03 Motion de modification de l'ordre du jour

03.01 Florence Reuter (MR): M. Piedboeuf dépose une motion de modification de l'ordre du jour pour voter aujourd'hui le report du Federal Learning Account. Sans cette modification, il entrera en vigueur le 1^{er} avril, alors que l'accord de gouvernement veut introduire un système plus efficace.

Le **président**: La motion indique: "La Chambre des représentants, conformément à l'article 17.3 du Règlement, ajoute à son ordre du jour la discussion de la proposition de loi en vue du report temporaire de l'enregistrement dans le Federal Learning Account."

03.02 Pierre-Yves Dermagne (PS): Il me semble que pour juger de la recevabilité de cette motion, il convient d'examiner si le rapport de la commission est disponible. À l'heure où nous parlons, le rapport n'est pas encore disponible et n'a pas été validé. Par conséquent, il me semble que cette motion doit être déclarée irrecevable.

Le **président**: Le projet de rapport a été mis à disposition. M. Van Quickenborne y a apporté des modifications.

03.03 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): De motie gaat over een wijziging van de agenda en het agenderen van een wetsvoorstel, wat pas kan als het verslag definitief is rondgestuurd. Ik heb de diensten meegedeeld dat in het ontwerpverslag foutief vermeld stond dat ik voor het wetsvoorstel heb gestemd. Men heeft mij daarop beloofd dat ik een verbeterde drukproef zou krijgen. Ik heb om 13.07 uur mijn mailadres gegeven, maar ik heb nog geen verslag gekregen.

03.04 Axel Ronse (N-VA): Medewerkers hebben gisteren alles in het werk gesteld om een correct verslag door te sturen. Dat is ook gebeurd. Stop dus met de procedureslagen en laat de democratie haar rol spelen, straks bij de stemming.

De **voorzitter**: Mijnheer Van Quickenborne, mij is gezegd dat u om 11.26 uur een mail zou hebben ontvangen.

03.05 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): De diensten van de Kamer hebben mij om 12.29 uur bericht dat ze een drukproef naar mij hadden gestuurd, maar ik heb die niet ontvangen. Daarom heb ik om 13.07 uur gevraagd om het verslag naar een ander mailadres te verzenden. Mijnheer Ronse, dit gaat over de ontvankelijkheid. Bovendien was het verslag niet correct.

De **voorzitter**: Mijnheer Van Quickenborne, mij is gezegd dat u om 11.26 uur op uw officiële mailadres van de Kamer een antwoord hebt gekregen.

03.06 Benoît Piedboeuf (MR): Het verslag is gepubliceerd op de website van de Kamer onder het nummer 784/006. Het werd dus wel degelijk opgesteld en gepubliceerd.

03.07 Pierre-Yves Dermagne (PS): De publicatie van het verslag volstaat niet. Het moet goedgekeurd worden door de rapporteurs die op regelmatige wijze door de commissie aangewezen werden, wat kennelijk niet het geval is, vermits noch de heer Van Quickenborne noch mevrouw Meunier het verslag goedgekeurd hebben.

De meerderheid wil andermaal voortdoen zonder het Reglement in acht te nemen. Het wordt stilaan een gewoonte! Wij vragen u gewoon nogmaals om het Reglement van deze Kamer te handhaven.

De **voorzitter**: Collega Dermagne, ik wil formeel tegenspreken dat wij de gewoonte hebben om het Reglement niet na te leven. De collega in kwestie heeft officieel en conform de procedure een

03.03 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): La motion porte sur une modification de l'ordre du jour et l'ajout à celui-ci d'une proposition de loi, ce qui n'est possible que si le rapport a été distribué définitivement. J'ai signalé aux services que le projet de rapport indique erronément que j'ai voté en faveur de la proposition de loi. On m'a alors promis que je recevrais une épreuve corrigée du rapport. J'ai communiqué mon adresse électronique à 13 h 07, mais je n'ai pas encore reçu de rapport.

03.04 Axel Ronse (N-VA): Hier, les collaborateurs ont tout mis en œuvre pour envoyer un rapport correct. Ce qu'ils ont fait. Cessez donc ces batailles procédurales et laissez la démocratie jouer son rôle, tout à l'heure lors du vote.

Le **président**: M. Van Quickenborne, d'après ce qui m'a été communiqué, vous auriez reçu un courriel à 11 h 26.

03.05 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): Les services de la Chambre m'ont informé à 12 h 29 qu'ils m'avaient envoyé une épreuve, mais je ne l'ai pas reçue. C'est pourquoi j'ai demandé à 13 h 07 d'envoyer le rapport à une autre adresse électronique. M. Ronse, cela concerne la recevabilité. En outre, le rapport n'était pas correct.

Le **président**: Monsieur Van Quickenborne, l'on m'informe qu'une réponse vous a été envoyée à 11 h 26 à votre adresse électronique officielle de la Chambre.

03.06 Benoît Piedboeuf (MR): Le rapport est publié sur le site de la Chambre, sous le n° 784/006. Il a donc bien été réalisé et il est publié.

03.07 Pierre-Yves Dermagne (PS): Il ne suffit pas que le rapport ait été publié. Il faut qu'il ait été approuvé par les rapporteurs désignés régulièrement par la commission, ce qui n'a manifestement pas été le cas puisque ni M. Van Quickenborne ni Mme Meunier ne l'ont validé.

La majorité veut à nouveau avancer sans respecter le Règlement. Cela devient une habitude! Nous vous demandons simplement, une nouvelle fois, de faire respecter le Règlement de cette Chambre.

Le **président**: Monsieur Dermagne, permettez-moi de contester formellement l'affirmation selon laquelle nous avons pour habitude de ne pas respecter le Règlement. Le collègue en question a reçu une

antwoord ontvangen. De termijn om te reageren werd gerespecteerd en vervolgens werd het verslag meegedeeld aan de Kamer. Er is dus geen reden om de motie onontvankelijk te verklaren.

03.08 Marie Meunier (PS): Ik heb dat verslag nog steeds niet goedgekeurd omdat het me werd meegedeeld via de publicatie op de verschillende platformen. Op dit ogenblik heb ik dus nog steeds niets goedgekeurd.

De **voorzitter**: U hebt de tijd gekregen om daarop te reageren en die tijd is verstreken.

Er wordt overgegaan tot een telling bij zitten en opstaan. Ten minste 50 leden steunen de motie.

(Verschillende leden werpen het Kamerreglement in de vuilnisbak)

03.09 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Meerdere leden interpreteren het Reglement anders dan u, mijnheer de voorzitter. De collega die verslag moest uitbrengen, licht toe dat ze het verslag niet gevalideerd heeft. Als voorzitter kunt u daar niet luchthartig overheen stappen.

Het is misschien wenselijk dat de Conferentie van voorzitters bijeengeroepen wordt. Het Reglement moet nageleefd worden.

In dit geval heeft de meerderheid de tekst duidelijk veel te laat ingediend. Normaal gezien wordt de Federal Learning Account op 1 april ingevoerd. De meerderheid probeert haar plannen erdoor te drukken en leeft het Reglement niet na. Volgens mij moet het verslag door de commissie worden goedgekeurd. *(Applaus bij PVDA-PTB)*

De **voorzitter**: Men moet tijdens de commissievergadering de goedkeuring van het verslag vragen, anders gebeurt het op de gebruikelijke manier. Sommigen hier hebben het Reglement nu weggesmeten, maar ik wil dat nog altijd naleven.

03.10 Benoît Piedboeuf (MR): Het is niet aan de rapporteur om het verslag goed te keuren. Indien er geen stemming over het verslag gevraagd wordt, wordt dat verslag officieel. Artikel 78.6 van het Kamerreglement bepaalt dat de ontwerpverslagen goedgekeurd worden door de voorzitter van de commissie tenzij een lid om een stemming vraagt. Het is jammer dat er papier verspild werd en dat het Kamerreglement tot de prullenmand veroordeeld wordt! *(Applaus)*

réponse officiellement et conformément à la procédure. Le délai de réaction a été respecté et ensuite le rapport a été communiqué à la Chambre. Il n'y a donc aucune raison de déclarer la motion irrecevable.

03.08 Marie Meunier (PS): Je n'ai toujours pas validé ce rapport puisqu'il m'a été communiqué en étant publié sur les différentes plateformes. À ce stade, je n'ai donc toujours rien validé.

Le **président**: Vous avez eu le temps de réagir et ce délai est écoulé.

Il est procédé au comptage par assis et levé. Au moins 50 membres appuient la motion.

(Plusieurs membres jettent le Règlement de la Chambre à la poubelle)

03.09 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Plusieurs membres interprètent le Règlement d'une manière différente de la vôtre, Monsieur le président. La collègue qui devait faire le rapport nous explique qu'elle ne l'a pas validé. En tant que président, vous ne pouvez pas passer outre.

Il serait peut-être préférable que nous organisions une Conférence des présidents. Le Règlement doit être respecté.

Ici, le dépôt du texte par la majorité a clairement été très en retard. Normalement, le 1^{er} avril, le Federal Learning Account entre en vigueur. La majorité essaie de passer en force en ne respectant pas le Règlement. Je pense que le rapport doit être approuvé par la commission. *(Applaudissements sur les bancs du PVDA-PTB)*

Le **président**: L'adoption du rapport doit être demandée lors de la réunion de commission. À défaut, la procédure habituelle s'applique. Certains membres viennent de piétiner le Règlement, mais j'entends toujours le respecter.

03.10 Benoît Piedboeuf (MR): Ce n'est pas au rapporteur d'approuver le rapport. Celui-ci devient officiel s'il n'y a pas de demande de vote. L'article 78.6 du Règlement prévoit que le président de la commission approuve les projets de rapports de commission, à moins qu'un membre ne demande un vote. C'est dommage d'avoir gaspillé du papier et de jeter le Règlement à la poubelle! *(Applaudissements)*

03.11 Pierre-Yves Dermagne (PS): Ik wilde weten volgens welke bepaling de rapporteurs over een bepaalde termijn beschikken om het verslag van de commissie goed te keuren. U zegt dat ze "de tijd" gekregen hebben. De heer Van Quickenborne heeft gezegd dat hij om een aanpassing van het verslag had gevraagd en dat de contacten daarover tussen de diensten en de twee rapporteurs verwarrend waren. Ik verzoek u om de zitting te schorsen zodat we de inhoud van al die contacten kunnen nagaan.

03.12 Axel Ronse (N-VA): Ik vind die samenwerking tussen de PS en Open Vld een waar circus. Er is geen goedkeuring van het verslag gevraagd in de commissie, de rapporteur hield het bij een schriftelijk verslag en dat verslag is correct doorgestuurd. De heer Van Quickenborne heeft zijn opmerkingen kunnen doorgeven en daarop een antwoord gekregen. Met deze blokkering geeft men hier blijk van een totaal gebrek aan respect voor de diensten van de Kamer, voor de bevolking en voor de democratie in het algemeen. U zou beter het Reglement uit de vuilbak halen ter studie.

De **voorzitter:** Gisteren om 19.05 uur hebben de leden het verslag ontvangen. Ze hadden tot vanochtend 9.30 uur om commentaren en bemerkingen in te dienen, wat ook is gebeurd. De verslaggever heeft om 12.00 uur de verbeterde drukproef ontvangen. Voor mij is er dus geen enkele reden om de vraag onontvankelijk te verklaren. Vraagt de heer Dermagne alsnog een schorsing van de zitting?

03.13 Pierre-Yves Dermagne (PS): Ik bevestig dat ik dat vraag, omdat de situatie niet erg duidelijk is. Volgens u hebben de leden de kans gekregen om het verslag te valideren. Waar staat die bepaling in verband met de termijnen in het Reglement? Respect voor de diensten betekent dat men de diensten genoeg tijd geeft om hun werk op serene wijze te verrichten. Zoals mevrouw Merckx gezegd heeft, probeert de meerderheid haar achterstand in te lopen ten koste van het democratische debat!

De **voorzitter:** Ik citeer artikel 51, 4 van het Kamerreglement: "Wanneer de Kamer tot de urgentie beslist, brengt dit mee dat de toepassing van de bepalingen inzake voorrang en termijnen wordt opgeschort."

De vergadering wordt geschorst van 14.47 uur tot 15.13 uur.

Tijdens de Conferentie van de voorzitters kwamen alle opvattingen en zienswijzen aan bod. Er werd vastgesteld dat de motie onontvankelijk is en dat we

03.11 Pierre-Yves Dermagne (PS): Je voulais savoir quelle disposition précise le délai imparti aux rapporteurs pour valider le rapport de commission. Vous évoquez un délai "suffisant". M. Van Quickenborne a dit qu'il avait demandé de modifier le rapport et que les échanges furent confus entre les services et les deux rapporteurs. Je vous demande de suspendre la séance pour qu'on puisse consulter l'ensemble de ces échanges.

03.12 Axel Ronse (N-VA): Je trouve que cette coopération entre le PS et l'Open Vld est un véritable cirque. Le rapport n'a pas fait l'objet d'une demande d'approbation en commission, le rapporteur s'en est tenu à un rapport écrit et ce rapport a été envoyé correctement. M. Van Quickenborne a pu transmettre ses observations, lesquelles ont fait l'objet d'une réponse. Ce blocage témoigne d'un manque total de respect pour les services de la Chambre, pour la population et pour la démocratie en général. Vous feriez mieux de ressortir de la poubelle le Règlement que plusieurs membres de l'opposition y ont jeté afin de l'étudier.

Le **président:** Hier à 19 h 05, les membres ont reçu le rapport. Ils ont eu jusqu'à ce matin 9 h 30 pour faire part de leurs commentaires et de leurs observations, ce qui a été le cas. Le rapporteur a reçu l'épreuve corrigée à midi. Pour moi, il n'y a donc aucune raison de déclarer la demande irrecevable. M. Dermagne demande-t-il toujours une suspension de séance?

03.13 Pierre-Yves Dermagne (PS): Je confirme ma demande, les choses étant peu claires. Vous parlez de "*kans gekregen om het rapport te kunnen valideren*". Où est cette disposition sur les délais dans le Règlement? Le respect des services est de leur laisser le temps de faire leur travail sereinement. Comme Mme Merckx l'a dit, la majorité essaye de rattraper son retard au détriment du débat démocratique!

Le **président:** Je cite l'article 51, 4, du Règlement de la Chambre: "L'urgence décidée par la Chambre a pour effet de suspendre l'application des dispositions prescrivant les priorités et les délais."

La séance est suspendue de 14 h 47 à 15 h 13.

Lors de la Conférence des présidents, toutes les conceptions et tous les points de vue ont pu être exprimés. Il a été établi que la motion était recevable

moeten overgaan tot de eventuele goedkeuring van de motie tot wijziging van de agenda.

De motie tot agendawijziging wordt aangenomen bij zitten en opstaan.

Dienvolgens neemt de Kamer de agendawijziging aan. Het wetsvoorstel (nr. 784/7) betreffende het tijdelijke uitstel van de registratie in de Federal Learning Account wordt toegevoegd aan de agenda.

et que nous devions procéder à l'adoption éventuelle de la motion visant à modifier l'ordre du jour.

La motion de modification de l'ordre du jour est adoptée par assis et levé.

En conséquence, la Chambre adopte la modification de l'ordre du jour. La proposition de loi (n° 784/7) en vue du report temporaire de l'enregistrement dans le Federal Learning Account est ajoutée à l'ordre du jour.

Geheime stemmingen

04 Vaste Commissie voor Taaltoezicht – Aanwijzing van de voorzitter

Aan de orde is de geheime stemming voor de aanwijzing van de voorzitter van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht.

De stembiljetten zullen worden uitgedeeld in zaal 3 waar u uw stem kan uitbrengen vanaf nu tot 17.30 uur.

Ik stel u voor om voor de stemopneming de jongste twee leden aan te wijzen.

Geen bezwaar? *(Nee)*
Aldus zal geschieden.

05 Gegevensbeschermingsautoriteit – Benoeming van de leden van het directiecomité

Aan de orde is de geheime stemming voor de benoeming van de voorzitter van de Gegevensbeschermingsautoriteit.

De stembiljetten zullen worden uitgedeeld in zaal 3, waar u uw stem kan uitbrengen vanaf nu tot 17.30 uur.

Zodra de geheime stemming gesloten is, stel ik u voor dat de stembiljetten geteld worden in zaal 3, in aanwezigheid van de stemopnemers.

Ik stel u voor om voor de stemopneming de jongste twee leden aan te wijzen.

Geen bezwaar? *(Nee)*
Aldus zal geschieden.

Mondelinge vragen

06 Samengevoegde vragen van - Petra De Sutter aan David Clarinval (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "De mogelijke

Scrutins secrets

04 Commission permanente de contrôle linguistique – Désignation du président

L'ordre du jour appelle le scrutin secret pour la désignation du président de la Commission permanente de contrôle linguistique.

Les bulletins de vote seront distribués en salle 3, où vous pouvez émettre votre vote à partir de maintenant jusqu'à 17 h 30.

Je vous propose de désigner les deux membres les plus jeunes pour dépouiller les scrutins.

Pas d'observation? *(Non)*
Il en sera ainsi.

05 Autorité de protection des données – Nomination des membres du comité de direction

L'ordre du jour appelle le scrutin secret en vue de la nomination du président de l'Autorité de protection des données.

Les bulletins de vote seront distribués en salle 3, où vous pouvez émettre votre vote à partir de maintenant jusqu'à 17 h 30.

Dès que le scrutin secret est clos, je vous propose de procéder au dépouillement dans la salle 3, en présence des scrutateurs.

Je vous propose de désigner les deux membres les plus jeunes pour dépouiller les scrutins.

Pas d'observation? *(Non)*
Il en sera ainsi.

Questions orales

06 Questions jointes de - Petra De Sutter à David Clarinval (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "L'éventuelle

hervorming van het kunstenaarsstatuut" (56000551P)

- Pierre-Yves Dermagne aan David Clarinval (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "De mogelijke uitholling van het kunstenaarsstatuut" (56000552P)

- Sofie Merckx aan David Clarinval (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "De mogelijke uitholling van het kunstenaarsstatuut" (56000557P)

- Aurore Tourneur aan David Clarinval (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "De impact van de hervorming van de werkloosheid op het kunstenaarsstatuut" (56000558P)

- François De Smet aan David Clarinval (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "De uitholling van het kunstenaarsstatuut als gevolg van de hervorming van de werkloosheid" (56000561P)

- Rajae Maouane aan David Clarinval (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "Het kunstenaarsstatuut" (56000570P)

- Georges-Louis Bouchez aan David Clarinval (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "De impact van de hervorming van de werkloosheid op het kunstenaarsstatuut" (56000571P)

réforme du statut d'artiste" (56000551P)

- Pierre-Yves Dermagne à David Clarinval (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "Les menaces d'érosion du statut d'artiste" (56000552P)

- Sofie Merckx à David Clarinval (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "Les menaces d'érosion du statut d'artiste" (56000557P)

- Aurore Tourneur à David Clarinval (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "L'incidence de la réforme du chômage sur le statut d'artiste" (56000558P)

- François De Smet à David Clarinval (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "Les menaces d'érosion du statut d'artiste dans le cadre de la réforme du chômage" (56000561P)

- Rajae Maouane à David Clarinval (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "Le statut d'artiste" (56000570P)

- Georges-Louis Bouchez à David Clarinval (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "L'incidence de la réforme du chômage sur le statut d'artiste" (56000571P)

06.01 Petra De Sutter (Ecolo-Groen): Ik wil eerst Churchill citeren. Hij zei dat kunst essentieel is voor een bloeiende samenleving en dat de staat de plicht heeft om kunst te ondersteunen en te bevorderen.

In de kunstensector werken tienduizenden mensen. Omdat zij afhankelijk zijn van producties en opdrachten, hebben zij geen stabiel inkomen. Het kunstenaarsstatuut komt daaraan tegemoet. De vorige regering heeft dat statuut hervormd en het kunstwerkkattest ingevoerd. Die hervorming is er gekomen in overleg met de sector en bevat belangrijke verbeteringen.

Hoewel in het huidige regeerakkoord staat dat die hervorming behouden blijft, wordt er verwarring gezaaid. Mevrouw Degryse, de minister-president van de Franse Gemeenschap, verkondigde in het Waals Parlement dat het statuut zou worden herzien. Volgens u zullen er geen uitzonderingen zijn op de beperking van de werkloosheidsuitkeringen in de tijd, maar Vlaams minister Gennez verdedigde het systeem voor kunstenaars. De heer Ronse zaaide in *De Standaard* opnieuw twijfel. Kunt u bevestigen dat de uitzonderingsregeling voor kunstenaars in de werkloosheid behouden blijft en dat het statuut niet ter discussie staat?

06.02 Pierre-Yves Dermagne (PS): Sommigen

06.01 Petra De Sutter (Ecolo-Groen): Je souhaiterais d'abord citer Churchill. Il a déclaré que l'art est essentiel à une société florissante et que l'État se doit de le soutenir et de le promouvoir.

Des dizaines de milliers de personnes travaillent dans le secteur artistique. Comme elles sont dépendantes de productions et de commandes, elles n'ont pas de revenu stable. Le statut d'artiste permet d'y remédier. Le précédent gouvernement a réformé ce statut et instauré l'attestation du travail des arts. Cette réforme a été mise en œuvre en concertation avec le secteur et contient des améliorations importantes.

Bien que l'accord de gouvernement actuel indique que cette réforme sera maintenue, on sème la confusion. Mme Degryse, la ministre-présidente de la Communauté française, a proclamé au Parlement wallon que le statut serait revu. Selon vous, il n'y aura pas d'exceptions à la limitation des allocations de chômage dans le temps, mais la ministre flamande, Caroline Gennez, a défendu le système en faveur des artistes. M. Ronse a de nouveau semé le doute dans le quotidien *De Standaard*. Pouvez-vous confirmer que le régime d'exception dont bénéficient les artistes en matière de chômage sera maintenu et que le statut n'est pas remis en question?

06.02 Pierre-Yves Dermagne (PS): Certains jugent

vinden het een goed idee om de onophoudelijke aanvallen van Donald Trump op de cultuur en de tegenmachten ook bij ons ingang te doen vinden. U maakt zich in het geniep op voor een afbraak van het kunstenaarsstatuut. Wij hebben dat statuut tijdens de vorige legislatuur hervormd en u hebt daar wat de zelfstandigen betreft een bijdrage toe geleverd, teneinde degenen die de cultuur doen floreren een betere sociale bescherming te verzekeren. Na de aanval te hebben ingezet op de vrouwen, de gepensioneerden, de leerkrachten, de brandweerlieden en de zieken, richt uw regering nu haar pijlen op een sector die op economisch vlak beloftevol en op menselijk vlak emanciperend is en die bijdraagt tot de voor een democratie onmisbare tegenmacht.

Maken de in de pers onthulde elementen deel uit van uw plannen? Werden die aan de andere regeringspartners voorgelegd?

06.03 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Het verbaast me niet dat de arizonacoalitie het vizier richt op het kunstenaarsstatuut. Tijdens de coronapandemie werden kunstenaars met minachting behandeld. Met zijn bewering dat hij films kan maken met een GoPro of dat hij het nut van een ministerie van Cultuur niet inziet, geeft uw partijvoorzitter blijk van een gebrek aan kennis van het vak en van minachting! Cultuur doet ons niet enkel dromen, ze zet ons aan het denken en emancipeert ons. Waarschijnlijk is dat lastig. Meer dan 8.000 personen hebben het kunstenaarsstatuut: ze voeren werk uit dat vaak onzichtbaar is en in se tijdelijk, en krijgen een werkloosheidsuitkering voor de dagen waarop ze geen prestaties verrichten.

Wat zal er met dat statuut gebeuren in het kader van de hervorming van de werkloosheidsuitkeringen? Bent u van plan om die 8.000 personen nog dieper in de armoede te duwen?

06.04 Aurore Tourneur (Les Engagés): Het regeerakkoord voorziet in een ambitieuze arbeidsmarkthervorming met de bedoeling om een werkzaamheidsgraad van 80 % te bereiken. Solidariteit, verantwoordelijkheid en de eerbiediging van het regeerakkoord moeten de leidraad van ons beleid vormen. Bij de hervorming van de werkloosheidsuitkeringen moet er rekening gehouden worden met bepaalde specifieke situaties. In het regeerakkoord staat dat de uitzonderingen in het kader van het kunstenaarsstatuut behouden zullen worden. Voor Les Engagés zouden de artistieke productie en de vitaliteit van de culturele sector in het gedrang komen als men dat statuut ter discussie stelt.

bon d'importer ici les attaques incessantes de Donald Trump contre la culture et les contre-pouvoirs. En catimini, vous vous apprêtez à saborder le statut de travailleur des arts. Nous avons réformé ce statut sous la précédente législature, et vous y avez contribué pour ce qui concerne les indépendants, afin d'assurer une meilleure protection sociale à ceux qui font vivre la culture. Après s'en être pris aux femmes, aux pensionnés, aux enseignants, aux pompiers et aux malades, votre gouvernement s'attaque à un secteur économiquement porteur et humainement émancipateur, qui participe d'un contre-pouvoir indispensable en démocratie.

Les éléments révélés dans la presse figurent-ils dans votre projet? Ont-ils été soumis à vos partenaires de gouvernement?

06.03 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Je ne suis pas étonnée que le statut d'artiste soit dans le viseur de l'Arizona. Lors de la pandémie de covid, les artistes ont été traités avec mépris. En prétendant qu'il sait faire des films avec une GoPro ou que le ministère de la Culture est inutile, votre président de parti fait preuve de méconnaissance du métier et de mépris! La culture ne nous fait pas seulement rêver, elle nous fait réfléchir et nous émancipe. Sans doute, cela dérange. Plus de 8 000 personnes ont le statut d'artiste: elles font un travail souvent invisible et par nature intermittent, et bénéficient des allocations de chômage les jours où elles n'ont pas de prestations.

Que va devenir ce statut dans le cadre de la réforme des allocations de chômage? Comptez-vous faire tomber ces 8 000 personnes encore davantage dans la précarité?

06.04 Aurore Tourneur (Les Engagés): L'accord de gouvernement prévoit une réforme ambitieuse du marché du travail, avec l'objectif d'atteindre 80 % de taux d'emploi. La solidarité, la responsabilité et le respect de l'accord de gouvernement doivent guider notre action. La réforme des allocations de chômage doit tenir compte de certaines spécificités. L'accord de gouvernement mentionne que les exceptions du statut d'artiste seront conservées. Pour Les Engagés, remettre en cause ce statut fragiliserait la production artistique et la vitalité du secteur culturel.

We hebben uit de pers vernomen dat u zou overwegen om het moederschaps- en het vaderschapsverlof, alsook de periodes van arbeidsongeschiktheid niet als gelijkgestelde periodes mee te rekenen voor de opbouw van het recht op een werkloosheidsuitkering. We begrijpen dat het noodzakelijk is om het verband tussen gewerkte periodes en de opbouw van sociale rechten te hervormen, maar dit voorstel lijkt buitensporig.

Kunt u de krijtlijnen van de hervorming preciseren? Hebt u begrip voor de bekommernissen van de sector? Op welke manier wilt u daarop een antwoord bieden?

Dans la presse, nous apprenons que vous envisageriez d'exclure les congés de maternité et paternité et les incapacités de travail des périodes assimilées pour l'ouverture du droit aux allocations de chômage. Nous comprenons la nécessité de réformer le lien entre périodes travaillées et constitution de droits sociaux, mais cette proposition paraît excessive.

Pouvez-vous préciser les contours de la réforme? Êtes-vous sensible aux inquiétudes du secteur? Comment comptez-vous y répondre?

06.05 François De Smet (DéFI): In het regeerakkoord staat dat de uitzonderingen voor de kunstenaars, die in de hervorming van de vorige regering opgenomen waren, behouden blijven. Ofwel is de MR van plan dit niet te respecteren, ofwel maakt dit deel uit van de communicatiestrategie van de MR en Les Engagés om respectievelijk brandweerman en brandstichter te spelen. Met zijn cultuuroorlog wil de MR het ministerie van Cultuur opheffen, het budget voor de dotatie van de RTBF verlagen en nu de werkloosheid voor kunstenaars tot twee jaar beperken. Van die voorstellen komt er meestal niets in huis, maar ze vormen een manier om met de media-aandacht te gaan lopen. Les Engagés van haar kant heeft begrepen dat ze klem zit in de meest conservatieve regering sinds lang maar ze wil bewijzen dat ze zich niet heeft laten rollen. De minister moet het regeerakkoord respecteren. Dit gaat allemaal ten koste van de kunstenaars, die in zak en as zitten. Ze verdienen beter dan gegijzeld te worden in een positioneringsstrijd, of alleen ter sprake te komen als het gaat over een afwijkende maatregel in een werkloosheidstelsel.

Bevestigt u wat er in het regeerakkoord staat? Zou dit niet een kans zijn om, zoals in Frankrijk, een statuut voor de kunstenaars of de freelancers te creëren? Dat zou niet gekoppeld mogen worden aan de werkloosheidsregeling en zou de meerwaarde van de kunstenaars voor onze samenleving weerspiegelen.

06.06 Rajae Maouane (Ecolo-Groen): Op 7 februari zei u nog dat de wetgeving over het kunstenaarsstatuut niet gewijzigd zou worden. In de pers verschijnen er echter berichten over uw hervorming van de werkloosheidsuitkeringen die het einde van dat statuut zou kunnen inluiden. Duizenden personen dreigen hun sociale bescherming te verliezen.

06.05 François De Smet (DéFI): L'accord de gouvernement indique que les exceptions pour les artistes, prévues par la réforme du précédent gouvernement, seront conservées. Soit le MR a l'intention de ne pas le respecter, soit le MR et Les Engagés se répartissent les rôles de pompier et de pyromane dans une séquence de communication. Avec sa guerre culturelle, le MR veut supprimer le ministère de la Culture, réduire la dotation de la RTBF et, maintenant, limiter à deux ans le chômage pour les artistes. Ces propositions ne se concrétisent pas mais permettent d'occuper l'espace médiatique. De leur côté, Les Engagés ont compris qu'ils sont coincés dans le gouvernement le plus conservateur depuis longtemps, mais ils veulent prouver qu'ils ne se sont pas fait avoir. Le ministre doit respecter l'accord de gouvernement. Tout cela se fait au détriment des artistes, plongés dans l'angoisse. Ils méritent mieux que d'être d'otages d'une lutte de positionnement, ou de n'être considérés qu'à travers une mesure dérogatoire dans un régime de chômage.

Confirmez-vous les termes de l'accord de gouvernement? Ne serait-ce pas l'occasion de créer, comme en France, un statut d'artiste ou d'intermittent? Il ne devrait pas être lié au régime de chômage et reflèterait la valeur ajoutée des artistes à notre société.

06.06 Rajae Maouane (Ecolo-Groen): Le 7 février, vous disiez encore qu'on ne modifierait pas la législation sur le statut d'artiste. Mais la presse révèle que votre réforme du chômage pourrait entraîner la fin de ce statut. Des milliers de personnes risquent de perdre leur protection sociale.

De culturele sector is geen sector zoals de andere. Een muzikant brengt niet elke dag een album uit. Een schrijver publiceert niet elk kwartaal een boek. Hetzelfde geldt voor beeldende kunstenaars, technici enzovoort. Om nog maar te zwijgen van kunstenaars met een handicap. Het kunstenaarsstatuut is er om die eigenheid te erkennen en om degenen die cultuur tot leven brengen, te beschermen. Vandaag bent u van plan om dat op te blazen.

Zal de degressiviteit van de werkloosheidsuitkeringen ook gelden voor kunstenaars? Zullen de uitkeringen beperkt worden tot twee jaar? Zult u de positie van scheppende kunstenaars verzwakken? Als uw ontwerp goedgekeurd raakt, dreigen duizenden kunstenaars in een precaire situatie terecht te komen. Minder creatieve productie betekent minder culturele diversiteit en dat wil zeggen dat België op cultureel vlak verarmt. Sommigen bij de MR voeren een oorlog tegen kunstenaars. Ik verwacht een antwoord dat niet met technocratische taal doorspekt is.

06.07 Georges-Louis Bouchez (MR): Uw historische hervorming bestaat erin de werkloosheidsuitkering tot twee jaar te beperken om een werkzaamheidsgraad van 80 % te bereiken. Onder het doelpubliek bevinden zich ook de kunstenaars: de MR heeft de hervorming van hun statuut op gang gebracht in 2020!

Ik maak me geen zorgen, maar we moeten erkennen dat er een denkoefening nodig is. De kunstenaars willen niet leven van overheidsgeld en moeten dus toegang kunnen krijgen tot het statuut van zelfstandige, aangezien het geen langdurig werklozen betreft. Geef hun de autonomie die ze verdienen.

Wat de uitspraken betreft over zieken en zwangere vrouwen, moet u onze ambitie verduidelijken, namelijk meer mensen aan de slag krijgen zonder de meest kwetsbaren te raken!

06.08 Minister David Clarinval (Frans): Ik betreur de perslekken, want ze zaaien verwarring.

(Nederlands) Zoals afgesproken in het regeerakkoord werk ik momenteel aan een grondige hervorming van het werkloosheidsstelsel. Het doel is om meer mensen aan het werk te krijgen, misbruik tegen te gaan en werken beter te belonen. De herziening van de duur van het recht op een werkloosheidsuitkering zal eerlijker en meer activerend zijn. Tegelijkertijd laten we niemand aan zijn lot over: er zal voldoende ondersteuning zijn om

Le culturel n'est pas un secteur comme les autres. Une musicienne ne sort pas un album tous les jours. Un auteur ne publie pas un livre tous les trimestres. Idem pour les plasticiens, les techniciens, etc. Sans parler des artistes en situation de handicap. C'est pour reconnaître cette spécificité et protéger celles et ceux qui font vivre la culture que le statut d'artiste existe. Aujourd'hui, vous envisagez de le dynamiser.

La dégressivité des allocations s'appliquera-t-elle aux artistes? Seront-elles limitées à deux ans? Fragiliserez-vous les créateurs? Si votre projet passe, des milliers d'artistes risquent de basculer dans la précarité. Moins de création, moins de diversité culturelle, cela veut dire une Belgique culturellement appauvrie. Certains au MR font la guerre aux artistes. J'attends une réponse sans enrobage technocratique.

06.07 Georges-Louis Bouchez (MR): Votre réforme historique consiste à limiter à deux ans les allocations de chômage, dans le but d'atteindre un taux d'emploi de 80 %. Parmi les personnes concernées, il y a les artistes: c'est le MR qui a lancé la réforme de leur statut en 2020!

Je ne suis pas inquiet. Mais il faut reconnaître qu'une réflexion est nécessaire. Les artistes, qui ne veulent pas vivre d'argent public, doivent pouvoir accéder au statut d'indépendant, car ils ne sont pas des chômeurs de longue durée. Donnez-leur l'autonomie qu'ils méritent.

Concernant ce qui a été dit à propos des femmes enceintes et des malades, clarifiez notre ambition, qui est de renforcer l'activité sans porter atteinte aux plus faibles!

06.08 David Clarinval, ministre (en français): Je déplore les fuites dans la presse car elles sèment la confusion.

(En néerlandais) Comme convenu dans l'accord de gouvernement, je m'attèle actuellement à une réforme en profondeur du système du chômage. L'objectif est de mettre au travail davantage de personnes, de lutter contre les abus et de mieux rémunérer le travail. La révision de la durée du droit aux allocations de chômage sera plus équitable et favorisera davantage l'activation. Nous n'abandonnerons cependant personne à son sort:

uit de werkloosheid te geraken. Niemand wordt gestigmatiseerd, maar iedereen wordt aangespoord zijn verantwoordelijkheid op te nemen.

(Frans) Het moederschaps-, vaderschaps- en adoptieverlof zullen gelijkgesteld worden met gewerkte periodes. Het persartikel bevat dus foute beweringen.

Dat is niet zo voor periodes van ziekte. Anders zouden mensen die twee jaar lang niet gewerkt hebben, daarna twee weken werken en opnieuw ziek uitvallen, recht hebben op een werkloosheidsuitkering. Periodes van ziekteverlof zullen er wel toe leiden dat de periode waarnaar gekeken wordt voor de toegang tot de werkloosheidsuitkering verlengd wordt.

Wat het kunstenaarsstatuut betreft, blijven de uitzonderingen op de actieve, passieve en aangepaste beschikbaarheid behouden. Het regeerakkoord voorziet echter in een beperking van de werkloosheidsuitkering in de tijd. Dan is het logisch dat we een debat voeren over de manier waarop die maatregel toegepast moet worden op dat specifieke statuut, dat overigens slechts op bepaalde kunstenaars van toepassing is, aangezien andere kunstenaars als zelfstandige aan de slag zijn.

Moet het kunstenaarsstatuut in de toekomst nog gekoppeld zijn aan de werkloosheidsuitkering? Een dergelijke regeling schenkt geen voldoening en is niet billijk. Kunstenaars zijn werknemers en hun statuut zal bestudeerd worden vanuit het oogpunt van de billijkheid en de nagestreefde doelstellingen.

Ik begrijp dat mensen zich zorgen maken en wil hen geruststellen. Door ervoor te zorgen dat mensen opnieuw aan de slag gaan, bieden we hun de mogelijkheid om zich verder te ontplooiën en bij te dragen aan een rechtvaardigere, eerlijkere en performantere maatschappij.

06.09 Petra De Sutter (Ecolo-Groen): Wat is dat toch met sommige politici die kunstenaars blijven afschilderen als subsidieslurpers? Is het omdat kunst kritisch is en zich moeilijk laat controleren? Leden van cd&v, Les Engagés en Vooruit: laat u toe dat deze regering de rechten van kunstwerkers zo afbouwt? Wordt u medeplichtig aan Arizona's culturele revolutie?

Toen men in oorlogstijd in het Verenigd Koninkrijk de kunstbudgetten wilde schrappen, verklaarde Churchill: *"Then what are we fighting for?"* Ik hoop

nous assurerons un soutien suffisant pour sortir du chômage tous les sans-emploi. Personne ne sera stigmatisé, mais chacun sera incité à prendre ses responsabilités.

(En français) Les périodes de congé de maternité, de paternité et d'adoption seront bien assimilées à des périodes de travail. Les affirmations de l'article de presse étaient donc fausses.

Ce n'est pas le cas des périodes de maladie, sinon quelqu'un qui n'a pas travaillé pendant deux ans, qui travaille deux semaines puis se retrouve en maladie pourrait ouvrir des droits au chômage. Par contre, les périodes de maladie prolongeront la période prise en compte pour l'admissibilité.

Concernant le statut des artistes, les exceptions à la disponibilité active, passive et adaptée sont conservées. Mais l'accord de gouvernement prévoit une limitation du chômage dans le temps. Il est logique que nous débattions de son application à ce statut spécifique, qui d'ailleurs ne s'applique qu'à certains artistes puisque d'autres travaillent sous le régime des indépendants.

Ce statut doit-il encore être lié au chômage? Ce n'est ni valorisant, ni équitable. Les artistes sont des travailleurs, leur statut sera examiné à l'aune de l'équité et des objectifs poursuivis.

Je peux comprendre les inquiétudes et je veux rassurer. Remettre les gens au travail, c'est leur offrir la possibilité de s'émanciper et de contribuer à une société plus juste, plus équitable et plus performante.

06.09 Petra De Sutter (Ecolo-Groen): Pourquoi certains hommes et femmes politiques continuent-ils de dépeindre les artistes comme des assistés? Est-ce parce que l'art est critique et échappe à tout contrôle? Les membres du cd&v, des Engagés et de Vooruit permettront-ils que ce gouvernement détricote à ce point les droits des artistes? Serez-vous complices de la révolution culturelle menée par la coalition Arizona?

Lorsque le Royaume-Uni a souhaité, en temps de guerre, supprimer les budgets affectés à l'art, M. Churchill a déclaré ceci: *"Then what are we*

dat u daar goed over nadenkt en de juiste beslissing zult nemen.

06.10 Pierre-Yves Dermagne (PS): De MR wil niet langer weten van een cultuur die tegen de schenen schopt en die ontsnapt aan de marktlogica. Cultuur is echter noch een snelle hap noch een luxeproduct, maar een pijler van onze democratie, net zoals de onafhankelijke pers, die u zo graag bekritiseert. (*Protest van de heer Bouchez*)

De pers had het bij het rechte eind: u zult de door de vorige regering doorgevoerde hervorming van het kunstenaarsstatuut uithollen. Dat is een blijk van misprijzen jegens degenen die de cultuur doen leven, net zoals u vrouwen die tegen een ziekte vechten, misprijst. Deze regering treedt hard op tegen de zwakken en stelt zich zwak op tegenover wie sterk is!

06.11 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Blijkbaar telt het regeerakkoord niet, want u richt het vizier op het kunstenaarsstatuut. Deze regering richt haar pijlen op de gepensioneerden, de werknemers, de zieken en ook de cultuur. Wij zullen maandag met velen staken tegen deze regering, die wil dat we terugkeren naar de 19de eeuw.

06.12 Aurore Tourneur (Les Engagés): Het huidige statuut zal niet ter discussie gesteld worden, maar uit billijkheidsoverwegingen zult u een statuut creëren dat losstaat van de werkloosheidsuitkering. Uw belofte dat u niemand aan zijn lot zal overlaten, stelt mij gerust. We rekenen op u om de duurzame financiering van onze sociale zekerheid en de bestrijding van elke vorm van armoede te laten samengaan.

06.13 François De Smet (DéFI): Ik vrees dat u, afgezien van mijn collega van Les Engagés, niet veel mensen gerustgesteld heeft. U zegt dat u over een onderhandelingsmarge beschikt voor de beperking in de tijd van de werkloosheidsuitkeringen, ook voor de kunstenaars.

De kunstenaars die onder het kunstenaarsstatuut vallen, zijn werknemers, zelfs tijdens de periodes waarin ze niet werken, die eigen zijn aan hun activiteit. In 2020 klonk het discours van de MR anders dan vandaag.

Als u het debat over een echt freelancersstatuut wilt openen, dan doen we dat, maar het staat niet in het regeerakkoord. U verzint dat om uw partners van Les Engagés iets te geven, om vooruitgang te boeken met betrekking tot de beperking van het recht op een werkloosheidsuitkering. De kunstenaars verdienen

fighting for?" ("Dès lors, quel est le sens de notre lutte?"). J'espère que vous y réfléchirez à deux fois et que vous prendrez la bonne décision.

06.10 Pierre-Yves Dermagne (PS): La culture qui dérange, qui échappe aux logiques marchandes, le MR n'en veut plus. Mais la culture n'est ni du fast-food ni un luxe, c'est un pilier de notre démocratie, comme la presse indépendante, que vous préférez critiquer. (*Protestations de M. Bouchez*)

La presse a dit vrai: vous allez détricoter la réforme du statut d'artiste portée par le précédent gouvernement. C'est du mépris pour les personnes qui font vivre la culture, ainsi que pour les femmes qui luttent contre la maladie. Ce gouvernement est fort avec les faibles, faible avec les forts!

06.11 Sofie Merckx (PVDA-PTB): L'accord de gouvernement ne semble pas compter puisque vous vous en prenez au statut d'artiste. Ce gouvernement attaque les pensionnés, les travailleurs, les malades, et aussi la culture. Nous serons très nombreux en grève lundi, contre ce gouvernement qui veut nous renvoyer au 19^e siècle.

06.12 Aurore Tourneur (Les Engagés): Le statut actuel ne sera pas remis en cause mais, par souci d'équité, vous constituerez un statut distinct du chômage. Je suis rassurée par votre promesse de n'abandonner personne. Nous comptons sur vous pour allier financement durable de notre sécurité sociale et lutte efficace contre toute forme de précarité.

06.13 François De Smet (DéFI): Je crains qu'à part ma collègue des Engagés, vous n'ayez pas rassuré grand monde. Vous assumez le fait de disposer d'une marge de négociation quant à la limitation dans le temps des allocations de chômage, y compris pour les artistes.

Les artistes qui relèvent du statut d'artiste sont des travailleurs, même pendant les périodes de non-travail inhérentes à la nature de leur activité. En 2020, le MR ne tenait pas le même discours qu'aujourd'hui.

Si vous voulez ouvrir le débat sur un vrai statut d'intermittent, allons-y, mais cela ne figure pas dans l'accord de gouvernement. Vous l'inventez pour donner quelque chose à vos partenaires Engagés, pour avancer sur la limitation du droit de chômage. Les artistes méritent beaucoup mieux.

veel beter.

06.14 Rajae Maouane (Ecolo-Groen): Mijn gedachten gaan uit naar Élisabeth Degryse, van wie sommigen hopen dat ze de laatste minister van Cultuur zal zijn! Maar ook naar Claire, die boeken schrijft, naar Mathéo, die tekent, en naar Mathieu, die kabeldrager is. Met een ongeziene brutaliteit zorgt u er samen met de MR en de arizonaregering voor dat zij in de armoede belanden. Ik verwacht dat Les Engagés, Vooruit en cd&v een koerswijziging inzetten.

06.15 Georges-Louis Bouchez (MR): Mevrouw De Sutter, volgens historici heeft Churchill die zin nooit uitgesproken. Het is vergelijkbaar met de onnauwkeurigheden die de pers over deze plannen verspreidt. Wie zijn replek op voorhand voorbereidt, praat vaak naast de kwestie. De minister was heel duidelijk: hij wil de werkloosheidsregeling loskoppelen van de kunstenaars door hun een specifiek werknemersstatuut te geven, zonder aan hun rechten te raken. U hebt liever dat de kunstenaars in de armoede blijven steken zodat ze noodgedwongen subsidies moeten aanvragen. Wij zijn voor emancipatie en willen dat ze een menswaardig bestaan kunnen opbouwen met wat ze dankzij hun werk verdienen.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van Ludivine Dedonder aan David Clarinval (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "De naleving van het sociaal overleg" (56000559P)

07.01 Ludivine Dedonder (PS): U kondigt aan dat er overleg gepleegd zal worden, maar daarop is het nog altijd wachten! En als er dan in de Groep van Tien – zonder u – overleg plaatsvindt en men tot een akkoord komt over de eindeloopbaanregelingen, negeert u dat! En dan durft uw regering zich op de borst te kloppen voor de sociale cohesie die ze bewerkstelligt.

Elke dag is er wel een nieuwe aanval op de verschillende sociale doelgroepen. U moet de mensen niet langer billijkheid en overleg voorspiegelen. Werk belonen is voor u niet meer dan een slogan. Al diegenen die u met misprijzen behandelt, zullen op maandag staken, omdat ze geen andere keuze hebben. Door een bezuinigingsbeleid te voeren en de middenklasse te laten verarmen om de rijken te sparen, laat u hen geen enkele speelruimte.

Zult u de bevolking nog lang om de tuin leiden?

06.14 Rajae Maouane (Ecolo-Groen): J'ai une pensée pour Élisabeth Degryse, dont certains espèrent qu'elle sera la dernière ministre de la Culture! Mais aussi pour Claire qui écrit des livres, pour Mathéo qui dessine et pour Mathieu qui porte des câbles. Avec le MR et ce gouvernement Arizona, vous les jetez dans la précarité avec une brutalité sans nom. J'attends un sursaut des Engagés, de Vooruit et du cd&v.

06.15 Georges-Louis Bouchez (MR): Madame De Sutter, d'après les historiens, Churchill n'a jamais dit cette phrase, un peu comme la presse qui dit des choses inexactes sur ce projet. Quand on prépare sa réplique à l'avance, on tombe souvent à côté. Le ministre a été très clair: il veut sortir les artistes du chômage en leur donnant un statut de travailleurs spécifiques, sans revenir sur leurs droits. Mais vous préférez maintenir les artistes dans la précarité pour qu'ils soient obligés de demander des subsides. Nous voulons l'émancipation et qu'ils vivent dignement de leur travail.

L'incident est clos.

07 Question de Ludivine Dedonder à David Clarinval (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "Le respect de la concertation sociale" (56000559P)

07.01 Ludivine Dedonder (PS): Vous annoncez des concertations, mais on les attend encore! Et quand une concertation a lieu, sans vous, en Groupe des 10, et trouve un accord sur les fins de carrière, vous l'ignorez! Votre gouvernement ose se féliciter ensuite de la cohésion sociale qu'il apporte.

Chaque jour connaît une nouvelle attaque contre les différentes catégories sociales. Cessez de faire croire à l'équité et à la concertation. Récompenser le travail n'est pour vous qu'un slogan. Tous ceux que vous traitez avec mépris feront grève lundi, parce qu'ils n'ont pas le choix. Vous ne leur laissez aucune marge de manœuvre en instaurant l'austérité et l'appauvrissement de la classe moyenne, pour épargner les plus riches.

Les prendrez-vous encore longtemps pour des pigeons?

07.02 Minister **David Clarinval** (*Frans*): Op mijn verzoek hebben de Groep van 10 en de sociale partners zich gebogen over een aantal dringende dossiers en mij op 17 maart een akkoord voorgelegd. Met betrekking tot de collectieve arbeidsovereenkomsten inzake de brugpensioenen (SWT) en de landingsbanen vragen ze om de gemaakte afspraken tot 30 juni 2025 in acht te nemen, om interpretatieregels vast te stellen voor de toekenning van collectieve bonusplannen en om de Federal Learning Account (FLA) uit te stellen.

De ministerraad heeft een consensus bereikt over de inhoud. Het regeerakkoord bepaalt echter dat er geëvalueerd moet worden of de gesloten akkoorden verenigbaar zijn met het meerjarige begrotingstraject van het land, waar wij uitermate alert op zijn. We zullen dat morgen opnieuw bespreken in de schoot van de regering, zodat we aangaande deze kwestie snel uitsluitsel kunnen bieden.

07.03 **Ludivine Dedonder** (PS): Eigenlijk komt het er dus op neer dat men gaat proberen om een oplossing te vinden, terwijl de werkgevers en de vakbonden die al gevonden hadden. De gewone man zal echter niet met zich laten sollen, want u hebt hem bedrogen door hem uit te knippen als een citroen. Om de arizonamaatregelen te kunnen overleven, zit er voor hem binnenkort niets anders op dan het door uw collega Lahbib aangeprezen overlevingspakket in huis te halen! Aanschouw de chaos die u creëert! (*Protest van de heer Bouchez*)

Het incident is gesloten.

08 **Vraag van Alexia Bertrand aan David Clarinval** (VEM Werk, Economie en Landbouw) over "De mogelijke schrapping van het zwangerschapsverlof voor de opbouw van sociale rechten" (56000569P)

08.01 **Alexia Bertrand** (Open Vld): Vandaag lezen we op de voorpagina van *L'Echo* dat het zwangerschapsverlof niet langer zou meetellen als een gelijkgestelde periode bij werkloosheid. Als een vrouw zwanger is in ons land, blijft zij rechten opbouwen voor haar pensioen, ziekteverzekering, vakantie en werkloosheid. Dat lijkt mij ook logisch. Wij steunen de regering in de beperking van de werkloosheidsvergoeding in de tijd, maar door het zwangerschapsverlof niet langer als een gelijkgestelde periode te aanvaarden, zou de regering – nog steeds zonder vrouw in het kernkabinet – net de tijd terugdraaien. Welke boodschap geeft u hiermee aan vrouwen? *L'Echo* heeft naar eigen zeggen de wettekst kunnen lezen. Heeft dit voorstel ooit in een tekst gestaan die op de

07.02 **David Clarinval**, ministre (*en français*): À ma demande, le Groupe des 10 et les partenaires sociaux se sont penchés sur des dossiers urgents et m'ont présenté un accord le 17 mars. S'agissant des conventions collectives sur les prépensions (RCC) et des fins de carrière, ils demandent jusqu'au 30 juin 2025 le respect des accords conclus, des règles d'interprétation entourant l'octroi de plans de bonus collectifs et le report du Federal Learning Account (FLA).

Le Conseil des ministres a dégagé un consensus sur le fond. Toutefois, l'accord de gouvernement prévoit d'évaluer la compatibilité des accords avec le parcours budgétaire pluriannuel du pays, auquel nous sommes très attentifs. Nous en reparlerons demain en gouvernement pour aboutir rapidement sur cette question.

07.03 **Ludivine Dedonder** (PS): En fait, on va essayer de trouver une solution, alors que patrons et syndicats l'avaient déjà trouvée. Mais le petit peuple ne se laissera pas faire car vous l'avez trompé en le pressant comme un citron. Pour survivre aux mesures de l'Arizona, il ne lui restera bientôt que le kit préconisé par votre collègue Lahbib! Voyez le chaos que vous créez! (*Protestation de M. Bouchez*)

L'incident est clos.

08 **Question de Alexia Bertrand à David Clarinval** (VPM Emploi, Économie et Agriculture) sur "L'éventuelle non-prise en compte du congé de maternité pour la constitution des droits sociaux" (56000569P)

08.01 **Alexia Bertrand** (Open Vld): Nous lisons aujourd'hui en une de *L'Echo* que le congé de maternité ne serait plus considéré comme une période assimilée dans le cadre du chômage. Dans notre pays, les femmes enceintes continuent de se constituer des droits en matière de pension, d'assurance maladie, de vacances et de chômage, ce qui me semble normal. Nous soutenons le gouvernement quant à la limitation des allocations de chômage dans le temps, mais en n'acceptant plus que le congé de maternité soit considéré comme une période assimilée, le gouvernement – dont le Conseil des ministres restreint ne compte toujours aucune femme – ferait machine arrière. Quel message envoyez-vous ainsi aux femmes? *L'Echo* affirme avoir pu consulter le texte de loi. Cette

onderhandelingstafel lag?

proposition a-t-elle figuré un jour dans un texte abordé lors des négociations gouvernementales?

08.02 Minister **David Clarinval** (*Nederlands*): Ik betreur dat de auteurs niet alle informatie in het artikel hebben gecontroleerd. Het moederschapsverlof zal, net als het adoptie- en het vaderschapsverlof, wel degelijk worden gelijkgesteld met gewerkte periodes. Dit werd ook duidelijk toegelicht op de federale interkabinettenwerkgroep van deze week.

08.02 **David Clarinval**, ministre (*en néerlandais*): Je regrette que les auteurs n'aient pas vérifié toutes les informations publiées dans l'article. Le congé de maternité, à l'instar du congé d'adoption et du congé de paternité, sera bel et bien assimilé à des périodes de travail, comme cela a été clairement expliqué lors de la réunion du groupe de travail intercabinets fédéral de cette semaine.

08.03 **Alexia Bertrand** (Open Vld): Ik ben blij dat te horen. Ik kreeg echter geen antwoord op mijn vraag. Kunt u bevestigen dat het voorstel nooit in een tekst heeft gestaan? U zegt niets en ik betreur dat.

08.03 **Alexia Bertrand** (Open Vld): Je suis heureuse d'entendre ces informations, mais je n'ai pas reçu de réponse à ma question. Pouvez-vous confirmer que cette proposition n'a jamais figuré dans aucun texte? Vous ne répondez pas et je le regrette.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

09 **Samengevoegde vragen van**

- **Kathleen Depoorter aan Maxime Prévot (VEM Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Ontwikkelingssamenwerking)** over "Internationale adoptie" (56000554P)
- **Michel De Maegd aan Maxime Prévot (VEM Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Ontwikkelingssamenwerking)** over "De resolutie betreffende illegale adopties" (56000574P)

09 **Questions jointes de**

- **Kathleen Depoorter à Maxime Prévot (VPM Affaires étrangères, Affaires européennes et Coopération au développement)** sur "Les adoptions internationales" (56000554P)
- **Michel De Maegd à Maxime Prévot (VPM Affaires étrangères, Affaires européennes et Coopération au développement)** sur "La résolution sur les adoptions illégales" (56000574P)

09.01 **Kathleen Depoorter** (N-VA): Stel je voor dat je opgroeit in een warm nest, in de wetenschap dat je Chileense of Zuid-Koreaanse ouders overleden zijn, maar dat je plots te horen krijgt dat ze nog leven en je jarenlang gezocht hebben. Of omgekeerd. In het rapport van de Zuid-Koreaanse waarheidscommissie over interlandelijke adoptie worden die menselijke drama's beschreven. Het rapport vermeldt ook de vervalsing van geboorteaktes, overlijdensaktes en identiteit, nochtans voor elk individu een essentieel recht. Het regeerakkoord ondersteunt dat recht, onder meer met een meldpunt en historisch onderzoek, en er werd hierover ook een resolutie goedgekeurd. De slachtoffers van illegale adoptie blijven echter ongerust. Kunt u een concrete tijdlijn voor de uitvoering van de resolutie geven? Hoe zult u samen met dit Parlement aan de zijde van de slachtoffers staan?

09.01 **Kathleen Depoorter** (N-VA): Imaginez que vous grandissiez dans un foyer chaleureux, en étant convaincu que vos parents chiliens ou sud-coréens sont décédés, mais que vous appreniez soudainement qu'ils sont toujours en vie et qu'ils vous ont cherché pendant des années. Ou inversement. Le rapport de la commission sud-coréenne de la vérité sur l'adoption internationale décrit de tels drames humains. Ce rapport mentionne également la falsification d'actes de naissance, de certificats de décès et de l'identité, qui constituent pourtant un droit essentiel de toute personne. L'accord de gouvernement soutient ce droit, notamment en prévoyant la création d'un point de signalement et la réalisation d'une étude historique, et une proposition de résolution a également été adoptée à ce sujet. Néanmoins, les victimes d'adoptions illégales restent inquiètes. Pouvez-vous fournir un calendrier concret pour la mise en œuvre de la résolution? Comment serez-vous, ensemble avec le Parlement, aux côtés des victimes?

09.02 **Michel De Maegd** (MR): Twee weken geleden nam de Kamer mijn voorstel van resolutie aan dat ertoe strekt illegale adopties officieel te erkennen, het Strafwetboek te wijzigen en ervoor te

09.02 **Michel De Maegd** (MR): Il y a deux semaines, la Chambre adoptait ma résolution pour reconnaître officiellement les adoptions illégales, modifier le Code pénal et maintenir la nationalité et

zorgen dat geadopteerden in geval van nietigverklaring van de adoptie hun nationaliteit en rechten kunnen behouden.

les droits en cas d'invalidation de l'adoption.

Gisteren tijdens de commissievergadering zei ik dat we, na de veroordeling van kindersmokkelaar mevrouw Mpemba en rekening houdend met de ontreding van de slachtoffers, dringend actie moeten ondernemen. In het dossier-Guatemala zal het gerecht binnenkort een vonnis vellen. Vandaag hebben acht in België geadopteerde Zuid-Koreanen een klacht ingediend tegen de Belgische Staat en twee organisaties wegens kinderonvoering, bendevorming en vervalsing van documenten. Hun fundamentele rechten werden met voeten getreden. De slachtoffers verwachten excuses en kijken uit naar het verslag van het federale onderzoek.

Hier, en commission, je disais l'urgence à agir, après la condamnation de Mme Mpemba, trafiquante d'enfants, et face au désarroi des victimes. La justice doit se prononcer bientôt dans le dossier Guatemala. Aujourd'hui, huit Coréens du Sud adoptés en Belgique ont déposé une plainte contre l'État belge et deux organisations pour enlèvements d'enfants, organisation criminelle et falsification de documents. Leurs droits fondamentaux ont été bafoués. Les victimes attendent des excuses et le rapport fédéral.

U hebt zich ertoe verbonden dit werk voort te zetten, samen met de minister van Justitie en de eerste minister.

Vous vous êtes engagé à poursuivre ce travail, aux côtés de la ministre de la Justice et du premier ministre.

Hoe reageert u hierop? Welke boodschap wilt u aan de slachtoffers overbrengen? Hebt u al afspraken gemaakt over een routekaart?

Comment réagissez-vous? Quel message souhaitez-vous passer aux victimes? Avez-vous déjà convenu d'une feuille de route?

09.03 Minister **Maxime Prévot** (*Nederlands*): De problematiek van de illegale interlandelijke adopties is buitengewoon pijnlijk en moeilijk, ook voor de slachtoffers uit Zuid-Korea.

09.03 **Maxime Prévot**, ministre (*en néerlandais*): Le problème des adoptions internationales illégales est extrêmement douloureux et difficile, y compris pour les victimes originaires de Corée du Sud.

(*Frans*) U zult in mij een trouwe bondgenoot vinden wat dit onderwerp betreft.

(*En français*) Vous trouverez en moi un allié sincère sur ce sujet.

(*Nederlands*) Het departement heeft onder mijn voorgangers al heel wat gedaan voor de uitvoering van de resolutie van 9 juni 2022. Dit zal ook gebeuren met de resolutie van midden deze maand. In de komende weken zal ik een precieze agenda voorleggen.

(*En néerlandais*) Le département a déjà abattu un travail considérable sous la mandature de mes prédécesseurs pour mettre en œuvre la résolution du 9 juin 2022. Il en sera de même pour la résolution adoptée à la mi-mars 2025. Je présenterai un calendrier précis dans les prochaines semaines.

(*Frans*) Het in dit dossier betrokken departement is in de eerste plaats Justitie, maar daarnaast kan het departement Buitenlandse Zaken natuurlijk ook een bijdrage leveren, onder andere inzake archieven. Dankzij ons netwerk van diplomatieke missies werd er in de herkomstlanden al veel informatie vergaard. Ik zal mijn diensten vragen dat ze toezien op een betere bewaring van de archieven om te vermijden dat deze overhaast vernietigd worden.

(*En français*) La Justice est le premier département concerné, même si les Affaires étrangères peuvent bien entendu prêter leur concours, notamment en termes d'archives. Grâce à nos missions à l'étranger, de nombreuses informations utiles ont déjà été recueillies dans les pays d'origine. Je demanderai à mes services de veiller à une meilleure préservation des archives pour éviter leur destruction précipitée.

(*Nederlands*) Mijn departement focust op slachtoffers van illegale adoptie bijstaan en op inspanningen om dergelijke praktijken in de toekomst te vermijden.

(*En néerlandais*) Mon département se concentre sur l'assistance des victimes d'adoption illégale et sur les efforts à entreprendre pour éviter que de telles pratiques se reproduisent à l'avenir.

(*Frans*) De diplomatieke missies hebben onder meer

(*En français*) Les missions diplomatiques ont

tot doel nauwe contacten te onderhouden met de verschillende adoptie-instanties in hun ambtsgebied, en de slachtoffers de best mogelijke bijstand te verlenen.

Wat de klacht betreft waarvan sprake in de pers van deze week, mag ik geen commentaar geven op lopende gerechtelijke procedures.

(Nederlands) Ik kan geen commentaar geven over individuele dossiers. Zij gaan over het privéleven van de betrokkenen.

(Frans) Mijn departement zal de slachtoffers dus altijd blijven steunen. Ik zal later een tijdpad meedelen met de belangrijkste stappen inzake de opvolging van de resolutie.

09.04 Kathleen Depoorter (N-VA): De N-VA staat volledig achter de slachtoffers van illegale adoptie. Het is een zaak van eer om deze mensen te begeleiden in hun zoektocht naar hun identiteit. Zij zijn immers het slachtoffer van mensenhandel en van criminele organisaties. Wij moeten zorgen voor één meldpunt. Er is niets belangrijker dan het recht op weten waar je vandaan komt.

09.05 Michel De Maegd (MR): Ik volg het dossier rond illegale adopties al vier jaar. Degenen die van hun afkomst beroofd werden, moeten gerechtigheid krijgen.

De klacht van acht geadopteerden uit Zuid-Korea is het gevolg van institutionele passiviteit en zelfs ontkenning. De archieven die ik geraadpleegd heb vertonen geen lacunes. Wat Guatemala betreft, bijvoorbeeld, heeft de Belgische Staat een actieve rol gespeeld toen kinderen die bij hun ouders weggehaald waren, in militaire vliegtuigen naar ons land werden gehaald. Volgens die archieven hebben onze diplomaten bepaalde beruchte kinderhandelaars met open armen ontvangen.

De slachtoffers vragen om erkenning. Dank u dat u samen met ons die strijd voert!

Het incident is gesloten.

10 Vraag van Irina De Knop aan Frank Vandenbroucke (VEM Sociale Zaken, Volksgezondheid, belast met Armoedebestrijding) over "De omvorming van huisartsengeneeskunde tot staatsgeneeskunde" (56000567P)

10.01 Irina De Knop (Open Vld): Onze huisartsen zijn een essentiële schakel in onze gezondheidszorg

notamment pour but de maintenir des contacts étroits avec les différents acteurs de l'adoption dans leur circonscription consulaire et d'apporter la meilleure assistance possible aux victimes.

En ce qui concerne la plainte dont il est question dans la presse cette semaine, il ne m'appartient pas de commenter des procédures judiciaires en cours.

(En néerlandais) Je ne peux pas commenter des dossiers individuels. Ils relèvent de la vie privée des personnes concernées.

(En français) Mon département continuera donc toujours à apporter son soutien aux victimes. Je reviendrai avec une ligne du temps reprenant les principales étapes du suivi de la résolution.

09.04 Kathleen Depoorter (N-VA): La N-VA soutient pleinement les personnes adoptées illégalement. C'est une question d'honneur que de les accompagner dans leur recherche d'identité. Elles sont en effet victimes de la traite des êtres humains et d'organisations criminelles. Nous devons veiller à ce qu'elles disposent d'un point de contact unique. Rien n'est plus important que le droit de savoir d'où l'on vient.

09.05 Michel De Maegd (MR): Je suis le dossier des adoptions illégales depuis quatre ans. Il faut rendre justice à celles et ceux à qui on a volé leurs origines.

La plainte des huit adoptés sud-coréens est due à une inertie institutionnelle et même à un déni. Les archives que j'ai consultées ne sont pas lacunaires. Concernant le Guatemala par exemple, l'État belge a joué un rôle actif dans le rapatriement de ces enfants enlevés à leurs parents par nos avions militaires. Nos diplomates, selon ces archives, accueillaient à bras ouverts certains trafiquants d'enfants notoires.

Les victimes demandent à être reconnues. Je vous remercie pour ce combat à nos côtés!

L'incident est clos.

10 Question de Irina De Knop à Frank Vandenbroucke (VPM Affaires sociales, Santé publique, chargé de la Lutte contre la pauvreté) sur "La transformation de la médecine générale en une médecine d'État" (56000567P)

10.01 Irina De Knop (Open Vld): Nos médecins généralistes constituent un maillon essentiel de

als eerste aanspreekpunt voor hun patiënten. De vrijheid om de beste zorg te bieden zit ingebakken in hun DNA. Zij zijn niet de profiteurs die u viseert. Zij zijn niet de mensen die zorgen voor de overconsumptie. Toch jaagt u deze mensen tegen u in het harnas. U wilt evolueren naar een soort staatsgeneeskunde. Dat is contraproductief en niet motiverend. Na de opschorting van het honorarium voor teleconsultaties is dit werkelijk een brug te ver.

Hoe zult u het huisartsentekort aanpakken en patiëntenstops uit de wereld helpen?

10.02 Minister **Frank Vandenbroucke** (*Nederlands*): Ik sta perplex. U ziet spoken. Een paar dagen geleden stelde een jonge huisarts in opleiding zich in een opiniestuk vragen bij de manier waarop haar werk werd gefinancierd. Daarop volgt de totaal versleten en puur ideologische reactie van sommigen over staatsgeneeskunde. De arts stelde de objectieve vraag wat de beste manier is om zorg te financieren. Dat hangt af van het soort zorg. Die vraag is puur objectief, maar volgens sommigen zijn we met staatsgeneeskunde bezig als we forfaitaire elementen introduceren. U sprak over vrijheid. Een forfaitaire betaling geeft meer vrijheid aan de arts om zijn ondernemerschap in zijn vrij beroep te organiseren dan de klassieke betaling via het nomenclatuursysteem met de duizenden gedetailleerde cijfertjes die eigenlijk instructies zijn. De echte discussie is hoe de gezondheidszorg voor iedereen het best wordt gefinancierd. Deze regering wil investeren in gezondheidszorg en in huisartsen en wil dat men de egestellingen verlaat.

10.03 **Irina De Knop** (Open Vld): De voorzitter van de Belgische Vereniging van Artsensyndicaten is duidelijk en stelt dat alleen wie in sprookjes gelooft prestatiegeneeskunde wil vervangen door staatsgeneeskunde. U speelt vaak op de man of vrouw wanneer de boodschap u niet bevalt, maar dat moet u nu net niet doen. Ik sta hier voor de huisartsen. We moeten hen en hun sleutelrol koesteren. Ook de N-VA noemt uw remedie een evolutie naar staatsgeneeskunde.

Het incident is gesloten.

notre système de soins de santé, en tant que premiers interlocuteurs de leurs patients. La liberté de proposer les soins les plus adaptés fait partie de leur ADN. Ils ne sont pas les profiteurs que vous visez, ni les responsables de la surconsommation. Et pourtant, vous vous fâchez avec eux. Vous voulez évoluer vers une sorte de médecine d'État. Cette stratégie est contre-productive et ne sera pas de nature à motiver les intéressés. Après la suspension des honoraires pour les téléconsultations, une ligne rouge vient d'être franchie.

Comment allez-vous résoudre le problème de la pénurie de médecins généralistes et mettre fin à la pratique qui consiste à ne plus accepter de nouveaux patients?

10.02 **Frank Vandenbroucke**, ministre (*en néerlandais*): Je suis perplexe. Vous vous faites des idées. Il y a quelques jours, dans un article d'opinion, une jeune médecin généraliste en formation a posé des questions sur la manière dont son travail était financé. S'en est suivi une réaction totalement dépassée et purement idéologique de certains sur une médecine d'État. La médecin a posé la question objective de savoir quelle était la meilleure manière de financer les soins. Cela dépend du type de soins. Cette question est purement objective, mais selon certains, l'introduction d'éléments forfaitaires signifie que nous mettons en place une médecine d'État. Vous parliez de liberté. Un paiement forfaitaire octroie plus de liberté aux médecins pour organiser leur profession libérale que le paiement classique par le biais du système de la nomenclature, s'accompagnant de milliers de chiffres détaillés, qui sont en réalité des instructions. Le véritable débat porte sur la manière dont nous pouvons financer au mieux des soins de santé pour tous. Ce gouvernement entend investir dans les soins de santé et dans la médecine générale et souhaite que les attitudes défensives disparaissent.

10.03 **Irina De Knop** (Open Vld): Le président de l'Association Belge des Syndicats Médicaux affirme clairement qu'il faut croire aux contes de fées pour remplacer la médecine à la prestation par une médecine d'État. Vous vous livrez à des attaques personnelles lorsque le message ne vous plaît pas, mais dans le cas présent, vous devriez précisément vous en abstenir. Je souhaite ici défendre les médecins généralistes. Nous devons avoir le plus grand respect à leur égard et vis-à-vis de leur rôle clé. La N-VA estime également que le remède que vous proposez revient à évoluer vers une médecine d'État.

L'incident est clos.

11 Vraag van Jeroen Soete aan Jan Jambon (VEM Financiën, Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en Federale Culturele Instellingen) over "De evolutie van het aantal bankautomaten" (56000562P)

11.01 Jeroen Soete (Vooruit): Gemakkelijk cash geld kunnen afhalen in de eigen buurt zou vanzelfsprekend moeten zijn, maar dat is het helaas al lang niet meer. Banken hebben in de afgelopen jaren steeds meer automaten gesloten, terwijl de kosten verhoogden voor minder service. Dit blijft voor Vooruit onaanvaardbaar. Wij hebben steeds meegewerkt aan een oplossing en de vorige regering legde een netwerk van verspreide CASH-punten aan de banken op, met 220 extra locaties. Met de toezegging aan de Belgische Mededingingsautoriteit van afgelopen week, komen daar nog eens 70 locaties bij. Niettemin blijven we bezorgd, want de banken schaffen nog steeds in een rotvaart automaten af. We hopen op een vlotte uitvoering, want we zijn nog lang niet aan de 1.040 locaties. Elke extra automaat maakt ons blij, maar de spreiding moet ook goed zijn. Hopelijk komt de beloofde evaluatie er snel.

11.02 Minister Jan Jambon (Nederlands): De regering wil meer en beter gespreide bankautomaten, en zal de situatie over 12 maanden evalueren. Ook komt er een wetgevend initiatief voor geldautomaten via de detailhandel. Er zijn vandaag 620 CASH-punten met 1.510 geldautomaten. Eind volgend jaar zullen er 1.040 CASH-punten zijn, met 2.510 geldautomaten. Batopin heeft zich geëngageerd om 95 % van de mensen tegen 2030 toegang te bieden tot een CASH-punt in een straal van 5 kilometer. Momenteel bedraagt de dekkinggraad al 84 %. Ik roep de lokale besturen op om vlot vergunningen te verlenen voor geldautomaten.

11.03 Jeroen Soete (Vooruit): Het extra aanbod in de winkels kan een goede zaak zijn, maar het mag een goed en evenwichtig aanbod van banken niet vervangen, want het zal voor de consument duurder zijn. We moeten dus zorgen voor een goed Batopin-netwerk in alle deelgemeenten. Ik vraag daarom een snellere evaluatie.

11 Question de Jeroen Soete à Jan Jambon (VPM Finances, Pensions, chargé de la Loterie Nationale et Institutions culturelles fédérales) sur "L'évolution du nombre de distributeurs automatiques de billets" (56000562P)

11.01 Jeroen Soete (Vooruit): Il devrait aller de soi de pouvoir retirer de l'argent liquide facilement depuis un distributeur situé à proximité, mais ce n'est malheureusement plus le cas depuis longtemps. Ces dernières années, les banques ont supprimé de plus en plus de distributeurs automatiques de billets, tout en augmentant les coûts et en réduisant le service. Aux yeux de Vooruit, ces pratiques demeurent inacceptables. Nous avons toujours collaboré à la recherche d'une solution, et le gouvernement précédant a imposé aux banques un réseau de points CASH dispersés à travers le pays, comptant 220 sites supplémentaires. L'engagement contracté la semaine dernière vis-à-vis de l'Autorité belge de la Concurrence prévoit en outre 70 emplacements supplémentaires. Néanmoins, nous demeurons inquiets, dès lors que les banques continuent de supprimer des appareils à un rythme effréné. Nous espérons une mise en œuvre rapide du projet, parce que l'objectif des 1 040 sites est encore loin d'être atteint. Chaque distributeur supplémentaire nous réjouit, mais il convient d'être attentif à une répartition judicieuse à travers le pays. Espérons que l'évaluation promise sera réalisée sans tarder.

11.02 Jan Jambon, ministre (en néerlandais): Le gouvernement souhaite que les distributeurs automatiques de billets soient plus nombreux et mieux répartis, et évaluera la situation dans 12 mois. Par ailleurs, une initiative législative sera prise en vue de la mise en place de distributeurs de billets par le biais du commerce de détail. Notre pays compte actuellement 620 points CASH avec 1 510 distributeurs de billets. D'ici la fin de l'année prochaine, il comptera 1 040 points CASH avec 2 510 distributeurs de billets. Batopin s'est engagé à faire en sorte que 95 % de la population ait accès à un point CASH dans un rayon de 5 kilomètres d'ici 2030. À l'heure actuelle, le taux de couverture est déjà de 84 %. J'appelle les pouvoirs locaux à délivrer aisément les autorisations pour des distributeurs de billets.

11.03 Jeroen Soete (Vooruit): Cette offre supplémentaire dans les commerces peut être positive, mais elle ne peut remplacer une offre équilibrée et de qualité émanant des banques car cette solution sera plus onéreuse pour les consommateurs. Nous devons donc veiller à développer un bon réseau Batopin dans toutes les entités communales. Je demande dès lors qu'une

évaluation soit réalisée plus rapidement.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

12 **Samengevoegde vragen van**

- Franky Demon aan Annelies Verlinden (Justitie, belast met de Noordzee) over "Spiking" (56000555P)
- Maaïke De Vreese aan Bernard Quintin (Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Beliris) over "Spiking en veiligheid" (56000553P)
- Funda Oru aan Bernard Quintin (Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Beliris) over "Spiking" (56000560P)
- Wouter Vermeersch aan Bernard Quintin (Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Beliris) over "Spiking" (56000563P)
- Natalie Eggermont aan Annelies Verlinden (Justitie, belast met de Noordzee) over "Spiking" (56000565P)
- Catherine Delcourt aan Bernard Quintin (Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Beliris) over "De nieuwe reeks verkrachtingen onder invloed van drugs" (56000568P)

12 **Questions jointes de**

- Franky Demon à Annelies Verlinden (Justice, chargée de la Mer du Nord) sur "La soumission chimique" (56000555P)
- Maaïke De Vreese à Bernard Quintin (Sécurité et Intérieur, chargé de Beliris) sur "La soumission chimique et la sécurité" (56000553P)
- Funda Oru à Bernard Quintin (Sécurité et Intérieur, chargé de Beliris) sur "La soumission chimique" (56000560P)
- Wouter Vermeersch à Bernard Quintin (Sécurité et Intérieur, chargé de Beliris) sur "La soumission chimique" (56000563P)
- Natalie Eggermont à Annelies Verlinden (Justice, chargée de la Mer du Nord) sur "La soumission chimique" (56000565P)
- Catherine Delcourt à Bernard Quintin (Sécurité et Intérieur, chargé de Beliris) sur "La nouvelle série de viols commis sous l'effet de drogues" (56000568P)

12.01 **Franky Demon** (cd&v): De verhalen uit Kortrijk tonen aan dat zorgeloos uitgaan niet vanzelfsprekend is. Het aantal meldingen van aanranding en verkrachting na *spiking* is de afgelopen jaren verdubbeld. Slachtoffers moeten laagdrempelig en digitaal een aangifte kunnen doen. Cd&v vraagt een veiligheidsbeleid op maat van de uitgaansbuurten met een studentenflik, sensibilisering en samenwerking met de horeca en het middenveld.

12.01 **Franky Demon** (cd&v): Les récits qui nous parviennent de Courtrai montrent que sortir le soir avec insouciance ne va pas forcément de soi. Le nombre de signalements d'agression sexuelle et de viol après soumission chimique a doublé ces dernières années. Les victimes doivent pouvoir porter plainte facilement et par voie électronique. Le cd&v demande une politique de sécurité taillée à la mesure des quartiers de sorties, avec un policier affecté aux étudiants, une sensibilisation et une coopération avec le secteur horeca et la société civile.

Cd&v vraagt ook om de wet-Lejeune te verstrengen voor daders van seksueel misbruik. Hoe pakt u *spiking* aan?

Le cd&v plaide également pour un durcissement de la loi Lejeune pour les auteurs d'abus sexuels. Quelles mesures prenez-vous pour lutter contre la soumission chimique?

12.02 **Maaïke De Vreese** (N-VA): Het is walgelijk dat vrouwen worden gedrogeerd om daarna te worden aangerand, verkracht. Ruim veertig slachtoffers hebben zich al gemeld in Kortrijk. De daders moeten streng worden gestraft.

12.02 **Maaïke De Vreese** (N-VA): Il est dégoûtant que des femmes soient droguées pour être ensuite agressées et violées. Plus de quarante victimes se sont déjà manifestées à Courtrai. Les auteurs doivent être sévèrement punis.

Er bestaan al veel preventieve acties, zoals *Ask for Angela* en de app 112. Er zijn bovendien al manieren om zelf drugs te detecteren. Ook moet de politie meer drugscontroles uitvoeren.

De nombreuses actions de prévention existent déjà, comme *Ask for Angela* et l'application 112. Il existe en outre déjà des manières de détecter soi-même la présence de drogues. La police doit également effectuer davantage de contrôles antidrogue.

Ik roep de jongeren op om voor elkaar te zorgen, al is het nooit de schuld van het slachtoffer. Ik roep ook op om aangifte te doen om andere slachtoffers te

J'invite les jeunes à prendre soin les uns des autres, bien que ce ne soit jamais la faute de la victime. J'appelle également à porter plainte pour éviter

voorkomen.

Hoe zult u zorgen voor de veiligheid in onze uitgaansbuurten? Hoe zult u *spiking* aanpakken?

12.03 Funda Oru (Vooruit): In Kortrijk werden 41 of meer vrouwen aangerand, misbruikt of verkracht. Die vrouwen treft geen schuld, want ze hebben het recht om overal veilig te zijn. Daarom zetten we in op omstaandertrainingen. We moeten de daders straffen en ervoor zorgen dat iedereen veilig is in het uitgaansleven. Heel belangrijk is ook de eerste opvang van slachtoffers. We verwachten van de politie dat ze de slachtoffers goed ondersteunt. Wat zal de regering daarvoor doen?

12.04 Wouter Vermeersch (VB): Kortrijk werd en wordt bestuurd door de N-VA, de liberalen en de socialisten. In 2022 waarschuwde mijn partij er al voor *spiking*. Als de politieke verantwoordelijken toen hadden ingegrepen, dan konden veel slachtoffers vermeden worden. Die verantwoordelijken zitten ondertussen allemaal in dit Parlement, bijvoorbeeld als fractieleider van de N-VA. Het stadsbestuur had concrete maatregelen kunnen nemen. Ook federale maatregelen zijn mogelijk. Naast preventie is het cruciaal dat de politie sneller bewijzen verzamelt. Zult u *spiking* aanpakken met meer bevoegdheden, middelen en mensen?

12.05 Natalie Eggermont (PVDA-PTB): Er zijn al minstens 41 slachtoffers van *spiking* in Kortrijk. Dat is nog maar het topje van de ijsberg voor heel het land.

Ik ben het meest verontwaardigd over de kloof tussen de ernst van de situatie en de lichtzinnigheid van de reacties. De slachtoffers worden namelijk niet ernstig genomen en weggestuurd door de politie. In november moesten volgens de burgemeester van Kortrijk geen verdere maatregelen worden genomen. De respons van het parket luidde: "Meisjes, zorg voor elkaar." Vandaag wordt dat hier opnieuw gezegd, alsof het hun verantwoordelijkheid is! De slachtoffers moeten worden beschermd, gehoord en geholpen. De daders moeten worden gestraft.

Wat zult u ondernemen om de veiligheid van vrouwen echt prioriteit te geven?

d'autres victimes.

Comment assurerez-vous la sécurité de nos lieux de sortie? Comment lutterez-vous contre la soumission chimique?

12.03 Funda Oru (Vooruit): À Courtrai, au moins 41 femmes ont été agressées, abusées ou violées. Ces femmes n'ont commis aucune faute, car elles ont le droit d'être en sécurité partout. C'est pourquoi nous misons sur les formations à la gestion des comportements problématiques. Il faut punir les auteurs des faits et veiller à ce que chacun soit en sécurité dans la vie nocturne. Le premier accueil des victimes est également très important. Nous attendons de la police qu'elle offre une aide adéquate aux victimes. Quelles initiatives le gouvernement prendra-t-il à cette fin?

12.04 Wouter Vermeersch (VB): Courtrai était et est toujours gouvernée par la N-VA, les libéraux et les socialistes. En 2022, mon parti a déjà mis en garde contre le danger de la soumission chimique. Si les responsables politiques avaient réagi à l'époque, il aurait été possible d'éviter de nombreuses victimes. Or ces responsables siègent entre-temps tous dans cette Assemblée, par exemple en tant que chef du groupe N-VA. Le pouvoir local aurait pu prendre des mesures concrètes. Des mesures sont également envisageables à l'échelon fédéral. En plus de la prévention, il est essentiel que la police puisse rassembler plus rapidement des preuves. Allez-vous vous attaquer au phénomène de la soumission chimique avec davantage de compétences, de moyens et d'effectifs?

12.05 Natalie Eggermont (PVDA-PTB): On dénombre déjà au moins 41 victimes de soumission chimique à Courtrai. Ces chiffres ne représentent toutefois que la partie émergée de l'iceberg pour l'ensemble du pays.

Ce qui m'indigne le plus, c'est le fossé que j'observe entre la gravité de la situation et la frivolité des réactions. En effet, les victimes ne sont pas prises au sérieux et se font rembarrer par la police. En novembre, le bourgmestre a estimé qu'il n'était pas nécessaire de prendre des mesures supplémentaires. La réaction du parquet était la suivante: "Les filles, prenez soin les unes des autres." Aujourd'hui, le même message leur est adressé ici, comme si c'était leur responsabilité! Les victimes doivent être protégées, entendues et aidées. Les auteurs doivent être punis.

Quelles mesures prendrez-vous pour donner réellement la priorité à la sécurité des femmes?

12.06 Catherine Delcourt (MR): Niet minder dan 41 slachtoffers werden er in Kortrijk gedrogeerd en verkracht. Vergelijkbare feiten hebben zich in Elsene en het Terkamerenbos voorgedaan. Deze slachtoffers voegen zich bij de lange lijst van vrouwen en mannen die het slachtoffer zijn geworden van seksueel geweld na *spiking*.

In dergelijke gevallen is het essentieel om het incident snel te melden, anders kan de gebruikte stof niet meer opgespoord worden.

Welke acties hebt u naar aanleiding van deze incidenten ondernomen? Hebt u contact opgenomen met de autoriteiten? Werden er maatregelen genomen om de sites te beveiligen zodat vrouwen er in alle vrijheid kunnen uitgaan? Welk beleid zult u voeren om dit verschijnsel van seksueel geweld na *spiking* aan te pakken? Welk advies kan men de slachtoffers van dit soort geweld geven, met name opdat ze dergelijke feiten snel zouden kunnen melden en opgevangen zouden kunnen worden?

12.07 Minister Annelies Verlinden (Nederlands): Uitgaan zou uiteraard veilig en onbezorgd moeten kunnen gebeuren. De recente berichten uit Kortrijk en elders tonen helaas heel pijnlijk het tegendeel aan, met tientallen aanrandingen van vrouwen nadat er clandestien drugs in hun drankje werden gedaan. Die afschuwelijke feiten raken mij enorm, als minister en als mens, en ze mogen nooit worden gebagatelliseerd.

Het gerechtelijk onderzoek naar de incidenten in Kortrijk loopt. Er zijn al vaststellingen en arrestaties en alles wordt in het werk gesteld om alle daders te identificeren en te straffen en om de slachtoffers alle steun te bieden. Voor *spiking* bepaalden we bij de herziening van het seksueel strafrecht maximumstraffen tot 20 jaar.

We moeten de slachtoffers ook beter beschermen, erkennen en begeleiden. Jongeren geven elkaar goedbedoelde tips om veilig uit te gaan, maar we mogen de verantwoordelijkheid voor veiligheid nooit bij hen leggen. Als minister van Justitie zal ik samen met mijn collega's blijven investeren in de zorgcentra na seksueel geweld in het hele land.

12.06 Catherine Delcourt (MR): Pas moins de 41 victimes ont été droguées et violées à Courtrai. Des faits similaires se sont produits à Ixelles et au bois de la Cambre. Ces victimes allongent la longue liste des femmes et des hommes victimes de violences sexuelles sous soumission chimique.

Dans ces cas, le signalement rapide est essentiel, faute de quoi la substance utilisée devient indétectable.

Quelles actions avez-vous entreprises suite à ces faits? Avez-vous pris contact avec les autorités? Des mesures ont-elles été prises pour sécuriser les lieux et permettre aux femmes de sortir en toute liberté? Quelle politique comptez-vous mener à l'encontre de ce phénomène de violences sexuelles sous soumission? Quels conseils donner aux victimes de ce genre d'agressions, notamment pour se signaler rapidement et être prises en charge?

12.07 Annelies Verlinden, ministre (en néerlandais): Il est évident que les sorties devraient être des moments d'insouciance durant lesquels les intéressés se sentent en sécurité. Les dernières informations qui nous parviennent de Courtrai et d'ailleurs montrent hélas de manière pénible qu'il n'en est rien puisque des dizaines de femmes ont été victimes d'agressions sexuelles après que des drogues ont été versées clandestinement dans leur boisson. Ces faits horribles me touchent énormément, à la fois en tant que ministre et sur le plan humain, et ne devront jamais être minimisés.

L'instruction sur les incidents qui se sont déroulés à Courtrai est en cours. Des constatations et des arrestations ont déjà eu lieu et tout est mis en œuvre pour que tous les auteurs soient identifiés et sanctionnés et pour que les victimes reçoivent toute l'aide dont elles ont besoin. Pour la soumission chimique, nous avons fixé les peines maximales à 20 ans dans le cadre de la révision du droit pénal sexuel.

Nous devons aussi améliorer la protection, la reconnaissance et l'accompagnement des victimes. Les jeunes se donnent mutuellement des conseils pour sortir en toute sécurité, et ce avec les meilleures intentions, mais nous ne devons jamais faire reposer la responsabilité de la sécurité sur leurs épaules. En tant que ministre de la Justice, je continuerai à investir, avec mes collègues, dans la mise en place de centres de prise en charge des violences sexuelles dans tout le pays.

We willen ook onderzoeken hoe we de werking van die zorgcentra kunnen verbreden tot onder andere slachtoffers van online seksueel geweld, en de mobiele stalkingalarminstrumenten en andere technologie verder uitrollen.

Voor een nog betere bescherming denken we niet alleen aan strenge straffen, maar ook aan samenwerking met de deelstaten voor de opvolging van seksuele delinquenten. Rechters zullen een omgangsverbod met minderjarigen kunnen opleggen bij een hoog recidiverisico. We denken ook aan bijkomende beperkingen bij elektronisch toezicht en betere risicotaxatiesystemen.

De aangiftemogelijkheden willen we zo laagdrempelig mogelijk houden, onder meer door een online aangifte via Police-on-web. Dat kan dan ook anoniem.

Preventiecampagnes als *Ask for Angela* en *Appelle Alice* blijven belangrijk. We moeten feestvierders aanzetten om te zorgen voor elkaar, niet om de verantwoordelijkheid bij hen te leggen, maar met het oog op hun veiligheid.

[12.08] Minister Bernard Quintin (Nederlands): De feiten in Kortrijk en elders in België zijn onaanvaardbaar en verdienen onze strengste veroordeling. De strijd tegen drugs is mijn topprioriteit. We moeten zowel de gebruikers als de producenten van drugs aanpakken. Ketamine is in de jaren '90 opgedoken in Europa en komt vooral uit India, Pakistan en China.

(Frans) Ik betreur dat er geen uniforme Europese regelgeving over die stof bestaat. Dat is een uitdaging voor het Europese drugsbeleid en de implementatie ervan.

Al in 2023 heeft België de ketamineproblematiek op de agenda van het EMPACT-programma van Europol gezet.

(Nederlands) Volgens een onderzoek van Sciensano staat ketamine in de top vier van meest gebruikte drugs en die drug zou in Kortrijk gebruikt zijn om zedenfeiten te kunnen plegen. De politie heeft inmiddels vijf verdachten opgepakt.

(Frans) Als drugs gemakkelijk en goedkoop verkrijgbaar zijn, wordt het gemakkelijker om

Nous souhaitons également étudier la manière dont nous pouvons élargir le fonctionnement de ces centres pour qu'ils puissent également prendre en charge, entre autres, les victimes de violences sexuelles en ligne, et nous souhaitons poursuivre le déploiement d'instruments d'alarme mobile antiharcèlement et d'autres technologies.

Pour encore mieux protéger les victimes, nous n'envisageons pas uniquement un durcissement des peines, mais également une coopération avec les entités fédérées pour le suivi des délinquants sexuels. Les juges pourront imposer une interdiction de contact avec des mineurs en cas de risque de récurrence élevé. Nous réfléchissons également à des restrictions supplémentaires dans le cadre de la surveillance électronique et à de meilleurs systèmes d'évaluation des risques.

Nous voulons que les options pour porter plainte restent les plus accessibles possibles, en permettant notamment le dépôt de plainte en ligne sur Police-on-web, qui peut dans ce cas être anonyme.

Les campagnes de prévention telles qu'*Ask for Angela* et *Appelle Alice* restent importantes. Nous devons inciter les noctambules à veiller les uns sur les autres, non pas pour leur faire porter la responsabilité, mais dans l'intérêt de leur sécurité.

[12.08] Bernard Quintin, ministre (en néerlandais): Les faits commis à Courtrai et ailleurs en Belgique sont inacceptables et doivent être condamnés avec la plus grande fermeté. La lutte contre la drogue est ma priorité absolue. Nous devons cibler à la fois les consommateurs et les producteurs de drogues. La kétamine est apparue en Europe dans les années 1990 et provient principalement d'Inde, du Pakistan et de Chine.

(En français) Je déplore qu'il n'y ait aucune réglementation européenne uniforme. C'est un défi pour la politique européenne en matière de drogue et sa mise en œuvre.

La Belgique a inscrit la question de la kétamine à l'ordre du jour du programme EMPACT d'Europol dès 2023.

(En néerlandais) Selon une étude menée par Sciensano, la kétamine figure dans le top quatre des drogues les plus consommées et c'est cette drogue qui aurait été utilisée à Courtrai pour commettre des faits de mœurs. La police a entre-temps arrêté cinq suspects.

(En français) Si la drogue peut être obtenue facilement et à bon marché, les délits moraux graves

ernstige morele misdrijven te plegen of doping te nemen. Als we het aanbod aanpakken en het verdienmodel van de misdadigers tenietdoen, hebben we een impact op de slachtoffers van drugscriminaliteit en op het gebruik van drugs zoals ketamine.

(Nederlands) Bij *spiking* moeten slachtoffers zo snel mogelijk naar een ziekenhuis voor een bloedonderzoek en moeten ze aangifte doen. Sporen van drugs verdwijnen immers snel uit het lichaam.

(Frans) Dat is het advies dat we nu al geven, maar waar we nog meer op zullen hameren.

(Nederlands) Het recente systeem van rietjes, ontwikkeld aan de UCLL-hogeschool in Leuven, kan een belangrijke bijdrage leveren aan meer waakzaamheid en weerbaarheid bij potentiële slachtoffers. Tegelijkertijd moet het duidelijk blijven dat de verantwoordelijkheid nooit bij het slachtoffer ligt.

(Frans) Ik sluit me aan bij een allesomvattend en geïntegreerd beleid dat zal worden uitgevoerd in overleg met alle actoren in de veiligheidsketen: preventie, ordehandhaving, repressie en opvolging.

De – federale of lokale – politiediensten zullen krachtdadig en gepast optreden. Hun bijdrage zal bestaan in het verstrekken van slachtofferhulp, via de zorgcentra na seksueel geweld (waarvan het netwerk uitgebreid wordt met de drie centra die nog te kort zijn), het opsporen van verdachten, het opleiden van politieagenten in de opvang van slachtoffers van seksueel geweld en ook sensibilisering, die zal worden versterkt.

Er wordt een reclamecampagne opgezet over de 112-app en het nut van het downloaden en gebruiken ervan. Elke vrouw heeft het recht om uit te gaan waar en wanneer ze dat wil, in alle veiligheid. Ik zal mij daarvoor inzetten.

12.09 Maaike De Vreese (N-VA): De studententijd zou eigenlijk moeten staan voor mooie herinneringen, maar deze vrouwen krijgen een trauma mee. Veilig uitgaan zou evident moeten zijn. Deze gebeurtenissen tonen aan dat de strijd zeker niet gestreden is, integendeel, *spiking* neemt nog toe. Naast preventie en repressie moeten we daarom inzetten op goede ondersteuning doorheen het hele proces en laagdrempelige aangiften. Die walgelijke daders mogen het leven van jonge meisjes niet overhoop gooien.

et le dopage en sont facilités. Lorsque nous misons sur l'offre et brisons le modèle de gain des criminels, nous avons un impact sur les victimes de la criminalité liée à la drogue et sur la consommation de drogues telles que la kétamine.

(En néerlandais) Il importe que les victimes de soumission chimique soient transportées à l'hôpital le plus rapidement possible en vue d'une analyse de sang et qu'elles portent plainte. En effet, les traces de drogues dans l'organisme disparaissent rapidement.

(En français) Ce sont des conseils que nous donnons déjà et nous les amplifierons encore.

(En néerlandais) Le système récent de pailles, développé par l'University College Leuven Limburg (UCLL) à Louvain, peut contribuer de manière significative à accroître la vigilance et la résilience des victimes potentielles. En même temps, il ne peut y avoir aucun doute sur le fait que la responsabilité n'incombe jamais à la victime.

(En français) Je m'inscris dans la politique intégrale et intégrée qui sera menée en concertation avec les parties prenantes de la chaîne de sécurité: prévention, ordre, répression et suivi.

L'action de la police, fédérale ou locale, sera menée dans un esprit de contribution performant et adéquat. Cela se traduit dans l'assistance aux victimes, via les centres de prise en charge de violences sexuelles (dont le réseau sera complété avec les trois centres manquants), la recherche, la formation des policiers à l'accueil des victimes de violences sexuelles, et aussi la sensibilisation qui sera encore approfondie.

Une campagne de publicité sera lancée sur l'application 112 et l'intérêt qu'il y a à la télécharger et à l'utiliser. Chaque femme a le droit de sortir où elle veut, quand elle veut et le faire en toute sécurité. Je m'y emploierai.

12.09 Maaike De Vreese (N-VA): La période des études devrait en fait être synonyme de beaux souvenirs, mais les victimes en conserveront un traumatisme. Sortir avec insouciance devrait aller de soi. Les événements montrent que le combat n'est pas terminé. Bien au contraire, la pratique de la soumission chimique continue de s'amplifier. Parallèlement à la prévention et à la répression, nous devons dès lors miser sur un soutien de qualité tout au long du processus, ainsi que sur une procédure aisée pour porter plainte. On ne peut pas laisser ces auteurs répugnants bouleverser la vie de

jeunes femmes.

12.10 Franky Demon (cd&v): Iedereen kent wel een buurmeisje, een vriendin, een ouder die met het fenomeen te maken heeft gehad. Onze fractie vraagt actie, want we kunnen het probleem enkel aanpakken met een sterk beleid.

12.10 Franky Demon (cd&v): Tout le monde connaît certainement une amie, un parent, une voisine qui a été confrontée à ce phénomène. Notre groupe demande des actes car nous ne pourrions lutter contre ce problème qu'en menant une politique forte.

12.11 Funda Oru (Vooruit): Ik dank u voor de inspanningen om daders strenger te straffen, slachtoffers te ondersteunen en het uitgaansleven veiliger te maken. Extra pijnlijk is het wanneer personeelsleden, van wie je bescherming moet kunnen verwachten, de daders blijken. Veiligheid is voor Vooruit een topprioriteit. Iedereen, zeker jonge meisjes, moeten altijd en overal veilig zijn.

12.11 Funda Oru (Vooruit): Je vous remercie pour les efforts que vous déployez afin de punir plus sévèrement les auteurs de ces faits, de soutenir les victimes et de rendre la vie nocturne plus sûre. Il est particulièrement pénible d'apprendre que des membres du personnel, dont on devrait pouvoir attendre une protection, se révèlent être les auteurs. Pour Vooruit, la sécurité est une priorité absolue. Tout le monde, en particulier les jeunes femmes, doit être en sécurité à tout moment et partout.

12.12 Wouter Vermeersch (VB): Mooie woorden en loze beloftes volstaan niet. De politie neemt dit probleem niet ernstig. Slechts in 1 van de 100 gevallen wordt een dader veroordeeld. Verkrachting is de facto een onbestrafte misdaad. Onze dochters moeten veilig kunnen uitgaan. Het Vlaams Belang zal op elk niveau voorstellen voor een kordate aanpak blijven formuleren.

12.12 Wouter Vermeersch (VB): Les belles paroles et les promesses creuses ne sont pas suffisantes. La police ne prend pas ce problème au sérieux. Un auteur n'est condamné que dans un cas sur 100. Le viol est *de facto* un crime impuni. Nos filles doivent pouvoir sortir en toute sécurité. Le Vlaams Belang continuera de soumettre à chaque niveau des propositions visant à défendre une approche énergique.

12.13 Natalie Eggermont (PVDA-PTB): Ik hoor mooie woorden maar zie weinig concrete actie. U verwijst naar de campagne *Ask for Angela*, maar in dit verhaal zijn de barmannen zelf de daders. Er zijn wel initiatieven bij de politie, maar die heeft niet genoeg mankracht en middelen om alles te kunnen uitvoeren. Wij vragen extra middelen.

12.13 Natalie Eggermont (PVDA-PTB): J'entends de belles paroles, mais je constate peu de mesures concrètes. Vous renvoyez à la campagne *Ask for Angela*, mais, en l'occurrence, ce sont les barmans qui sont les auteurs de ces faits. Des initiatives sont prévues au niveau de la police, mais celle-ci ne dispose pas des effectifs et des moyens suffisants pour pouvoir toutes les mettre en œuvre. Nous réclamons des moyens supplémentaires.

12.14 Catherine Delcourt (MR): Die verkrachtingen na *spiking* maken onlosmakelijk deel uit van wat er in het kader van de war on drugs bestreden wordt. Slachtoffers hebben recht op erkenning, zorg en begeleiding. Naast preventie en repressie moet ook de veiligheid van vrouwen die uitgaan, vooral 's avonds, een prioriteit zijn.

12.14 Catherine Delcourt (MR): Ces viols sous soumission chimique font partie intégrante de la lutte contre le trafic de drogue. Les victimes ont le droit d'être reconnues, prises en charge et accompagnées. Comme la prévention et la répression, la sécurité de celles qui sortent, notamment le soir, doit être une priorité.

Persoonlijk feit

12.15 Axel Ronse (N-VA): De feiten emotioneren mij nog steeds, ik heb in mijn leven zelden zoiets ergs meegemaakt. Als zou blijken dat ik als schepen in de periode 2018-2024 meer had kunnen doen om de slachtoffers te beschermen, dan stop ik onmiddellijk met politiek.

Fait personnel

12.15 Axel Ronse (N-VA): Je suis toujours sous le choc. J'ai rarement eu à vivre une situation aussi grave au cours de ma vie. S'il s'avérait que j'aurais pu faire davantage pour protéger les victimes lorsque j'étais échevin entre 2018 et 2024, je quitterais la politique sur-le-champ.

Walgelijke beesten zijn echter van alle tijden. Wij

Les individus salaces ont existé de tout temps. Nous

moeten er alles aan doen om hen te stoppen, maar laten we ons geen illusies maken. Wij hebben ervoor gezorgd dat er 40 extra politieagenten komen in Kortrijk plus een afzonderlijke drugsceel. Laten wij ons eendrachtig, links en rechts samen, inspannen om te verhinderen dat zulke walgelijke beesten dit soort feiten nog kunnen plegen. (*Applaus*)

12.16 Wouter Vermeersch (VB): Wijzen op politieke verantwoordelijkheid is geen kwestie van politieke spelletjes spelen. In 2022 hebben wij voor het stadhuis actie gevoerd rond *spiking*. Wij hebben vragen gesteld in de gemeenteraad, maar er volgden geen acties. Het stadsbestuur heeft drie jaar verloren laten gaan door niet in te grijpen. Het bestuur had voor meer controles kunnen zorgen in de uitgaansbuurt, voor een betere samenwerking tussen de lokale politie en justitie, voor sensibiliseringcampagnes en voor een betere ondersteuning van de slachtoffers. Het stadsbestuur heeft een verpletterende politieke verantwoordelijkheid door passief te blijven. Dat heeft voor extra slachtoffers gezorgd.

Het incident is gesloten.

13 Samengevoegde vragen van

- Julien Matagne aan Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Klimaat en Ecologische Transitie) over "Een oproep tot responsabilisering van de vakbonden naar aanleiding van de treinstaking" (56000556P)
- Tine Gielis aan Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Klimaat en Ecologische Transitie) over "De treinstakingen" (56000566P)
- Irina De Knop aan Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Klimaat en Ecologische Transitie) over "Het syndicaal overleg met betrekking tot de spoorstakingen" (56000575P)
- Dorien Cuylaerts aan Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Klimaat en Ecologische Transitie) over "De aanhoudende spoorstakingen" (56000573P)
- Frank Troosters aan Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Klimaat en Ecologische Transitie) over "De spoorstakingen" (56000572P)
- Staf Aerts aan Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Klimaat en Ecologische Transitie) over "De spoorstakingen" (56000576P)

13.01 Julien Matagne (Les Engagés): Afschafte of overvolle treinen, storingen op het spoorwegnet, minder goede dienstverlening, niet-stakende personeelsleden die overbelast zijn en reizigers die het beu zijn: de trein nemen is vandaag een hindernissenkoers. Men mag opkomen voor zijn rechten, maar men moet ook zijn plicht nakomen en een kwaliteitsvolle openbare dienst verzekeren. Niet-gecoördineerde, herhaaldelijke stakingen wekken de indruk dat er een nutteloos opbod aan de

devons tout mettre en œuvre pour les stopper, sans nous bercer d'illusions. Nous avons fait en sorte de disposer de 40 policiers supplémentaires et d'une cellule antidrogue distincte à Courtrai. Unissons nos efforts, partis de gauche et de droite confondus, pour empêcher que de tels individus ne commettent encore des actes de ce genre. (*Applaudissements*)

12.16 Wouter Vermeersch (VB): Pointer du doigt les responsabilités politiques n'est pas une question de jeu politique. En 2022, nous avons mené des actions devant l'hôtel de ville afin de dénoncer la soumission chimique. Nous avons posé des questions au conseil communal, mais rien n'a été fait. L'inaction de l'administration communale lui a fait perdre trois ans. La commune aurait pu veiller à davantage de contrôles dans le quartier réputé pour les sorties, à une meilleure coopération entre la police locale et la justice, à des campagnes de sensibilisation et à un meilleur soutien des victimes. Sa passivité lui fait porter une responsabilité politique accablante et a entraîné de nouvelles victimes.

L'incident est clos.

13 Questions jointes de

- Julien Matagne à Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Climat et Transition environnementale) sur "Un appel à la responsabilisation des syndicats dans le cadre de la grève sur le rail" (56000556P)
- Tine Gielis à Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Climat et Transition environnementale) sur "Les grèves sur le rail" (56000566P)
- Irina De Knop à Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Climat et Transition environnementale) sur "La concertation syndicale dans le cadre des grèves sur le rail" (56000575P)
- Dorien Cuylaerts à Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Climat et Transition environnementale) sur "Les grèves incessantes sur le rail" (56000573P)
- Frank Troosters à Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Climat et Transition environnementale) sur "Les grèves sur le rail" (56000572P)
- Staf Aerts à Jean-Luc Crucke (Mobiliteit, Climat et Transition environnementale) sur "Les grèves sur le rail" (56000576P)

13.01 Julien Matagne (Les Engagés): Trains supprimés ou bondés, réseau perturbé, service dégradé, non-grévistes débordés et navetteurs fatigués: prendre le train est devenu un parcours du combattant. Il est légitime de défendre ses droits, mais il faut aussi assumer ses devoirs et assurer un service public de qualité. Les grèves à répétition non coordonnées donnent l'impression d'une surenchère inutile qui ne tient pas compte de la concertation sociale.

gang is waarbij er geen rekening gehouden wordt met het sociaal overleg.

Wat is de stand van zaken met betrekking tot het sociaal overleg? Hebt u met alle sociale organisaties gesproken? Kunt u garanderen dat alle reizigers op stakingsdagen voortaan in eerste klasse mogen gaan zitten, zodat ze comfortabeler kunnen reizen?

13.02 Tine Gielis (cd&v): Voor de komende maanden zijn er liefst 65 stakingsdagen aangekondigd. De reizigers zijn het kotsbeu. Ik doe drie oproepen. Ik roep de vakbonden op om verstandig om te springen met het stakingsrecht. Zoniet zullen hun acties draagvlak verliezen. Ik roep de NMBS op om de dienstverlening te verbeteren en te overleggen met de vakbonden. De minister tot slot roep ik op om samen met minister Jambon en de vakbonden te overleggen zodat er duidelijkheid komt voor de toekomst.

13.03 Irina De Knop (Open Vld): Steeds opnieuw zijn de treinreizigers het slachtoffer van stakingen. Gelukkig bestaat er een gegarandeerde dienstverlening, een initiatief van de liberalen. U was vorige week streng voor de vakbonden. Terecht, want alle grenzen van de redelijkheid worden overschreden. U zou de juridische mogelijkheden laten onderzoeken om dit trauma te stoppen. Is daar al nieuws over? Hoe evalueert u de gegarandeerde dienstverlening? Wilt u daarin nog nieuwe initiatieven nemen?

13.04 Dorien Cuylaerts (N-VA): Deze week wordt er opnieuw gestaakt bij het spoor en het einde is nog niet in zicht. Denken de vakbonden wel eens aan de reizigers, die nergens meer op tijd geraken, of blijven ze enkel zichzelf centraal zetten? U doet uw best en gaat in overleg, maar er verandert niets. Ons geduld is op. U hebt de spoormaatschappijen opgeroepen om juridisch te onderzoeken hoe het misbruik van het stakingsrecht kan worden aangepakt. Is dat ondertussen gebeurd? Welke stappen zult u nemen om de treinen weer aan het rijden te krijgen?

13.05 Frank Troosters (VB): U hebt nu al het record van het aantal spoorstakingen op uw naam staan. Als alle aangekondigde spoorstakingen doorgaan, zal er een kwart van het jaar gestaakt worden. Na overleg hebben de spoorbonden gelukkig beslist om hun acties te coördineren, waardoor er minder stakingsdagen zullen zijn, maar de impact wel groter zal worden.

De stakingen komen voort uit onvrede bij het

Où en est le dialogue social? Avez-vous rencontré toutes les organisations sociales? Pouvez-vous garantir que la première classe sera désormais ouverte à tous les voyageurs lors des jours de grève pour améliorer leur confort?

13.02 Tine Gielis (cd&v): Pas moins de 65 jours de grève ont été annoncés pour les mois à venir. Les voyageurs en ont assez. Je lance trois appels. Je demande aux syndicats d'exercer leur droit de grève à bon escient. Dans le cas contraire, ils perdront l'adhésion de la population à leurs actions. Je demande à la SNCB d'améliorer ses services et de se concerter avec les syndicats. Enfin, je demande au ministre de se concerter avec le ministre Jambon et avec les syndicats afin que la clarté soit faite quant à l'avenir.

13.03 Irina De Knop (Open Vld): Ce sont inmanquablement les voyageurs qui pâtissent des grèves. Heureusement, il existe aujourd'hui un service minimum garanti, qui est une initiative des libéraux. La semaine dernière, vous avez été dur avec les syndicats. À juste titre, car ils ont franchi toutes les limites du raisonnable. Vous avez dit que vous feriez examiner les pistes juridiques qui permettraient de mettre fin à ce traumatisme. Y a-t-il du nouveau à ce propos? Comment évaluez-vous le service minimum garanti? Souhaitez-vous prendre de nouvelles initiatives en la matière?

13.04 Dorien Cuylaerts (N-VA): Cette semaine, une nouvelle action de grève est menée sur le rail et la fin n'est pas encore en vue. Les syndicats pensent-ils parfois aux passagers, qui n'arrivent plus nulle part à l'heure, ou continuent-ils à privilégier leur propre intérêt? Vous faites de votre mieux, vous menez des concertations, mais rien ne change. Notre patience est à bout. Vous avez demandé aux entreprises ferroviaires d'examiner les possibilités juridiques de lutter contre l'exercice abusif du droit de grève. Cela a-t-il été fait entre-temps? Quelles mesures allez-vous prendre pour faire en sorte que les trains circulent de nouveau?

13.05 Frank Troosters (VB): Aujourd'hui déjà, vous détenez le nombre record de grèves sur le rail. Si toutes les grèves ferroviaires annoncées ont lieu, elles représenteront un quart de l'année. Après concertation, les syndicats ferroviaires ont heureusement décidé de coordonner leurs actions, ce qui signifie qu'il y aura moins de jours de grève, mais que les conséquences seront plus importantes.

Les grèves sont le résultat du mécontentement des

spoorpersoneel. Ze voeren actie tegen de geplande hervormingen van de regering en dus niet tegen de NMBS. De treinreizigers worden gegijzeld om bepaalde zaken af te dwingen. Hoe zult u dat oplossen?

13.06 Staf Aerts (Ecolo-Groen): Door de treinstaking zitten de treinen ofwel overvol, ofwel rijden ze niet. Daardoor raken mensen niet meer op hun werk en scholieren niet meer op school. Het treinpersoneel staakt tegen de door uw regering gecreëerde onzekerheid over hun statuut. Bovendien vrezen ze de dupe te worden van de geplande besparingen. Het zijn dus acties tegen de regering en niet tegen de NMBS. Zult u zorgen voor een compensatie voor de reizigers, zoals een Sorry Pass of het verlengen van de abonnementsduur?

13.07 Minister Jean-Luc Crucke (*Frans*): Meerdere stakingen hebben het treinverkeer verstoord en de burgers – vaak de kwetsbaarsten – waren daarvan het slachtoffer. De stakingen zijn een reactie op maatregelen in het regeerakkoord, dat het resultaat is van democratische onderhandelingen.

(*Nederlands*) De vakbondseisen hebben betrekking op de geleidelijke verhoging van de pensioengerechtigde leeftijd, de hervorming van de pensioenberekening en het einde van HR Rail als werkgever van het spoorwegpersoneel.

(*Frans*) De bekommernissen moeten aan bod komen in het kader van respectvol sociaal overleg met verantwoordelijke en representatieve partners. Ik heb de dialoog aangeknoopt met ACOD Spoor, ACV-Transcom en ACLVB, de enige vakbonden die in het nationaal paritair comité zetelen.

(*Nederlands*) We hebben belangrijke afspraken gemaakt, onder meer over de geleidelijke overheveling van de taken van HR Rail naar de overheidsbedrijven. Zolang de onderhandelingen nog niet zijn afgerond, zal ik echter nog niet in detail communiceren. Ik steun de minister van Pensioenen in zijn dialoog met de vakbonden. Hij zal het regeerakkoord toepassen, en niets meer dan dat. Hij blijft openstaan voor overgangsregelingen en heeft zijn hand uitgestoken naar de vakbonden.

(*Frans*) Die stakingen hebben dramatische financiële gevolgen voor de NMBS: inkomstenverlies, compensaties die aan reizigers betaald moeten worden, reizigers die uitwijken naar andere vervoerswijzen. Om dat weer goed te maken zullen er later onvermijdelijk extra inspanningen

cheminots. Ils mènent des actions contre les réformes prévues par le gouvernement, pas contre la SNCB. Les voyageurs sont pris en otage afin d'obtenir coûte que coûte certaines choses. Comment allez-vous résoudre le problème?

13.06 Staf Aerts (Ecolo-Groen): À la suite de la grève sur le rail, soit les trains sont bondés, soit ils ne circulent pas du tout. Par conséquent, les usagers n'atteignent plus leur lieu de travail et les écoliers n'arrivent plus à joindre leur école. Le personnel de bord fait grève contre l'incertitude créée par votre gouvernement quant à son statut. Les accompagnateurs et les conducteurs craignent également d'être les premiers à pâtir des coupes budgétaires prévues. Il s'agit donc d'actions contre le gouvernement et non contre la SNCB. Prévoirez-vous une compensation pour les usagers, par exemple en octroyant un Sorry Pass ou en prolongeant la durée de l'abonnement?

13.07 Jean-Luc Crucke, ministre (*en français*): Plusieurs grèves ont perturbé le réseau et pénalisé les citoyens, souvent les plus fragiles. Elles répondent à des mesures de l'accord de gouvernement, fruit d'une négociation démocratique.

(*En néerlandais*) Les revendications syndicales concernent l'augmentation progressive de l'âge légal de la pension, la réforme du calcul des pensions et la fin de HR Rail en tant qu'employeur du personnel ferroviaire.

(*En français*) Les préoccupations doivent faire l'objet d'une concertation sociale respectueuse, avec des partenaires responsables et représentatifs. J'ai initié un dialogue avec la CGSP Cheminots, la CSC Transcom et la CGSLB, seules à siéger à la commission nationale paritaire.

(*En néerlandais*) Nous avons conclu des accords importants, notamment concernant le transfert progressif des missions de HR Rail aux entreprises publiques. Tant que les négociations sont en cours, je ne communiquerai pas en détail. Je soutiens le ministre des Pensions dans son dialogue avec les syndicats. Il appliquera l'accord de coalition, ni plus ni moins. Il reste ouvert aux dispositifs transitoires et a tendu la main aux syndicats.

(*En français*) Ces grèves ont des conséquences financières dramatiques pour la SNCB: pertes de recettes, indemnités, déviations. Ce sont autant d'efforts supplémentaires qui s'imposeront ultérieurement.

moeten worden geleverd.

Mijnheer Matagne, treinbegeleiders mogen naar eigen goeddunken de eerste klasrijtuigen voor iedereen openstellen, "declasseren" in het NMBS-jargon. Ik zal vragen om dat in geval van staking automatisch te laten gebeuren. De reiziger moet niet als enige opdraaien voor de gevolgen van vakbondsacties.

(Nederlands) De regering zal standvastig blijven tegenover de gijzelingen op ons spoorweginet. We blijven opkomen voor een evenwichtige visie op de openbare dienstverlening. Ik heb HR Rail de opdracht gegeven om voor alle nieuwe stakingsaanvragen alle juridische mogelijkheden te gebruiken om misbruik van het stakingsrecht tegen te gaan.

(Frans) Wat de tot en met 31 maart geplande stakingen betreft, zullen we geen verdere stappen ondernemen. Ik blijf openstaan voor overleg, maar zal niet aanvaarden dat de continuïteit van strategische diensten om ideologische redenen opgeofferd wordt! We moeten ervoor zorgen dat de treinen rijden, niet dat het ego van deze of gene gestreeld wordt.

13.08 Julien Matagne (Les Engagés): Wij roepen de vakbonden op tot verantwoordelijkheid, opdat zij zouden kunnen voorkomen dat er wilde acties plaatsvinden! In deze voor de economie en het klimaat zorgwekkende context, hoop ik dat u erin zult slagen om de gemoederen bij ons spoorweginet weer tot bedaren te brengen. U bent op de goede weg, namelijk de weg van het overleg.

13.09 Tine Gielis (cd&v): U hebt kordate taal gesproken. Wij geven u het vertrouwen om zo snel mogelijk resultaten te boeken om de dienstverlening te herstellen.

13.10 Irina De Knop (Open Vld): Deze stakingsgolf is de beste reclame voor een echte liberalisering van het spoor. Het is tijd dat we de reiziger opnieuw centraal stellen en grondig onderzoeken hoe we de minimale dienstverlening kunnen uitbreiden.

13.11 Dorien Cuylaerts (N-VA): Wanneer er meer gestaakt wordt dan gewerkt, kunnen we niet meer spreken over een recht op staken. Dan gaat het duidelijk om misbruik van het stakingsrecht. Het land platleggen omdat men zijn zin niet krijgt, is totaal onverantwoord. De vakbonden sporen niet meer. Ik hoop dat uw overleg snel resultaten oplevert.

Monsieur Matagne, les accompagnateurs peuvent déclasser la première classe selon leur ressenti. Je vais demander que ce soit automatique en cas de grève. Les citoyens ne doivent pas subir seuls les effets des actions syndicales.

(En néerlandais) Le gouvernement restera ferme face à la prise en otage des usagers du rail. Nous continuerons à défendre une vision équilibrée du service public. J'ai demandé à HR Rail d'utiliser toutes les options juridiques pour tous les nouveaux préavis de grève afin de lutter contre l'abus du droit de grève.

(En français) Les grèves programmées jusqu'au 31 mars ne seront pas requalifiées. Je reste ouvert à la concertation mais je n'accepterai pas de sacrifier à l'idéologie la continuité de services stratégiques! Les trains doivent avancer, pas les égos.

13.08 Julien Matagne (Les Engagés): Nous en appelons à la responsabilité des syndicats, qu'ils évitent les actions désordonnées! Dans ce contexte économique et climatique inquiétant, j'espère que vous réussirez à rasséréner notre entreprise ferroviaire. Vous êtes sur la bonne voie, celle de la concertation.

13.09 Tine Gielis (cd&v): Vous avez tenu un langage résolu. Nous vous faisons confiance pour obtenir des résultats le plus rapidement possible afin de rétablir l'offre de services.

13.10 Irina De Knop (Open Vld): Cette vague de grèves est la meilleure publicité pour une véritable libéralisation du rail. Il est temps de remettre les voyageurs au centre des préoccupations et d'examiner en profondeur comment élargir le service minimum.

13.11 Dorien Cuylaerts (N-VA): Lorsqu'on fait grève plus qu'on ne travaille, on ne peut plus parler d'un droit de grève. Il s'agit clairement en l'occurrence d'un exercice abusif de ce droit. Il est totalement irresponsable de paralyser le pays parce qu'on n'obtient pas ce qu'on veut. Les syndicats déraillent. J'espère que votre concertation donnera rapidement des résultats.

13.12 Frank Troosters (VB): U evolueerde van laksheid naar verontwaardiging en boosheid en vervolgens geraakte uw geduld op en nu hoor ik u aankondigingen doen, maar concrete oplossingen hoor ik niet. De treinreizigers willen niet dat het over spoorstakingen gaat, zij willen een betere dienstverlening. En daar hebben ze recht op.

13.12 Frank Troosters (VB): Vous êtes passé du laxisme à l'indignation et à la colère, avant finalement de perdre patience. Et à présent, vous faites des annonces. Toutefois, je n'entends formuler aucune solution concrète. Les voyageurs ne veulent pas entendre parler de grèves; ils veulent une amélioration des services. Et ils y ont droit.

13.13 Staf Aerts (Ecolo-Groen): Volgens de heer Matagne bent u op de goede weg, maar ik betwijfel of de treinreiziger die mening deelt. Het is zelfs een beetje cynisch, aangezien u nu al recordhouder bent in het aantal stakingsdagen onder uw bewind. De stakingen zijn niet gericht tegen de NMBS, maar tegen de regeringsbeslissingen. U moet dus het vertrouwen herstellen. Dat kan met compensaties voor de treinreizigers, zoals mijn fractie voorstelt, maar op die vraag hebt u niet geantwoord.

13.13 Staf Aerts (Ecolo-Groen): Selon M. Matagne, vous êtes sur la bonne voie, mais je doute que les voyageurs partagent cette opinion. D'autant que la situation ne manque pas de cynisme, puisque vous détenez déjà le record du nombre de jours de grève sous votre mandat. Les grèves ne sont pas menées contre la SNCB, mais contre les décisions du gouvernement. Vous devez donc restaurer la confiance, par exemple en offrant des compensations aux voyageurs, comme mon groupe le propose. Mais vous n'avez pas répondu à la question qui se rapportait à cet aspect.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

14 Vraag van Francesca Van Belleghem aan Anneleen Van Bossuyt (Asiel, Migratie, Maatschappelijke Integratie, belast met Grootstedenbeleid) over "De tijdelijke stopzetting van de toekenning van asielrecht in Polen" (56000564P)

14 Question de Francesca Van Belleghem à Anneleen Van Bossuyt (Asile, Migration, Intégration sociale, chargée de la Politique des Grandes Villes) sur "L'arrêt temporaire de l'octroi du droit d'asile en Pologne" (56000564P)

14.01 Francesca Van Belleghem (VB): Zeggen dat België geconfronteerd wordt met massa-immigratie is letterlijk en figuurlijk een open deur intrappen. Vorig jaar waren er 40.000 asielaanvragen en 60.000 gezinsmigranten. In Oostenrijk werd onlangs gezinshereniging voor erkende asielzoekers stopgezet en in Polen werd gisteren bij wet de noodsituatie ingeroepen om een asielstop in te voeren. Nochtans hebben wij bijna drie keer meer asielzoekers. Wij zouden ons dus zeker ook moeten beroepen op een noodsituatie om een asielstop in te voeren. Wanneer zult u het Oostenrijkse en Poolse voorbeeld volgen?

14.01 Francesca Van Belleghem (VB): Affirmer que la Belgique est confrontée à une immigration massive, c'est – au sens propre comme au figuré – enfoncer une porte ouverte. L'année dernière, on a recensé 40 000 demandes d'asile et 60 000 migrants ont bénéficié du regroupement familial. En Autriche, le regroupement familial a récemment été suspendu pour les demandeurs d'asile reconnus et en Pologne, l'état d'urgence a été décrété hier par voie de loi afin d'instaurer un gel de l'asile. Pourtant, nous comptons près de trois fois plus de demandeurs d'asile. Nous devrions donc certainement aussi invoquer l'état d'urgence pour instaurer un gel de l'asile. Quand suivrez-vous l'exemple de l'Autriche et de la Pologne?

14.02 Minister Anneleen Van Bossuyt (Nederlands): De Poolse maatregel werd genomen in een uitzonderlijke geopolitieke context. De blokkering van asielaanvragen gebeurt enkel aan de grens met Wit-Rusland. Polen is sinds 2021 immers het doelwit van een hybride aanval, waarbij migratie door Rusland en Wit-Rusland als wapen wordt gebruikt. Het land noemt dat een georganiseerde poging tot ontwrichting van de nationale en de Europese veiligheid.

14.02 Anneleen Van Bossuyt, ministre (en néerlandais): La mesure décidée par la Pologne a été prise dans un contexte géopolitique exceptionnel. La suspension du droit d'asile ne s'applique qu'à la frontière avec la Biélorussie. En effet, la Pologne est depuis 2021 la cible d'une attaque hybride, dans le cadre de laquelle la migration est utilisée comme une arme par la Russie et par la Biélorussie. La Pologne qualifie cette attaque de tentative organisée visant à déstabiliser la sécurité nationale et européenne.

Wij kennen geen geopolitieke aanval op ons territorium, maar de hoge instroom van asielzoekers zorgt bij ons wel voor een ongeziene belasting van onze samenleving. Het is goed dat de EU dat beseft. Daarom wil deze regering het strengste asiel- en migratiebeleid ooit voeren, met snellere procedures en respect voor de rechtsstaat. Zo willen we komen tot een gecontroleerde migratiestroom.

14.03 Francesca Van Belleghem (VB): U doet me denken aan een automatisch antwoordapparaat. U blijft zeggen dat u met een pakket crisismaatregelen komt en voor de rest verwijst u naar de EU. Wij vragen maatregelen die u voor de verkiezingen ook nog vroeg – zoals het Australische model, de opt-out en de asielstop –, maar blijkbaar niet meer verdedigt in de regering. Wij nemen de zorgen van onze mensen wel ernstig, ook na verkiezingen.

Het incident is gesloten.

Wetsontwerp en wetsvoorstellen

15 Wetsontwerp houdende aanpassing van de financiëwet voor het begrotingsjaar 2025 van 20 december 2024 (713/1-3)

Algemene bespreking

De **voorzitter**: Mevrouw Merckx, rapporteur, verwijst naar het schriftelijk verslag.

15.01 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (Nederlands): Volgens de regering moet iedereen inleveren, maar in deze voorlopige twaalfden worden dezelfde kosten voor de ministeriële kabinetten ingeschreven als bij de vivaldiregering. Er zijn wel minder ministers en staatssecretarissen, maar de lonen van de ministers blijven exact hetzelfde. Er is dus geen sprake van besparing.

Daarnaast heb ik een technische vraag waarop ik geen antwoord kreeg tijdens de bespreking in de commissie. De kosten van de nieuwe regering worden op andere posten ingeboekt dan de kosten van de vorige regering, terwijl die laatste niet worden uitgeboekt. Is dat dan geen dubbeltelling?

15.02 Minister Vincent Van Peteghem (Nederlands): Het bedrag is duidelijk: het totale bedrag dat we besteden aan de kabinetten is met 30 % gedaald. De impact daarvan is groter dan alleen maar de schrapping van twee vice-

Notre pays ne subit pas d'attaque géopolitique, mais l'afflux important de demandeurs d'asile crée une pression inédite sur notre société. Il est positif que l'Union européenne s'en rende compte. C'est pourquoi ce gouvernement entend mener la politique d'asile et de migration la plus stricte qui ait jamais été menée, avec des procédures plus rapides et dans le respect de l'État de droit. Nous voulons parvenir de la sorte à un flux migratoire contrôlé.

14.03 Francesca Van Belleghem (VB): Vous me faites penser à un répondeur automatique. Vous répétez que vous comptez élaborer un train de mesures de crise et, pour le reste, vous renvoyez vers l'UE. Nous demandons des mesures que vous avez également demandées avant les élections – comme le modèle australien, l'*opt-out* et le gel de l'asile – mais que vous ne défendez apparemment plus au sein du gouvernement. Nous prenons les préoccupations de nos concitoyens au sérieux, même après les élections.

L'incident est clos.

Projet et propositions de loi

15 Projet de loi portant ajustement de la loi de finances pour l'année budgétaire 2025 du 20 décembre 2024 (713/1-3)

Discussion générale

Le **président**: Mme Merckx, rapporteur, renvoie au rapport écrit.

15.01 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (en néerlandais): Le gouvernement affirme que tout le monde doit faire des efforts, mais dans le cadre de ces douzièmes provisoires, il prévoit les mêmes coûts pour les cabinets ministériels que la Vivaldi. S'il est vrai qu'il y a moins de ministres et de secrétaires d'État, les salaires des ministres restent exactement les mêmes. À cet égard, aucune économie n'est donc réalisée.

En outre, j'ai une question technique à laquelle je n'ai pas obtenu de réponse lors de la discussion en commission. Les coûts du nouveau gouvernement sont imputés sur des postes différents de ceux du gouvernement précédent, alors que ces coûts ne sont pas décomptabilisés. N'est-il dès lors pas question d'une double comptabilisation?

15.02 Vincent Van Peteghem, ministre (en néerlandais): Le montant est clair: le montant total que nous consacrons aux cabinets a diminué de 30 %. L'impact de cette mesure est plus important que la simple suppression de deux vice-premiers

eersteministers en vijf staatssecretarissen. Wij geven dus het juiste signaal.

De kredieten die betrekking hebben op de vorige regering, blijven om boekhoudkundige redenen opgenomen in de begroting. Er kunnen immers nog steeds facturen komen die moeten kunnen worden toegewezen aan dat budget. Het gaat dus niet om een dubbeltelling. Uiteraard kan dit alleen worden toegepast voor de periode van lopende zaken.

15.03 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Er zijn inderdaad minder ministers en de kabinetten werden ietwat afgeslankt, behalve dan bij Defensie! Bij de voorstelling van het regeerakkoord heeft eerste minister De Wever echter inspanningen van de bevolking gevraagd – soms onaangename – en heeft hij gezegd dat ook de politiek de buikriem zou aanhalen. Aan het maandloon van de ministers van 10.000 euro netto wordt echter niet geraakt! Als het overloon voor nachtwerk afgeschaft wordt, zullen werknemers 200 tot 300 euro per maand minder verdienen en als hetzelfde bedrag wordt weggenomen van een pensioen van 2.000 euro, omdat men onvoldoende jaren effectief gewerkt heeft, zullen gepensioneerden dat voelen. Politici daarentegen zullen van die maatregelen niets voelen!

15.04 Alexia Bertrand (Open Vld): U zegt dat u 30 % of 21 miljoen euro bespaart op de kabinetskosten, maar u vergelijkt appels met peren. Jullie zijn immers met 5 in plaats van 7 vice-eersteministers, wat al een besparing oplevert van 10 miljoen euro. Bovendien wordt er helemaal geen 30 % bespaard op de verschillende kabinetten. De kredieten voor het kabinet van Defensie liggen zelfs 5 % hoger dan onder Vivaldi. Ook op andere kabinetten wordt veel minder bespaard. Bevestigt u deze cijfers?

15.05 Minister Vincent Van Peteghem (Nederlands): Deze regering geeft op een budget van 70 miljoen euro 21,9 miljoen euro minder uit aan kabinetskredieten. De besparing is deels het gevolg van het werken met een kleinere regering, maar daarnaast wordt nog altijd aanzienlijk bespaard op de kredieten van de kabinetten zelf.

15.06 Alexia Bertrand (Open Vld): Het punt is eigenlijk dat deze besparing niet duurzaam is en niet structureel. Als men de volgende keer opnieuw met zes of zeven partijen is, wat ik zeker niet hoop, dan zullen die kabinetskredieten opnieuw stijgen. Het is dus geen echte besparing.

ministres et de cinq secrétaires d'État. Le signal que nous envoyons est adéquat.

Les crédits relatifs au gouvernement précédent restent inscrits dans le budget pour des raisons comptables. En effet, il se peut que des factures doivent encore être imputées à ce budget. Il ne s'agit donc pas d'un double comptage. Il est évident que cela ne peut s'appliquer qu'à la période des affaires courantes.

15.03 Sofie Merckx (PVDA-PTB): Certes, il y a moins de ministres et les cabinets ont été un peu réduits, sauf celui de la Défense! Mais en présentant l'accord de gouvernement, M. De Wever a demandé des efforts parfois désagréables à la population et a dit que le politique ferait régime. Or le salaire mensuel des ministres, de 10 000 euros nets, est inchangé! Si on supprime le sursalaire pour le travail de nuit, le travailleur perdra 200 à 300 euros par mois et si on retire la même somme à une pension de 2 000 euros, faute d'années effectives de travail, le pensionné le sentira. Le politique, lui, ne sentira rien!

15.04 Alexia Bertrand (Open Vld): Vous dites que vous économisez 30 % ou 21 millions d'euros sur les frais de cabinets, mais vous comparez des pommes et des poires. Vous êtes en effet cinq vice-premiers ministres au lieu de sept, ce qui permet déjà de réaliser des économies à hauteur de 10 millions d'euros. De plus, vous n'économisez pas du tout 30 % dans les différents cabinets. En fait, les crédits du cabinet de la Défense sont même supérieurs de 5 % à ceux de la Vivaldi. Dans les autres cabinets, les économies sont également bien moindres. Confirmez-vous ces chiffres?

15.05 Vincent Van Peteghem, ministre (en néerlandais): Sur un budget de 70 millions d'euros, ce gouvernement consacre 21,9 millions d'euros de moins aux crédits des cabinets. Cette économie est en partie due au fait que le gouvernement est plus restreint, mais par surcroît, des économies significatives sont encore réalisées sur les crédits des cabinets eux-mêmes.

15.06 Alexia Bertrand (Open Vld): Le fait est que ces économies ne sont ni durables ni structurelles. Si nous nous retrouvons de nouveau avec six à sept partis la prochaine fois, ce que je n'espère pas, les crédits de cabinet repartiront à la hausse. Il ne s'agit donc pas d'une véritable économie.

15.07 Axel Ronse (N-VA): Als u de telling doet, zult u zien dat er per minister minder kabinetsmedewerkers en middelen zijn dan in de vorige regering. Ik begrijp uw bezorgdheid dat het niet gegarandeerd is voor een volgende legislatuur, want u kent uzelf en uw partij. Zodra u opnieuw aan de knoppen zit, zal er opnieuw een enorme drang zijn om weer vette kabinetten en veel middelen te hebben. U moet echter niet bezorgd zijn. We zullen ervoor zorgen dat u er de volgende keer opnieuw niet bij bent.

15.08 Alexia Bertrand (Open Vld): Op het kabinet van de premier is er amper één voltijdsequivalent minder, voor het kabinet van Defensie is er zelfs een stijging met 5 %. Er wordt 21 miljoen euro bespaard, maar geen 30 % op elk kabinet.

15.09 Minister Vincent Van Peteghem (Nederlands): Voor mij als minister van Begroting telt maar een statistiek: er wordt 21,9 miljoen euro of 30 % minder ingeschreven op de kabinetskredieten dan onder de vorige regering.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (713/3)

Het wetsontwerp telt 3 artikelen.

Er werden geen amendementen ingediend.

De artikelen 1 tot 3 worden artikel per artikel aangenomen.

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel en de bijgevoegde tabellen zal later plaatsvinden.

16 Wetsvoorstel strekkende tot het verlengen van de 600-urengrens voor studentenarbeid (443/1-14)
 - Wetsvoorstel tot opheffing van de tewerkstellingsbeperkingen voor studentenjobs (369/1-5)
 - Wetsvoorstel tot wijziging van diverse bepalingen voor wat betreft de verlenging van de 600-urengrens voor studentenarbeid (534/1-3)

15.07 Axel Ronse (N-VA): Si vous faites le compte, vous verrez que, par ministre, il y a moins de collaborateurs de cabinet et moins de moyens que dans le gouvernement précédent. Je comprends votre inquiétude par rapport au fait que cette économie n'est pas garantie pour la prochaine législature, parce que vous vous connaissez et que vous connaissez votre parti. Une fois que vous serez à nouveau aux commandes, il y aura à nouveau une énorme volonté d'élargir les cabinets et d'augmenter les moyens. Mais ne vous inquiétez pas. Nous ferons en sorte que la prochaine législature, vous ne serez pas là non plus.

15.08 Alexia Bertrand (Open Vld): Au cabinet du premier ministre, il y a à peine un équivalent temps plein de moins. Pour le cabinet de la Défense, on constate même une augmentation de 5 %. On réalise des économies de 21 millions d'euros, mais pas de 30 % sur chaque cabinet.

15.09 Vincent Van Peteghem, ministre (*en néerlandais*): Une seule donnée chiffrée compte à mes yeux en tant que ministre du Budget: 21,9 millions d'euros soit 30 % de moins sont inscrits aux crédits de cabinet par rapport au gouvernement précédent.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (713/3)

Le projet de loi compte 3 articles.

Aucun amendement n'a été déposé.

Les articles 1 à 3 sont adoptés article par article.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble et les tableaux annexés aura lieu ultérieurement.

16 Proposition de loi visant à prolonger l'application du plafond de 600 heures au travail des étudiants (443/1-14)
 - Proposition de loi abrogeant les limitations applicables à l'occupation d'étudiants jobistes (369/1-5)
 - Proposition de loi modifiant diverses dispositions en ce qui concerne l'application prolongée du plafond de 600 heures au travail des étudiants (534/1-3)

Voorstellen ingediend door:

- 443: Axel Ronse, Wouter Raskin, Frieda Gijbels, Florence Reuter, Anja Vanrobaeys, Oskar Seuntjens, Isabelle Hansez, Nathalie Muylle
- 369: Vincent Van Quickenborne, Alexia Bertrand, Kjell Vander Elst, Irina De Knop
- 534: Nathalie Muylle

Algemene bespreking

16.01 Anja Vanrobaeys, rapporteur: Ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

16.02 Axel Ronse (N-VA): Ik combineerde mijn secundair en universitair onderwijs met allerhande studentenjobs, waarbij ik eigenlijk evenveel leerde als op de schoolbanken. Ik verkocht onder meer boules de Berlin.

16.03 Anja Vanrobaeys (Vooruit): U hebt ons in de commissie beloofd dat u ons bij de stemming op boules de Berlin zou trakteren. Ik vraag mij af waar uw boules de Berlin blijven.

16.04 Axel Ronse (N-VA): U hebt gelijk en belofte maakt schuld. We hebben wel nog niet gestemd. We moeten eerst stemmen en dan zorg ik volgende week voor verse boules de Berlin. (*Applaus*)

Die studentenjobs hebben me leren met geld omgaan, men leert mensen kennen die men anders niet had leren kennen en men aanvaardt ook om aangestuurd te worden.

Die jobs gaven me positieve energie en hielpen mijn studie te financieren. Ik heb mijn werk als jobstudent trouwens altijd uit vrije wil gedaan.

Dit wetsvoorstel leidde tot boeiende discussies in de commissie. De PS vond het een schandalig wetsvoorstel, hoewel ze in de coronaperiode zelf het aantal uren voor studentenarbeid optrok tot 600 uur. Is die uitbreiding met nog eens 50 uur dan echt zo schandalig?

Ons wetsvoorstel zou schandalig zijn omdat jobstudenten geen sociale rechten opbouwen. Dat is vanzelfsprekend, want ze zijn nog student. De bedoeling is dat ze een diploma behalen en na hun studies een carrière lang sociale rechten opbouwen. Een student wordt bovendien al door de overheid ondersteund in de kosten van zijn studie.

Propositions déposées par:

- 443: Axel Ronse, Wouter Raskin, Frieda Gijbels, Florence Reuter, Anja Vanrobaeys, Oskar Seuntjens, Isabelle Hansez, Nathalie Muylle
- 369: Vincent Van Quickenborne, Alexia Bertrand, Kjell Vander Elst, Irina De Knop
- 534: Nathalie Muylle

Discussion générale

16.01 Anja Vanrobaeys, rapporteur: Je renvoie au rapport écrit.

16.02 Axel Ronse (N-VA): J'ai combiné mes études secondaires et universitaires avec toutes sortes de jobs étudiants dans lesquels j'ai appris autant qu'à l'école. J'ai notamment vendu des boules de Berlin.

16.03 Anja Vanrobaeys (Vooruit): Vous nous avez promis en commission que lors du vote, vous offririez des boules de Berlin. Je me demande où elles sont restées.

16.04 Axel Ronse (N-VA): Vous avez raison: chose promise, chose due. Nous n'avons cependant pas encore voté. Commençons par voter, puis j'apporterai des boules de Berlin fraîches la semaine prochaine. (*Applaudissements*)

Ces jobs étudiants m'ont appris à gérer de l'argent et à accepter de recevoir des ordres. De plus, ils m'ont permis de rencontrer des personnes dont je n'aurais autrement jamais fait la connaissance.

Ces jobs m'ont insufflé une énergie positive et m'ont aidé à financer mes études. Du reste, personne ne m'a jamais obligé à travailler en tant qu'étudiant.

La proposition de loi à l'examen a donné lieu à des discussions passionnantes en commission. Le PS a jugé scandaleuse cette proposition de loi alors que pendant la pandémie, il avait lui-même porté le nombre d'heures de travail pour les étudiants à 600 heures. Une extension de 50 heures supplémentaires est-elle réellement aussi scandaleuse que le prétend le PS?

Elle le serait par ailleurs parce que les étudiants qui travaillent ne se constituent pas de droits sociaux. Cela va de soi, puisqu'ils sont encore étudiants. L'objectif est qu'ils obtiennent un diplôme et qu'après leurs études, ils se constituent des droits sociaux tout au long de leur carrière. Un étudiant bénéficie en outre déjà du soutien des pouvoirs publics, qui interviennent dans les frais de ses études.

Bovendien is de Vlaamse Vereniging van Studenten zelf vragende partij.

Een studentenjob biedt studenten ook een belangrijke levensles. Zo ontdekken ze na hun studie dat ze plots minder verdienen dan eerder als jobstudent. Een studentenjob is dus de ideale manier om te leren hoeveel sociale bijdragen en lasten men betaalt.

Tegelijk is er op dit moment, zeker in Vlaanderen, *full employment*. Doordat studenten voortaan 650 uur mogen werken, zullen meer horecazaken die op sommige dagen geen personeel vinden, hun zaak toch kunnen openhouden. Dit wetsvoorstel maakt de arbeidsmarkt wendbaarder. Dat is ook positief voor onze sociale zekerheid, want een horecazaak die dankzij studentenarbeid kan openblijven, draagt ook bij op de gecreëerde omzet.

Ook de bewering dat studenten massaal zullen zakken, klopt niet. Ze werken immers gemiddeld maar 220 uur. Bovendien kan een student in de zomer 40 dagen werken en dan gedurende de 40 andere weken 1 dag per week. Dat is toch geen ramp voor de studies?

Dit voorstel hebben de arizonapartijen in team opgesteld, en ik dank hen voor de goede samenwerking.

Studentenarbeid wordt voortaan niet meer begrensd op 475 uur. Het is 650 uur en het blijft 650 uur.

16.05 Kurt Moons (VB): Dit voorstel, dat fiscaal en sociaal gunstige studentenarbeid mogelijk maakt tot 650 uur per jaar, is een compromis van de arizonapartijen.

Studentenarbeid biedt vele voordelen voor studenten. Zo maken ze kennis met de arbeidsmarkt, doen praktische ervaring op en ontwikkelen organisatorische vaardigheden. Ook kunnen ze een zekere zelfdiscipline ontwikkelen en zullen ze misschien respect leren opbrengen voor kortgeschoolde mensen. Het is bovendien vaak een eerste stap naar financiële verantwoordelijkheid en zelfs financiële zelfstandigheid. Voor sommigen is studentenarbeid zelfs een noodzaak. Tevens kan het een gedeeltelijke oplossing zijn voor de huidige krapte op de arbeidsmarkt.

En outre, la Vlaamse Vereniging van Studenten est elle-même demandeuse de cette loi.

Un tel job est aussi une importante leçon de vie pour les étudiants, qui découvrent après leurs études qu'ils gagnent soudain moins que lorsqu'ils étaient jobistes. Un travail étudiant constitue donc le moyen idéal pour prendre conscience de toutes les cotisations sociales et des charges qu'il faut payer.

De plus, nous connaissons actuellement une période de plein emploi, du moins en Flandre. Étant donné que les étudiants pourront dorénavant travailler 650 heures, de nombreux établissements horeca qui ne trouvaient pas de personnel pour certains jours pourront désormais rester ouverts. Cette proposition de loi flexibilise le marché du travail. Elle aura également un effet positif sur la sécurité sociale. En effet, un établissement horeca qui peut rester ouvert grâce aux jobs étudiants contribuera sur la base du chiffre d'affaires réalisé.

L'affirmation selon laquelle les étudiants échoueront en masse n'est pas correcte non plus. En effet, ils ne travaillent que 220 heures en moyenne. En outre, un étudiant peut travailler 40 jours durant l'été et un jour par semaine pendant les 40 semaines restantes. Ce n'est pas catastrophique pour les études, si?

Les partis de l'Arizona ont élaboré cette proposition en équipe, et je les remercie pour leur coopération efficace.

Le travail des étudiants ne sera plus limité à 475 heures désormais. Le plafond sera de 650 heures et le restera.

16.05 Kurt Moons (VB): La proposition de loi à l'examen, qui permet à un étudiant de travailler à des conditions fiscales et sociales avantageuses jusqu'à 650 heures par an, est un compromis entre les partis de la coalition Arizona.

Un job étudiant présente de nombreux avantages pour les principaux concernés. Il constitue une première approche du marché de l'emploi, qui leur permet d'acquérir une expérience pratique et de développer des compétences organisationnelles. Les étudiants ont ainsi également la possibilité de développer une certaine autodiscipline et apprendront peut-être à respecter les personnes moins qualifiées. En outre, il s'agit souvent d'un premier pas vers la responsabilité, voire l'indépendance financière. Pour certains, le travail étudiant est même une nécessité. Il peut également apporter une solution partielle à la pénurie actuelle de main-d'œuvre sur le marché de l'emploi.

Daarnaast zijn er echter ook nadelen aan verbonden. Wie een studentenjob doet, bouwt amper sociale rechten op en dreigt in concurrentie te treden met reguliere jobs voor kortgeschoolden. Volgens wetenschappelijk onderzoek is de impact van studentenarbeid positief tot neutraal zolang studenten minder dan 16 uur per week werken, de job verband houdt met de studie en de student ook hoger onderwijs volgt. Zodra studenten 16 uur of meer per week werken, wordt de impact negatief, door vermoeidheid, stress of zelfs burn-out. Vooral middelbare scholieren zien hun schoolresultaten snel achteruitgaan als ze te veel werken. Ook onderwijsexperts laten zich kritisch uit over een teveel aan uren studentenarbeid.

Studentenarbeid moet dus worden gespreid over het academiejaar en de vakanties. Daarom hebben we een amendement ingediend, waarin we voorstellen de studentenarbeid te beperken tot 15 uur per week in de normale schoolperiodes. Zo beperken we de negatieve impact op de studieproductiviteit.

Tevens moeten we ons afvragen waarom er steeds in uitzonderingsregimes moet worden voorzien voor specifieke doelgroepen, zoals de studenten. Dat is uiteraard omdat de sociale lasten veel te hoog zijn, omdat het ons al decennialang ontbreekt aan een doortastend sociaal-economisch beleid.

16.06 Florence Reuter (MR): Mijn complimenten aan collega Ronse voor zijn boules de Berlin. Ik heb in mijn studententijd heel wat pizza's verkocht, maar daar zal ik niet over uitweiden.

Het optrekken van het plafond voor studentenarbeid tot 650 uur per jaar is de eerste daad van de arizonaregering. Het is een opluchting voor de betrokken studenten, die sinds het einde van vorig jaar in het ongewisse verkeerden, omdat sommigen geen examens hadden afgelegd in januari. Deze maatregel is het resultaat van veldwerk en van tal van getuigenissen.

Het quotum voor studentenarbeid werd ten tijde van de vivaldiregering van 475 uur verhoogd tot 600 uur, als reactie op de coronacrisis. Die maatregel liep eind 2024 af. De vorige minister van Werk had het dossier overgelaten aan zijn opvolger, waardoor de studenten niet wisten of de maatregel bestendig zou worden.

Par ailleurs, la proposition à l'examen présente toutefois également des inconvénients. Tout jobiste ne constitue guère de droits sociaux et risque d'entrer en concurrence avec des emplois réguliers exercés par des personnes peu qualifiées. Des études scientifiques révèlent que l'incidence du travail étudiant est positive à neutre tant que les étudiants travaillent moins de 16 heures par semaine, que l'emploi est lié aux études et que l'étudiant poursuit aussi des études supérieures. Dès que les étudiants travaillent plus de 16 heures par semaine, l'incidence est négative, en raison de la fatigue, du stress ou même du *burn-out*. Les élèves de l'enseignement secondaire, principalement, voient leurs résultats scolaires se dégrader rapidement lorsqu'ils travaillent trop. Les experts de l'enseignement se montrent également critiques vis-à-vis d'un excès d'heures de travail étudiant.

Le travail des étudiants doit donc être étalé sur l'année académique et les vacances. C'est pourquoi nous avons présenté un amendement dans lequel nous proposons de limiter le travail des étudiants à 15 heures par semaine durant les périodes scolaires normales. Ainsi, nous entendons limiter l'incidence négative sur la productivité aux études.

Par ailleurs, nous devons nous demander pourquoi des régimes d'exception doivent systématiquement être prévus pour des groupes cibles spécifiques, tels que les étudiants. Cela s'explique évidemment par le fait que les charges sociales sont beaucoup trop élevées, parce que cela fait des décennies qu'une politique socioéconomique volontariste fait défaut.

16.06 Florence Reuter (MR): Je félicite mon collègue Ronse pour ses boules de Berlin. J'ai quant à moi vendu pas mal de pizzas, étant étudiante, mais je ne m'étendrai pas sur cette expérience.

L'augmentation de la limitation du travail étudiant à 650 h/an est le premier acte de l'Arizona. C'est un soulagement pour ces étudiants qui, depuis la fin de l'année dernière, se trouvaient dans l'incertitude, certains n'ayant pas passé leurs examens de janvier. C'est le résultat d'un travail de terrain et des nombreux témoignages recueillis.

Le quota d'heures étudiantes était passé de 475 à 600 sous la Vivaldi, pour répondre à la crise du covid. Cette mesure venait à échéance fin 2024. Le précédent ministre de l'Emploi avait laissé le dossier à son successeur, laissant les étudiants sans réponse quant à la pérennisation de la mesure.

Samen met mijn collega van de N-VA hebben we ervoor gezorgd dat een maatregel die gunstig is voor studenten én bedrijven bestendigd wordt. De oppositie beweerde dat als studenten te veel zouden werken, ze hun studie niet met succes zouden afronden. Studenten willen echter werken – dat is altijd al zo geweest – om hun studie te betalen, wat zakgeld te verdienen, een project of een reis te financieren, enz. Wat ze met hun geld doen, dat is hun zaak.

Wat belangrijk is, is dat we de studenten de mogelijkheid bieden om te werken zonder dat ze het risico lopen hun statuut te verliezen.

Vrijwel alle studenten werken, ongeacht hun socioculturele achtergrond, en dat is maar goed ook, want van die eerste kennismaking met de arbeidsmarkt zullen ze veel opsteken.

Ze leren er om de regels die op de werkplek gelden in acht te nemen, om een planning te maken en om hun budget te beheren. Een studentenbaan is ook een levensles.

In de periode tussen de indiening van dit wetsvoorstel en vandaag heeft de arizonaregering een akkoord bereikt over een plafond van 650 uur waar elke student aanspraak op zal kunnen maken. We komen zo op een concrete manier tegemoet aan een concrete nood en zorgen ervoor dat de situatie zowel voor de studenten als voor de werkgevers duidelijk is.

Ik dank mijn collega's van de arizonacoalitie omdat ze dit voorstel gesteund hebben en de tekst nog vervolledigd hebben wat de fiscale aspecten betreft. Ik wil in het bijzonder vice-eersteminister Clarinval bedanken omdat hij het Parlement de mogelijkheid geboden heeft om dit werk tot voltooiing te brengen. Deze tekst is een goed voorbeeld van een constructieve manier van werken, die zo dicht mogelijk bij de burger staat.

16.07 Marie Meunier (PS): Men beweert met deze tekst de studenten te willen helpen, maar het zijn vooral de supermarkten en de horecasector die hierbij gebaat zijn. Voor jobstudenten moeten er nu al minder sociale bijdragen betaald worden. Maar wanneer er meer dan 450 uur per jaar gewerkt wordt, gaat het niet meer over een bijbaantje.

Het wetsvoorstel opent geen bijkomende rechten voor de jongeren, die zelfs niet op dezelfde manier betaald worden afhankelijk van hun leeftijd. Dat is niet rechtvaardig.

Met deze maatregel zal het personeelstekort in

Avec mon collègue de la N-VA, nous avons pérennisé une mesure bénéfique tant aux étudiants qu'aux entreprises. L'opposition prétendait que s'ils travaillaient trop, les étudiants rateraient leurs études. Or, depuis toujours, les étudiants veulent travailler, que ce soit pour financer leurs études, gagner un peu d'argent de poche, financer un projet, un voyage, etc. Et ce qu'ils font avec leur argent ne nous regarde pas.

L'important, c'est de leur permettre de travailler sans risquer de perdre leur statut.

Quel que soit leur milieu socioculturel, quasi tous les étudiants travaillent, et c'est tant mieux, car cette première expérience du monde du travail sera formatrice.

Ils y apprennent à respecter les règles sur le lieu de travail, à s'organiser, à gérer un budget. Un job étudiant, c'est aussi un apprentissage de vie.

Entre le dépôt de cette proposition de loi et aujourd'hui, le gouvernement Arizona s'est accordé sur un plafond de 650 heures dont bénéficiera chaque étudiant. Nous apportons ainsi une réponse concrète à un besoin concret et clarifions enfin les choses pour les étudiants et les employeurs.

Je remercie mes collègues de l'Arizona pour avoir soutenu cette proposition et complété le texte sur le volet fiscal. Merci en particulier au vice-premier ministre Clarinval d'avoir permis au Parlement d'aller au bout de son travail. Ce texte est un bel exemple de travail constructif et au plus près du citoyen.

16.07 Marie Meunier (PS): La proposition de loi prétend aider les étudiants mais sert surtout les grandes enseignes de la distribution et l'horeca. Les étudiants jobistes bénéficient déjà aujourd'hui d'un régime de cotisations sociales allégé. Lorsque plus de 450 heures par an sont prestées, il ne s'agit plus d'un boulot d'appoint.

La proposition n'ouvre pourtant aucun droit complémentaire pour les jeunes, qui ne sont même pas payés de la même manière en fonction de leur âge. Ce n'est pas juste!

Cette mesure ne résout par ailleurs pas la pénurie

bepaalde sectoren, zoals het onderwijs, de zorg, enz. niet weggewerkt worden. In de praktijk zal dit alleen de horecasector, de uitzendsector en de supermarkten ten goede komen.

de main-d'œuvre dans certains secteurs comme l'enseignement, les soins infirmiers, etc. En réalité, seuls l'horeca, l'intérim et la grande distribution en profiteront.

16.08 Axel Ronse (N-VA): Mevrouw Meunier spreekt over de uitbuiting van jobstudenten, maar wie in dit halfroond heeft ooit gewerkt als jobstudent? (*Verschillende leden steken de hand op*) En wie voelde zich daarbij uitgebuit? (*Niemand reageert*) Dat is toch een veelzeggende steekproef?

16.08 Axel Ronse (N-VA): Mme Meunier évoque une exploitation des étudiants jobistes, mais qui dans cet hémicycle a déjà travaillé comme jobiste? (*Plusieurs membres lèvent la main*) Et qui s'est senti exploité? (*Personne ne réagit*) Ce petit sondage en dit long, non?

16.09 Pierre-Yves Dermagne (PS): Tijdens mijn schooljaren heb ik ook te maken gehad met onderbetaalde nulurencontracten en contracten zonder ontslagaanzegging met ontslag van de ene op de andere dag. Daarom vecht ik als leider van de PS-fractie voor goede arbeidsomstandigheden en fatsoenlijke en goedbetaalde contracten, en wil ik ook voorkomen dat degelijke betrekkingen vervangen worden door goedkope banen.

16.09 Pierre-Yves Dermagne (PS): Durant mon parcours scolaire, j'ai moi aussi connu les contrats "zéro heure", payés au lance-pierre, les contrats sans préavis, avec licenciement du jour au lendemain. C'est pourquoi, en tant que chef de groupe du PS, je me bats pour des conditions de travail, des contrats dignes et correctement rémunérés, et pour ne pas substituer de l'emploi de qualité par de l'emploi *low cost*.

16.10 Axel Ronse (N-VA): Mijnheer Dermagne, u sprak over het VK, maar voelde u zich ook uitgebuit toen u hier werkte als jobstudent?

16.10 Axel Ronse (N-VA): M. Dermagne, vous avez parlé du Royaume-Uni, mais vous sentiez-vous également exploité lorsque vous travailliez en tant qu'étudiant jobiste en Belgique?

16.11 Nathalie Muylle (cd&v): Mijnheer Dermagne, u spreekt altijd over de distributie- en over de horecasector, maar in de zorgsector werkt 36 % van alle instellingen vandaag met jobstudenten. Alleen al in Vlaanderen waren dat er vorige zomer meer dan 10.000. Waar zal u die extra handen vandaan halen als we die jobstudenten morgen niet meer hebben?

16.11 Nathalie Muylle (cd&v): M. Dermagne, vous parlez toujours des secteurs de la distribution et de l'horeca, mais dans le secteur des soins, 36 % de tous les établissements font actuellement appel à des étudiants jobistes. Rien qu'en Flandre, ils étaient plus de 10 000 l'été dernier. Où trouverez-vous cette main-d'œuvre supplémentaire si, demain, nous n'avons plus ces étudiants jobistes?

16.12 Pierre-Yves Dermagne (PS): Wij zijn niet tegen studentenarbeid en willen jongeren evenmin een binding met de werkvloer onthouden, of het nu een eerste ervaring in het werkveld betreft of een bijdrage aan het maatschappelijk leven!

16.12 Pierre-Yves Dermagne (PS): Nous ne sommes pas opposés au travail étudiant, ni à l'implication des jeunes dans le monde du travail, que ce soit comme première expérience sur le terrain ou comme contribution à la vie en société!

Werken moet evenwel een uitzondering blijven in het traject dat studenten afleggen. Studenten die – uit vrije wil of noodgedwongen – werken, moeten sociale rechten kunnen opbouwen, zodat ze in aanmerking komen voor een werkloosheidsuitkering, sociale bescherming en een pensioen. Volgens ons kan het niet de bedoeling zijn om voor goedkope werkrachten te zorgen of cadeaus te geven aan de werkgevers!

Mais cela doit rester une exception dans un parcours étudiant. Les étudiants qui travaillent, par choix ou par obligation, doivent pouvoir se constituer des droits sociaux au chômage, à la protection sociale et à la pension. Nous ne voulons pas de jobs au rabais ou de cadeaux faits aux employeurs!

16.13 Axel Ronse (N-VA): Mijnheer Dermagne, u veronderstelt dat wij studenten verplichten om 650 uur per jaar fiscaal voordelig te werken, maar dat staat hen volkomen vrij. Daar kunt u toch niet tegen zijn? Ze kunnen zelfs 2.000 uur per jaar werken, maar dan als werkstudent.

16.13 Axel Ronse (N-VA): Monsieur Dermagne, vous supposez que nous obligerons les étudiants à travailler 650 heures par an selon un régime fiscal avantageux, mais ils sont tout à fait libres d'en décider. Comment pourriez-vous y être opposé? Ils peuvent même travailler 2 000 heures par an, mais

alors comme étudiants travailleurs.

16.14 Pierre-Yves Dermagne (PS): In onze amendementen verbieden we studentenarbeid niet, maar garanderen we dat studenten sociale rechten kunnen opbouwen en bepalen we dat werkgevers, boven een bepaald bedrag en een bepaald aantal uren, op eerlijke wijze moeten bijdragen aan de werking van de sociale zekerheid en de openbare diensten, die essentieel zijn voor het maatschappelijke leven.

16.14 Pierre-Yves Dermagne (PS): Nos amendements n'interdisent pas le travail étudiant mais garantissent aux étudiants de se constituer des droits sociaux et prévoient que les employeurs, à partir d'un certain montant et d'un certain nombre d'heures, contribuent justement au fonctionnement de la sécurité sociale et des services publics, essentiels pour la vie en société.

16.15 Annik Van den Bosch (PVDA-PTB): Wat is eigenlijk de zin van dit wetsvoorstel? Waarom een verhoging tot 650 uren?

16.15 Annik Van den Bosch (PVDA-PTB): Quel est au juste le sens de cette proposition de loi? Pourquoi porter le nombre d'heures à 650?

16.16 Axel Ronse (N-VA): Omdat de studenten vragende partij zijn voor een fiscaalvriendelijk regime van 650 uur, met bijvoorbeeld studenten die in de zomer 40 dagen gaan werken en tijdens het jaar één dag per week. Daar zal de Partij van de Arbeid toch zeker voorstemmen?

16.16 Axel Ronse (N-VA): Parce que les étudiants sont demandeurs d'un régime de 650 heures fiscalement avantageux, leur permettant par exemple de travailler 40 jours durant l'été et un jour par semaine pendant le reste de l'année. Le Parti du travail votera certainement favorablement, non?

16.17 Marie Meunier (PS): Mijnheer Ronse, als u me niet onderbroken had, had ik onze voorstellen uit de doeken kunnen doen en was u niet in karikaturen vervallen.

16.17 Marie Meunier (PS): Monsieur Ronse, si vous ne m'aviez pas interrompue, j'aurais développé nos propositions et vous auriez pu éviter les caricatures.

Ik zei dat die maatregel alleen de horeca, de uitzendsector en de supermarkten ten goede zal komen. Het zijn immers zij die meer flexibiliteit willen en minder sociale bijdragen willen betalen. De vakbonden, de experts en de studentenverenigingen stellen aan de kaak dat de studentenarbeid precairder wordt en dat er concurrentie met de reguliere werknemers ontstaat.

Je disais que cette mesure bénéficiera uniquement à l'horeca, à l'intérim et à la grande distribution qui veulent plus de flexibilité et moins de cotisations. Les syndicats, les experts, les organisations étudiantes dénoncent une précarisation du travail étudiant et la concurrence avec les travailleurs réguliers.

16.18 Khalil Aouasti (PS): Rechtse mannen vallen vrouwen graag in de rede!

16.18 Khalil Aouasti (PS): Les hommes de droite aiment interrompre les femmes!

De **voorzitter:** Volgens mij bent u nu net uw collega in de rede gevallen. (*Rumoer*)

Le **président:** Je pense que c'est vous qui avez interrompu votre collègue. (*Brouhaha*)

16.19 Marie Meunier (PS): Het is nu al goedkoper om studenten in te schakelen. Met 650 uur per jaar rolt u de rode loper uit voor de werkgevers om helemaal geen werknemers meer aan te nemen. U creëert de bestaansonzekerheid van morgen. Door de bijdragen boven 450 uur te verhogen kunnen we deze buitensporige maatregel binnen de perken houden en de financiering van de sociale zekerheid veiligstellen. In de commissie schermde u met het argument van de beroepservaring. Uit een enquête van het Observatoire de la vie étudiante van de ULB blijkt dat 72 tot 80 % van de studenten die het moeilijk hebben om rond te komen, vaak lessen missen door hun studentenjob. Wij stellen voor om boven 600 uur studentenarbeid elk onderscheid in

16.19 Marie Meunier (PS): Cela coûte déjà moins cher d'engager des étudiants. Demain, avec 650 heures par an, les employeurs auront une voie royale pour ne plus engager de salariés du tout. Vous créez la précarité de demain. Augmenter les cotisations au-delà de 450 heures permettrait de freiner cette dérive et d'assurer le financement de la sécurité sociale. En commission, vous avez brandi l'argument de l'expérience professionnelle. L'Observatoire de la vie étudiante de l'ULB a montré qu'entre 72 et 80 % des étudiants qui sont en difficulté financière ratent régulièrement les cours à cause de leur job étudiant. Au-delà de 600 heures, nous proposons de supprimer toute distinction dans l'application des conventions collectives, afin que

de toepassing van collectieve arbeidsovereenkomsten af te schaffen, zodat voor studenten dezelfde arbeidsvoorwaarden gelden.

l'étudiant ait les mêmes conditions de travail.

Deze wet is een cadeau aan de grote bedrijven, waarvoor de studenten het gelag betalen. Wij verdedigen een alternatief waarbij de jonge werknemers rechten opbouwen en niet uitgebuit worden.

Cette loi est un cadeau aux grandes entreprises, payé au prix fort par les étudiants. Nous défendons une alternative pour garantir des droits aux jeunes travailleurs et éviter qu'ils soient exploités.

16.20 Benoît Lutgen (Les Engagés): In mijn regio gaat het niet over grote bedrijven maar over kleine horecazaken. Studenten willen meer kunnen werken zonder echt hun intrede te doen op de arbeidsmarkt. Door personeelsgebrek moeten sommige bedrijven enkele dagen per week sluiten. Dat is nefast voor de aantrekkingskracht van een stad en schadelijk voor het concurrentievermogen.

16.20 Benoît Lutgen (Les Engagés): Dans ma région, ce ne sont pas des grandes entreprises qui sont concernées, mais des petits commerces horeca. Les étudiants veulent pouvoir travailler plus sans entrer sur le marché du travail. Certaines entreprises ferment leurs portes quelques jours par semaine à cause de la pénurie de personnel. C'est néfaste pour l'attractivité d'une ville et cela nuit à la concurrence.

Door hun activiteiten te ontwikkelen betalen al deze handelszaken belasting. De Staat wint er dus ook rechtstreeks bij.

En développant leur activité, tous ces commerces paient des impôts, donc l'État y gagne aussi directement.

Er is geen verplichting voor de studenten, wie wil kan zo werken. Er is geen concurrentie met het reguliere personeel. Door dergelijke maatregelen te nemen, zetten we de werknemers nog niet in de uitverkoop.

Il n'y pas d'obligation pour les étudiants, c'est du travail pour ceux qui le souhaitent. Il n'y a pas de concurrence avec le personnel. Prendre ce type de mesure, ce n'est pas brader les travailleurs.

16.21 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Dit is een mooie overwinning voor de arizonacoalitie, die u met hand en tand verdedigt met een ijzersterk argument: de vrijheid van de studenten om te werken. Over welke vrijheid hebben we het? U stelt dat men met een studentenjob ervaring in de arbeidswereld kan opdoen en er iets extra's mee kan kopen. Dat is een mooi argument, maar de realiteit is helemaal anders! Veel studenten hebben niet de vrijheid om te studeren: 60 % van de werkende klasse gaat op 18-jarige leeftijd werken omdat dit systeem niet iedereen de kans biedt om voort te studeren.

16.21 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Voilà une belle victoire de l'Arizona, que vous défendez bec et ongles, avec un argument en béton: la liberté des étudiants de travailler. De quelle liberté parle-t-on? Vous avancez que le travail étudiant peut être une expérience dans le monde du travail et peut servir à s'acheter un extra. Votre argument est sympathique, mais la réalité est loin de l'être! Beaucoup d'étudiants n'ont pas la liberté d'étudier: 60 % de la classe travailleuse va travailler à 18 ans car ce système n'offre pas une école pour tous.

Wie wel voortstudeert, moet werken uit noodzaak, om de studie te financieren. Ons onderwijsstelsel is een van de duurste, en vele gezinnen kunnen geen hoger onderwijs betalen. Gratis onderwijs zou een instrument zijn in de strijd tegen ongelijkheid, maar daar zijn we ver van af.

Quant à ceux qui continuent à étudier, ils doivent travailler par nécessité, pour financer leurs études. Nous avons l'un des enseignements les plus chers, que beaucoup de familles ne peuvent payer. Nous sommes loin de l'école gratuite, qui serait un outil de lutte contre les inégalités.

16.22 Axel Ronse (N-VA): Wat mevrouw Moscufo zegt, is echt flauwekul. Geen enkel land heeft een democratischere toegang tot onderwijs wat de verhouding tussen prijs en kwaliteit betreft. Daar zijn we fier op. Als wij op een terras in Luik aan de studenten zouden vragen of zij zich vrij voelen, zullen zij zonder uitzondering ja zeggen. Laat hen toch wat meer verdienen in plaats van hier drama op te voeren en leugens te verkondigen.

16.22 Axel Ronse (N-VA): Les propos tenus par Mme Moscufo sont de véritables balivernes. Aucun pays n'a un accès plus démocratique à l'enseignement en ce qui concerne le rapport entre le prix et la qualité. Nous en sommes fiers. Si nous demandions à des étudiants attablés à une terrasse à Liège s'ils se sentent libres, ils répondraient tous sans exception par l'affirmative. Laissez-les donc gagner davantage au lieu d'en faire un drame et de

raconter des mensonges.

16.23 Benoît Lutgen (Les Engagés): Wat de reële kosten per student betreft, is België een van de minst dure Europese landen. Deze tekst strekt ertoe wie dat wil de mogelijkheid te geven meer te werken, met inachtneming van zijn of haar keuzevrijheid. Wellicht moeten kansarme studenten meer steun krijgen, maar we mogen niet alles op één hoop gooien. Laten we wegblijven van fake news: ons stelsel is níét een van de duurste van Europa.

16.23 Benoît Lutgen (Les Engagés): En termes de coûts réels par étudiant, la Belgique est parmi les pays européens les moins chers. Ce projet vise à offrir à certains la possibilité de travailler davantage, en respectant leur liberté de choix. Il faut sans doute renforcer le soutien aux étudiants précaires, mais ne confondons pas tout! Ne relayons pas de *fake news*: notre système n'est pas un des plus chers d'Europe.

16.24 Achraf El Yakhoulfi (Vooruit): Ik woon in Turnhout, tegen de Nederlandse grens. Gigantisch veel Nederlanders komen naar ons land, niet omdat het hier zoveel leuker is, maar voor de kwaliteit en de betaalbaarheid van ons onderwijs. Mevrouw Moscufo wil de zaken koppelen aan levensduurte en armoede. De realiteit is dat gezinnen die het moeilijk hebben bijzonder blij zijn dat hun kinderen bij kunnen werken. Werken is geen vies woord. Werken is niet gevaarlijk. Er zijn gezinnen die dat extra geld hard nodig hebben, die het moeilijk hebben om de kosten voor school en kot te betalen voor hun kinderen. Laat jongeren die willen studeren toch een centje bijverdienen. Stop met verhaaltjes te verzinnen en te beweren dat het hier te duur is. Hou u bij de feiten! *(Applaus van de meerderheid)*

16.24 Achraf El Yakhoulfi (Vooruit): J'habite à Turnhout, juste à côté de la frontière néerlandaise. Un très grand nombre de Néerlandais viennent dans notre pays, non pas parce que la vie y est tellement plus agréable, mais pour la qualité et le caractère abordable de notre enseignement. Mme Moscufo veut lier ce dossier au coût de la vie et à la pauvreté. La réalité est que les familles qui ont des difficultés financières se réjouissent que leurs enfants puissent travailler pour se constituer un revenu d'appoint. Travailler n'est pas un vilain mot. Travailler n'est pas dangereux. Ce revenu d'appoint est absolument indispensable pour certaines familles qui ont du mal à payer les frais pour l'école et le kot de leurs enfants. Laissez les jeunes qui souhaitent étudier gagner un peu d'argent de poche. Cessez d'inventer des histoires et de prétendre que l'enseignement coûte trop cher dans notre pays. Tenez-vous en aux faits! *(Applaudissements sur les bancs de la majorité)*

16.25 Paul Magnette (PS): Laten we de simplismen laten voor wat ze zijn: iedereen hier is voorstander van studentenarbeid, ik in de eerste plaats. Ook al kreeg ik maatschappelijke bijstand, toch heb ik tijdens mijn studietijd moeten werken om een groot deel van mijn studie te kunnen betalen. Dat was een geweldige ervaring die me gevormd heeft en me heeft doen ontdekken hoe schoon én ook hoe hard werken is. Het heeft ook de kiem gelegd voor mijn verbondenheid met de werkende mensen.

16.25 Paul Magnette (PS): Arrêtons le simplisme: tout le monde ici est favorable au travail des étudiants, moi le premier. Même si j'ai bénéficié des aides sociales, j'ai aussi dû travailler durant mes études pour payer une part significative de celles-ci. Ce fut une expérience merveilleusement formatrice de découvrir la beauté et la dureté du travail, et qui a créé mon attachement aux travailleurs.

In tegenstelling tot de regering willen de socialisten echter dat studentenarbeid gepaard gaat met rechten. Als werkgevers sociale bijdragen zouden betalen, zou dat nog meer geld voor de staatskas opleveren en zou dat werknemers echte rechten geven. Als iemand tijdens zijn hele studietijd 650 uur werkt, komt dat overeen met drie jaar voltijdse arbeid. Die uren moeten meetellen voor de loopbaan en rechten openen zoals dat voor andere werknemers geldt.

Mais, contrairement au gouvernement, les socialistes veulent que le travail étudiant bénéficie de droits. Si les employeurs payaient des cotisations sociales, cela rapporterait encore plus aux caisses de l'État et cela donnerait de réels droits aux travailleurs. Un travail de 650 heures durant toutes les études équivaut à trois ans de travail temps plein. Elles doivent compter dans la carrière et ouvrir des droits comme pour les autres travailleurs.

Laten we jongeren ertoe aanmoedigen om te werken, maar zonder een onderscheid te maken tussen hen en andere werknemers! Tussen de

Encourageons les jeunes à travailler mais sans les distinguer des autres travailleurs! Entre le faible et le fort, c'est la loi qui libère et c'est la liberté qui

sterke en de zwakke is het de vrijheid die verdrukt en de wet die bevrijdt! opprime!

16.26 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Ik neem uw rechtzetting over de studiekosten in België in aanmerking.

Indien studenten echter beslissen om te werken, dan is dat uit noodzaak, omdat het onderwijs te duur is. We zijn ver verwijderd van gratis onderwijs, de ideale hefboom om ongelijkheid te bestrijden. Integendeel, volgens onderwijssocioloog Jacques Cornet vergroot het onderwijs de sociale ongelijkheid.

Zo zijn er de inschrijvingskosten ten belope van 835 euro in de Franse Gemeenschap en 1.092 euro in Vlaanderen, wat neerkomt op 109 euro per maand!

Een studentenkot in Brussel kost gemiddeld 680 euro per maand. Daarnaast zijn er facturen te betalen en kost ook voeding geld. Tot slot is de prijs van een drankje sterk gestegen!

Wat is het antwoord van de arizonacoalitie op de oorzaken die ertoe leiden dat de studenten ertoe genoopt worden te werken? De vrijheid om nog meer te werken. Wat een hypocrisie!

U hebt verwezen naar een vraag die van de studenten zelf uitging. Uiteraard hebben we begrip voor al die studenten die zich zorgen maakten omdat ze niet wisten of ze zouden kunnen voortwerken, en dus voortstuderen.

Maar in plaats van de oorzaken aan te pakken, maakt u ze erger, meer bepaald door de lonen van 4,5 miljoen werknemers te blokkeren. Dat zijn immers ook de ouders van de studenten waarover we spreken.

16.27 Jeroen Bergers (N-VA): Door dit soort discussies, waarin u jongeren betuttelt en hen meent te moeten uitleggen hoe ze hun leven moeten leiden, raken er zoveel jongeren gedegouteerd door de politiek. Mevrouw Moscufo, u beweert dat ons onderwijs niet democratisch is, terwijl de prijs-kwaliteitverhouding nergens anders zo goed is. Koten zijn duur, maar niemand is verplicht om op kot te gaan. Waarom bent u ertegen dat jongeren ervoor kiezen om extra te werken om op kot te kunnen gaan? Ik begrijp dat niet!

16.28 Benoît Lutgen (Les Engagés): Het inschrijvingsgeld in het hoger onderwijs is veel hoger in tal van andere Europese landen.

16.26 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Je prends en compte votre rectification concernant le coût des études en Belgique.

Mais si les étudiants travaillent, c'est par nécessité, parce que l'enseignement coûte trop cher. On est loin d'une école gratuite, outil de lutte contre les inégalités. Au contraire, d'après le sociologue de l'éducation Jacques Cornet, l'école aggrave les inégalités sociales.

Il y a les frais d'inscription, 835 euros en Fédération Wallonie-Bruxelles et 1 092 euros en Flandre, soit 109 euros par mois!

Le prix moyen d'un kot à Bruxelles est de 680 euros par mois. À cela s'ajoutent les factures, et la nourriture. Enfin, le prix d'un verre en terrasse a aussi fortement augmenté!

Face à ces causes pour lesquelles les étudiants doivent travailler, quelle est la réponse de l'Arizona? La liberté de pouvoir travailler encore plus. Quelle hypocrisie!

Vous avez invoqué une demande de la part des étudiants. Bien sûr, nous comprenons tous ces étudiants qui étaient inquiets de ne pas savoir s'ils allaient pouvoir continuer à travailler, et donc à étudier.

Mais au lieu de vous attaquer aux causes, vous les aggravez, en bloquant les salaires de 4,5 millions de travailleurs, qui sont aussi les parents des étudiants dont nous parlons.

16.27 Jeroen Bergers (N-VA): C'est à cause de tels discours, dans lesquels on traite les jeunes comme des enfants et on leur explique comment vivre leur vie, que la politique écœure autant de jeunes. Madame Moscufo, vous prétendez que notre enseignement n'est pas démocratique, alors que le rapport qualité-prix qu'il présente n'est meilleur dans aucun autre pays. Les logements étudiants sont coûteux, mais personne n'est obligé de koter. Pourquoi êtes-vous opposée à ce que les jeunes choisissent de travailler davantage pour pouvoir le faire? Je ne comprends pas!

16.28 Benoît Lutgen (Les Engagés): Concernant les frais d'inscription, ils sont beaucoup plus élevés dans bien d'autres pays européens.

Het studietoelagesysteem voor kansarme studenten is een van de beste stelsels in Europa, al mocht het bedrag van de studiebeurzen hoger liggen.

Le système des bourses pour les étudiants précarisés est un des meilleurs systèmes d'Europe, même si le montant des bourses pourrait être augmenté.

Sommige kosten zijn eigen aan de status van student, zoals kosten voor een kot of vervoer, maar jongeren moeten de keuze hebben om meer te werken als ze dat willen. Bedrijven kunnen op die manier ook hun deuren openen voor studenten.

Certains frais sont bien sûr inhérents au statut d'étudiant, comme le kot et le transport, mais il faut laisser aux jeunes la liberté de choisir de travailler davantage s'ils le souhaitent. Par ailleurs, des entreprises peuvent ainsi leur ouvrir leurs portes.

16.29 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Toen ik bij Aldi werkte, verdiende ik het equivalent van 1.450 euro. De vrijheid die ik mijn kinderen toen gegeven heb, was niet om ze ook uit werken te sturen!

16.29 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Lorsque je travaillais chez Aldi, je gagnais l'équivalent de 1 450 euros. La liberté que j'ai donnée alors à mes enfants, ce n'est pas de les envoyer travailler de même!

Ik weet niet welke jongeren het zijn die u ontmoet en die een afkeer van de politiek hebben. Wij ontmoeten veel jongeren die gemotiveerd zijn om in de politiek te gaan en die samen met de hele arbeidersklasse de straat op zullen gaan!

Je ne sais pas quels jeunes vous fréquentez, qui sont dégoûtés de la politique. Nous, nous rencontrons plein de jeunes motivés pour entrer en politique et qui seront dans la rue avec l'ensemble de la classe travailleuse!

16.30 Florence Reuter (MR): Wij ontmoeten jongeren die naar de universiteit, naar hogescholen en zelfs naar middelbare scholen gaan, en die werken – om welke reden dan ook.

16.30 Florence Reuter (MR): On fréquente des jeunes qui vont à l'université, dans les hautes écoles, même en secondaire, et qui bossent – quelles qu'en soient les raisons.

U hebt er geen probleem mee dat studenten die bij Comac aangesloten zijn 's nachts gratis acties houden... Ik heb liever dat ze studeren en werken om een beetje zakgeld te verdienen! (*Applaus*)

Cela ne vous pose aucun problème que des étudiants du Comac mènent gratuitement des actions, la nuit... Je préférerais qu'ils étudient et qu'ils bossent pour avoir un peu d'argent de poche! (*Applaudissements*)

16.31 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): De loonstop zal gevolgen hebben en de reactie van de arizonaregering bestaat erin het aantal uren dat studenten mogen werken te verhogen!

16.31 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Le blocage des salaires aura des répercussions et la réponse de l'Arizona est d'augmenter le nombre d'heures de travail étudiant!

U lijkt er evenwel van overtuigd dat dit geen gevolgen zal hebben voor de schoolresultaten.

Or, vous semblez convaincus que cela n'aura pas de conséquences sur les résultats scolaires.

Een deel van de studenten zal blij zijn dat ze meer kunnen werken, omdat ze anders hun uitgaven niet kunnen bekostigen. Dat neemt niet weg dat 650 uur per jaar neerkomt op 12 uur per week, week in, week uit! Dat is toch echt wat anders dan een bijbaantje om wat zakgeld te verdienen of een vakantiejob aan de kust!

Une partie des étudiants sera contente de pouvoir travailler davantage parce qu'elle ne peut pas faire autrement pour payer ses frais. Mais 650 heures par an, cela représente 12 heures par semaine, chaque semaine! Nous sommes loin du petit boulot d'appoint pour se faire de l'argent de poche ou du boulot pendant les congés à la Côte!

Een derde van de studenten werkt zelfs tijdens de blok, wat een invloed heeft op het studiesucces. U zult die situatie verergeren en vooral de kinderen uit de arbeidersklasse zullen daarvan de gevolgen ondervinden. We staan ver af van de school als middel om te stijgen op de maatschappelijke ladder! Integendeel, door uw maatregelen dalen mensen op die ladder.

Un tiers des étudiants travaille même pendant le blocus, ce qui influence la réussite scolaire. Vous allez aggraver cela et ce sont les enfants de la classe ouvrière qui seront le plus impactés. Nous sommes loin de l'école comme ascenseur social! Au contraire, vos mesures envoient les gens dans les caves.

16.32 Jeroen Bergers (N-VA): Net toen ik dacht dat het debat niet absurder kon worden, krijg ik, als 24-jarige, het verwijt dat ik te weinig met jongeren spreek. Het omgekeerde is echter waar. Ik denk niet dat u 10 jongeren zult vinden die tegen deze maatregel zijn. Jongeren willen niet gepamperd worden door de PVDA.

16.33 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Ik deed niet geringschattend over u of uw jonge leeftijd.

Met mijn 61 jaar beschouw ik mezelf niet als woordvoerder van de jongeren, maar ik had het over uw minachting voor de jeugd. In de commissie hebben we gevraagd om jongerenorganisaties te horen, maar daar had u geen oren naar. Studeren is immers een recht, geen voorrecht. Volgens Jong ACV wil de arizonaregering meer studenten laten werken voor minder geld in plaats van de studentenarmoede aan te pakken door studenten meer voordelen aan te bieden op de campussen. ABVV-Jongeren voegt daaraan toe dat het loon van studenten moet worden opgetrokken. Jongeren vragen om structurele oplossingen en een statuut, aangezien ze op het werk niet dezelfde rechten hebben als andere werknemers op het vlak van pensioenen, betaald verlof en zo meer.

Wiens belangen verdedigt de arizonaregering? Met deze tekst komt ze tegemoet aan de verzuchtingen van de werkgevers, met name van de horeca. Ik begrijp dan ook niet dat alle arizonapartijen zeggen dat ze het voor de studenten opnemen.

Verpleegsters stappen uit hun sector, die intussen onder een personeelstekort lijdt door de zware werkomstandigheden. Hoe kan een student politieke wetenschappen als verpleegkundige aan de slag of een student informatica als grondwerker? Uw argument als zou deze maatregel het probleem van de knelpuntberoepen oplossen snijdt geen hout.

16.34 Nathalie Muylle (cd&v): Wat u zegt, is helemaal niet correct. De vorige federale regering sloot een groot sociaal akkoord af voor meer dan 600 miljoen euro en ook Vlaanderen heeft datzelfde bedrag in de zorgsector gepompt. We hebben hard gewerkt, maar we zijn er nog niet. In het regeerakkoord staat daarom dat er een nieuw sociaal akkoord moet komen om de arbeidsvoorwaarden nog beter te maken. We hebben hoegenaamd geen sociaal bloedbad gecreëerd.

16.35 Benoît Lutgen (Les Engagés): In het woonzorgcentrum van de gemeente Bastenaken hebben de verpleegkundigen me zopas gevraagd

16.32 Jeroen Bergers (N-VA): Précisément au moment où je pensais que le débat ne pouvait pas devenir plus absurde, on me reproche, alors que j'ai 24 ans, de ne pas assez parler avec les jeunes. Il n'en est rien. Je ne pense pas que vous trouverez 10 jeunes qui sont opposés à cette mesure. Les jeunes ne veulent pas se faire mater par le PTB.

16.33 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Je n'ai eu de mépris ni pour vous ni pour votre jeunesse.

À 61 ans, je ne me considère pas comme porte-parole des jeunes mais j'évoquais votre mépris pour la jeunesse. En commission, nous avons demandé de pouvoir entendre les organisations de jeunesse que vous ne vouliez pas entendre. En effet, étudier est un droit et non un privilège. Pour les jeunes CSC, l'Arizona veut faire travailler plus d'étudiants pour moins d'argent plutôt que s'attaquer à la précarité étudiante en leur offrant plus d'avantages sur les campus. Les jeunes FGTB ajoutent qu'il faut augmenter le salaire des étudiants. Les jeunes réclament des solutions structurelles et un statut car, au travail, ils n'ont pas les mêmes droits en matière de pension, de congés payés et autres que les autres travailleurs.

De qui l'Arizona défend-elle les intérêts? Ce texte répond à la demande du patronat, notamment celui de l'horeca; je ne comprends donc pas que tous les partis de l'Arizona disent défendre les étudiants.

Les infirmières ont quitté leur secteur devenu en pénurie à cause de conditions de travail pénibles. Comment un étudiant en sciences politiques pourrait-il travailler comme infirmier ou un étudiant en informatique comme terrassier? Votre argument selon lequel cette mesure résout le problème des métiers en pénurie ne tient pas.

16.34 Nathalie Muylle (cd&v): Les propos que vous tenez sont tout à fait inexacts. Le gouvernement fédéral précédent a conclu un large accord social pour un montant supérieur à 600 millions d'euros et la Flandre a également injecté ce même montant dans le secteur des soins. Nous avons beaucoup travaillé, mais nous n'y sommes pas encore. C'est pourquoi l'accord de gouvernement prévoit la conclusion d'un nouvel accord social visant à améliorer encore les conditions de travail. Nous n'avons absolument pas créé de bain de sang social.

16.35 Benoît Lutgen (Les Engagés): Dans la maison de repos de la commune de Bastogne, le personnel infirmier vient de me demander d'accroître

het budget voor de indienstneming van studenten te verhogen, omdat we geen personeel kunnen vinden. Bovendien creëert dit een band tussen de werknemers en de studenten en stelt het de studenten in staat om meer te werken.

Sommige studenten willen bovendien meer werken, in tegenstelling tot wat u zegt.

In mijn gemeente willen studenten uit het beroepsonderwijs tijdens hun vakantie meer werken, en niet alleen omdat ze het niet breed hebben. Dankzij deze tekst zullen ze meer kunnen bijleren en nog betaald worden ook.

Niemand uit de arizonacoalitie zegt dat we de geldproblemen van de studenten zullen oplossen. Dat debat verdient beter dan de karikaturen die u ervan maakt en de onjuiste cijfers die u citeert. Een van de manieren waarop we de studenten kunnen steunen is hun keuzevrijheid geven, wat goed is voor hen, voor de werknemers en voor de schatkist.

16.36 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (Nederlands): Mevrouw Moscufo zei dat er 19.000 verplegers zijn weggegaan wegens de onhoudbare werkomstandigheden en de lage verloning. De vorige regering heeft inderdaad meer geld uitgetrokken – omdat de verplegers op straat zijn gekomen – maar het is nog niet genoeg. De zorgsector is nog altijd in crisis en jobstudenten zullen dat niet verhelpen. U moet investeren in de sector in plaats van de groeinorm te verlagen!

(Frans) Mijnheer Lutgen, zijn er becijferde wetenschappelijke studies waarin aangetoond wordt dat jobstudenten minder goede resultaten behalen? Vele jongeren moeten vandaag inderdaad gaan werken omdat hun ouders met bestaansonzekerheid geconfronteerd worden. Het is bewezen dat, wanneer studenten moeten werken, hun studieresultaten daaronder lijden.

Voorzitter: Wouter Vermeersch.

16.37 Benoît Lutgen (Les Engagés): Ik wil hier geen fakenieuws verspreiden zoals uw collega van de PVDA die stelt dat ons systeem het duurste van Europa is voor studenten. Integendeel, we hebben een van de beste beschermingsmechanismen.

De PVDA moet voorts zijn oren laten hangen naar de werknemers. Wanneer ik zeg dat de verpleegkundigen smeken om studenten op de werkvloer, dan is dat om hen te ontlasten van een door de personeelstekorten veroorzaakte overmatige workload.

le budget pour engager des étudiants car on ne trouve pas de personnel. En plus, cela crée un lien entre travailleurs et étudiants et cela permet aux étudiants de travailler plus.

Et certains étudiants souhaitent travailler davantage, soit le contraire de ce que vous dites.

Dans ma commune, des étudiants dans le professionnel souhaitent travailler davantage pendant leurs vacances et pas seulement pour cause de précarité. Grâce à ce texte, ils pourront mieux se former et être rémunérés.

Personne dans l'Arizona ne dit qu'on va régler les problèmes de précarité des étudiants. Ce débat-là mérite mieux que vos caricatures et vos chiffres erronés. Un des soutiens qu'on peut apporter aux étudiants, c'est de leur donner la liberté de choix, positive pour eux, pour les travailleurs et pour les caisses de l'État.

16.36 Sofie Merckx (PVDA-PTB) (en néerlandais): Mme Moscufo a déclaré que 19 000 infirmières avaient quitté leur emploi en raison des conditions de travail intolérables et de la faible rémunération. Le gouvernement précédent a effectivement dégagé un budget supplémentaire à leur intention – parce qu'elles étaient descendues dans la rue – mais cela reste insuffisant. Le secteur des soins de santé est toujours en crise et les jobs étudiants n'y changeront rien. Il faut investir dans le secteur au lieu de réduire la norme de croissance!

(En français) Monsieur Lutgen, y a-t-il des études scientifiques chiffrées prouvant les moins bons résultats des étudiants jobbistes? En effet, aujourd'hui, pleins de jeunes doivent travailler à cause de la précarité des parents. Il est prouvé que le travail pendant les études handicape les résultats académiques.

Président: Wouter Vermeersch.

16.37 Benoît Lutgen (Les Engagés): J'évite d'asséner des *fake news* comme votre collègue du PTB en disant que notre système est le plus coûteux d'Europe pour les étudiants. Au contraire, nous avons un système de protection parmi les meilleurs.

Ensuite, il faudrait que le PTB écoute les travailleurs. Si je dis que les infirmières demandent des étudiants, c'est pour les soulager à cause de la pénurie.

Tot slot moet u ophouden met werk gelijk te stellen met moeilijkheden en onmogelijkheden. Ook voor studenten is werk een positief gegeven dat ons met het echte leven confronteert.

Voor alle studenten is het, ongeacht hun sociale situatie, een goede zaak dat ze de vrijheid hebben om te kunnen werken, ook al lossen we met die maatregel de bestaansonzekerheid bij studenten niet op; dat is een ander debat.

16.38 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Vele leden van onze fractie hebben gewerkt: in de distributiesector, in shiften, in de bewakingssector, bij de urgentiediensten, enz. Mijn boodschap is niet dat werken negatief is. Integendeel, het leidt tot emancipatie, en bovenal voor vrouwen. Dankzij het werk heb ik geleerd dat ik een rol speelde in de samenleving; dat ik met mijn collega's een collectiviteit vormde en dat we samen zouden vechten voor een betere verdeling van de rijkdom. Ik heb bij Aldi gewerkt en mijn baas was de op zeven na rijkste man ter wereld. We hebben twaalf jaar gestreden om gratis water te krijgen, terwijl we dagelijks 18 paletten water uit de vrachtwagens haalden!

We willen onze ideale maatschappij op werk grondvesten, maar hier stellen we vast dat de arizonacoalitie dat werk vernietigt. We zijn niet tegen studentenarbeid, maar met deze tekst slaat u een gevaarlijke bres.

Volgens u zijn de 650 uur studentenarbeid geen middel om het probleem van gezinnen in armoede op te lossen. Wat is dan wel uw oplossing voor dat probleem? U biedt studenten de "vrijheid" om twaalf uur per week te werken, enkel en alleen om hun de arbeidswereld te laten ontdekken. Dat is een leugen.

Volgens cijfers van het ABVV kwam in 2023 het aantal door studenten gepresteerde werkuren overeen met 90.051 vte's. Indien we een kwart van die studentenjobs zouden omzetten, zouden we 22.500 degelijke banen kunnen creëren!

Het is duidelijk dat studenten het recht hebben om te werken, maar jullie gebruiken hen om geen fatsoenlijke jobs te moeten creëren. Jullie systeem heeft ernstige gevolgen voor onze overheidsfinanciën, aangezien de sociale bijdragen veel hoger liggen voor de gewone werknemers. Jullie vernietigen de sociale zekerheid die na de oorlog door de arbeiderswereld werd opgebouwd en die ons gemeenschappelijke erfgoed vormt.

16.39 Nathalie Muylle (cd&v): U mag mij

Enfin, arrêtez de faire rimer travail avec difficulté et impossibilité. Le travail même en tant qu'étudiant est un fait positif qui nous confronte à la réalité.

Pour tous les étudiants, quelle que soit leur réalité sociale, c'est une bonne chose de disposer de la liberté de pouvoir travailler, même si nous ne réglons pas la précarité estudiantine par cette mesure; il s'agit d'un autre débat.

16.38 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Au sein de notre groupe, nous sommes nombreux à avoir travaillé dans la distribution, en système de pauses, dans le gardiennage, les services d'urgence, etc. Mon propos n'est pas de dire que le travail est négatif. Au contraire, il mène à l'émancipation, notamment en tant que femme. J'ai appris, à travers le travail, que je jouais un rôle dans la société, qu'avec mes collègues, nous formions un collectif et qu'ensemble, nous allions nous battre pour une meilleure répartition des richesses. Chez Aldi, mon patron était la huitième fortune mondiale. Il a fallu 12 ans de lutte pour avoir de l'eau gratuite alors que nous déchargions 18 palettes d'eau du camion!

Nous voulons baser notre société idéale sur le travail. Mais, là, nous constatons que l'Arizona détruit ce travail. Nous ne sommes pas opposés au travail étudiant mais en l'occurrence, vous créez une brèche dangereuse.

Selon vous, les 650 heures ne sont pas une piste pour résoudre la précarité des ménages. Mais quelle est alors votre solution? Vous offrez aux étudiants la "liberté" de travailler douze heures par semaine avec la seule intention de leur faire découvrir le monde du travail. C'est un mensonge.

En 2023, d'après les chiffres de la FGTB, le nombre d'heures de travail prestées par les étudiants équivalait à 90 051 ETP. Si on extrayait un quart de ces jobs étudiants, cela permettrait de créer 22 500 emplois décents!

Il est clair que les étudiants ont le droit de travailler mais vous les utilisez pour ne pas créer d'emplois décents. Votre système a des conséquences graves sur nos finances publiques puisque les cotisations sociales sont beaucoup plus élevées pour les travailleurs classiques. Vous détruisez la sécurité sociale construite par le monde ouvrier après la guerre, et qui est notre patrimoine commun.

16.39 Nathalie Muylle (cd&v): Vous pouvez me

schrappen van de sprekerslijst. Ik bied mevrouw Merckx mijn excuses aan. Ik had inderdaad 'gebroken' begrepen in het Frans en niet 'vertrokken'. De studieresultaten van werkende en niet-werkende studenten vergelijken is niet gemakkelijk. Vandaag heeft bijna 84 % van de studenten in het hoger onderwijs een job. Uit cijfers voor Vlaanderen blijkt vandaag dat 70 % geen generatiestudent is. In Vlaanderen is heel veel wetenschappelijk onderzoek verricht naar waarom studenten het minder goed doen en zeker in het eerste en het tweede jaar niet slagen in het hoger onderwijs. De reden is niet dat zij werken. De oorzaak is de verkeerde oriëntering in het secundair onderwijs. Ouders blijven een masteropleiding voor hun kinderen prefereren. Jongeren maken, vaak gestimuleerd door hun omgeving, dikwijls foute keuzes. Daarom zijn de slaagpercentages te laag. Op het vlak van democratisering en toegankelijkheid doen wij het wel heel goed.

retirer de la liste des orateurs. Je présente mes excuses à Mme Merckx. J'avais effectivement compris "les infirmiers sont cassés" en français au lieu de "ils se sont cassés". Il n'est pas facile de comparer les résultats académiques des étudiants jobistes et non jobistes. Près de 84 % des étudiants de l'enseignement supérieur ont actuellement un job. Les chiffres relatifs à la Flandre montrent qu'à l'heure actuelle, 70 % ne sont pas des étudiants de génération. En Flandre, de très nombreuses études scientifiques ont été menées afin de déterminer pourquoi les étudiants obtiennent de moins bons résultats et, en particulier en première et deuxième années, échouent dans l'enseignement supérieur. Ce n'est pas parce qu'ils travaillent, mais bien en raison d'une mauvaise orientation dans l'enseignement secondaire. Les parents continuent de préférer une formation de master pour leurs enfants. Les jeunes, souvent stimulés par leur entourage, font souvent de mauvais choix. C'est ce qui explique les taux de réussite trop faibles. En revanche, en termes de démocratisation et d'accessibilité, nous occupons le haut du classement.

Mevrouw Moscufo en in iets mindere mate de heer Magnette geven de indruk dat de overheid studenten bijna in de steek laat, maar de waarheid is dat wij als maatschappij meer dan 40.000 euro per jaar in onze jonge mensen investeren. Hun groeipakket blijft behouden en wordt zelfs nog verhoogd wanneer jongeren gaan studeren. Jongeren blijven ook ten laste van hun ouders. We voorzien in studiebeurzen, in Vlaanderen meer dan 116.000 in 2024.

Mme Moscufo, et dans une moindre mesure M. Magnette, donnent l'impression que les autorités abandonnent quasiment les étudiants à leur sort, mais en réalité, notre société investit plus de 40 000 euros par an dans ses jeunes. Le "groeipakket" (allocations familiales et autres interventions financières destinées à soutenir les familles dans l'éducation de leurs enfants) est maintenu et même augmenté lorsque les jeunes font des études. Les jeunes restent par ailleurs à la charge de leurs parents. Nous prévoyons des bourses d'études. En Flandre, plus de 116 000 bourses d'études ont été accordées en 2024.

Als de maatschappij die inspanningen doet, dan kan dat inderdaad betekenen dat er een aantal jaren langer gewerkt zal moeten worden, voor de opbouw van de sociale zekerheid. In de studententijd leggen wij als maatschappij echter een fundamentele basis door volop te investeren in jonge mensen. Het verhaal dat u vertelt, komt helemaal niet overeen met de realiteit.

Ces efforts que réalise la société peuvent effectivement impliquer qu'il faudra travailler quelques années de plus, pour la sécurité sociale. Pendant les années d'études, notre société pose toutefois des fondations essentielles en investissant pleinement dans les jeunes. Les propos que vous tenez ne correspondent en rien à la réalité.

16.40 Christoph D'Haese (N-VA): Ik wil mij verontschuldigen ten overstaan van de PVDA dat ik tijdens mijn studententijd heel hard heb gewerkt en tegelijkertijd meerdere diploma's heb behaald. U brengt een onaangenaam discours van stigmatisering van de jeugd, terwijl mensen die willen werken, moeten kunnen werken. Voltaire zei al dat arbeid ons bevrijdt van de verveling, de ondeugd en de armoede.

16.40 Christoph D'Haese (N-VA): Je tiens à m'excuser auprès du PTB pour avoir beaucoup travaillé durant mes études tout en ayant décroché plusieurs diplômes. Vous tenez un discours désagréable de stigmatisation de la jeunesse, alors que les personnes souhaitant travailler doivent pouvoir le faire. Voltaire affirmait déjà que le travail éloigne de nous trois grands maux: l'ennui, le vice et le besoin.

16.41 Kurt Moons (VB): De meesten onder ons erkennen de emanciperende kracht van arbeid voor studenten. Maar waarop is dat cijfer van 650 uur gebaseerd? En kan werken vanaf een bepaalde grens ook niet negatief inwerken op het studierendement? Wel, er zijn 69 internationale studies over die bewuste grens. Net daarom hebben wij ons amendement ingediend: als men niet alle feiten op een rijtje heeft en dergelijke studies wil negeren, dan kan men beter voorzichtig handelen om problemen in de toekomst te vermijden.

16.41 Kurt Moons (VB): La plupart d'entre nous reconnaissent le pouvoir émancipateur du travail étudiant. Mais sur quoi ce nombre de 650 heures est-il basé? Et le fait de travailler à partir d'une certaine limite ne peut-il pas non plus influencer négativement sur le rendement d'étude? En réalité, 69 études internationales portent sur cette limite spécifique. C'est précisément la raison pour laquelle nous avons déposé notre amendement: si l'on ne dispose pas de tous les éléments et que l'on souhaite ignorer ces études, il est préférable d'agir avec prudence afin d'éviter des problèmes à l'avenir.

16.42 Benoît Lutgen (Les Engagés): Er bestaan verschillende studies waarin de impact van werk op het studiesucces geanalyseerd wordt. De meest doorgedreven studies komen uit Quebec en daaruit blijkt dat de impact afhangt van persoonlijke factoren en van de arbeidsvoorwaarden. Er blijkt eveneens uit dat jongeren die minder dan 15 uur per week werken betere schoolresultaten hebben en minder vaak voortijdig met hun opleiding stoppen dan degenen die helemaal niet werken. Wij stellen evenwel 12 uur per week voor. Werken tijdens de studie biedt voorts de mogelijkheid om de arbeidsmarkt te verkennen, te ontdekken waar iemands passie ligt, competenties te verwerven, verantwoordelijkheidszin te ontwikkelen en financiële zelfstandigheid te verwerven.

16.42 Benoît Lutgen (Les Engagés): Il existe différentes études analysant l'impact du travail sur la réussite des études. Les plus poussées viennent du Québec et montrent que celui-ci varie en fonction des facteurs personnels et des conditions de travail. Elles montrent aussi que les jeunes qui exercent un travail de moins de 15 heures par semaine ont de meilleurs résultats scolaires et décrocheraient moins que ceux qui ne travaillent pas du tout. Or nous proposons de travailler 12 heures par semaine. De plus, travailler durant les études permet de se familiariser avec le marché du travail, de découvrir des passions et d'acquérir des compétences, le sens des responsabilités et une autonomie financière.

Degenen die uit noodzaak werken, dreigen sowieso te werken ongeacht de voorwaarden, veelal in het zwart. Wij bieden hun de mogelijkheid van officieel aangegeven werk in kleine bedrijven die studenten kunnen gebruiken. Tot slot zijn er, ondanks al uw berekeningen die aantonen dat er duizenden banen verloren zouden gaan, nog 170.000 vacatures.

Ceux qui travaillent par nécessité risquent de travailler quelles que soient les conditions, notamment au noir. Nous leur offrons un travail déclaré dans de petites entreprises qui en ont besoin. Enfin, malgré tous vos calculs prouvant qu'on perdrait des milliers d'emplois, il reste 170 000 emplois vacants.

16.43 Isabelle Hansez (Les Engagés): Sommigen zien arbeid als uitbuiting. Wij bij Les Engagés hebben daar een positievere visie op en vinden arbeid verrijkend. Ik ben professor aan de universiteit en mijn studenten die aan projecten werken of stage lopen zien daar de voordelen van in. Sommigen worden er nog meer door gemotiveerd om hun diploma hoger onderwijs te behalen, anderen ontwikkelen bepaalde professionele vaardigheden.

16.43 Isabelle Hansez (Les Engagés): Certains voient le travail comme une exploitation. Les Engagés en ont une vision plus positive et enrichissante. Je suis professeure, et mes étudiants qui travaillent sur des projets ou dans des stages y voient un intérêt, certains sont davantage motivés à réussir des études supérieures, d'autres développent certaines compétences professionnelles.

Mevrouw Moscufo, men mag studenten niet als loontrekkenden beschouwen. Een werkloosheidsuitkering is een recht, omdat werknemers en hun werkgevers daarvoor bijdragen, maar studenten niet. De hervorming van het aantal uren studentenarbeid komt tegemoet aan een vraag van studenten en werkgevers. Een student mag meer werken zonder fiscale gevolgen of gevolgen voor de kinderbijslag. Het begrip 'vrijheid' is

Madame Moscufo, on ne peut considérer un étudiant comme un salarié. Le chômage est un droit, car le travailleur et son employeur cotisent, mais pas les étudiants. La réforme du nombre d'heures répond à une demande des étudiants et des employeurs. Un étudiant peut travailler davantage sans conséquence fiscale ni sur les allocations familiales. La notion de liberté est importante.

belangrijk.

Tot slot zal de hervorming van de studentenarbeid het probleem van de studentenarmoede niet oplossen. Daar kom ik later nog op terug.

16.44 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): We hoeven niet naar Québec te kijken, want België beschikt over gegevens uit een studie van de UCLouvain en de Université Saint-Louis, waaruit blijkt dat 44 % van de studenten die niet werken slagen voor hun eerste jaar, tegenover 13 % van de werkende studenten. Er is in ons land weliswaar een ernstig probleem van studenten die de verkeerde studierichting volgen, maar daarbij is er geen correlatie met de studentenarbeid.

Mijnheer Lutgen, u zegt dat studenten die uit noodzaak werken uiteindelijk aan zwartwerk zullen doen. We proberen al maandenlang te zeggen dat de uitbreiding van de studentenarbeid ertoe zal leiden dat verhuurders van studentenkamers hun huurprijs zullen optrekken en werkgevers studenten zullen uitbuiten in plaats van werknemers met een vast contract in dienst te nemen. Op die manier kunt u uw nagestreefde werkzaamheidsgraad van 80 % bereiken, aangezien studenten niet in die statistieken opgenomen worden. Maar wilt u de studenten helpen, de personeelstekorten verhelpen of de werkgevers paaien? Wij steunen de studentenarbeid, maar met bescherming en onderhandelingsmogelijkheden, en door in te spelen op andere factoren zoals de huurprijs en het inschrijvingsgeld. We begrijpen niet waarom u deze maatregel er op een drafje door wilt jagen.

16.45 Paul Magnette (PS): Mevrouw Muylle is zeer goed thuis in het onderwerp, maar ik begrijp de redenering van Les Engagés en cd&v niet. De vrijheid van studenten om te werken moet gereguleerd worden. U erkent dat, want u vraagt om een plafond van 650 uur. Totale vrijheid zou nadelig kunnen zijn voor jobstudenten.

Voorts kan men de andere werknemers niet buiten beschouwing laten. Onder de vorige regering wilde rechts de flexi-jobs uitbreiden en heeft links een compromis aanvaard door er de verhoging van de sociale bijdragen aan te koppelen. Wij willen de sociale bijdragen verhogen, zodat de jobstudenten rechten kunnen opbouwen.

Mevrouw Hansez, sommige studenten werken uit noodzaak, om hun onderkomen en eten te kunnen betalen. Niet alle studenten bevinden zich in dezelfde situatie, maar u doet alsof hun werk altijd een vrije keus is. Ik vraag u na te denken over ons voorstel om de sociale bijdragen te verhogen, zodat

Enfin, ce n'est pas avec la réforme du travail étudiant qu'on réglerait la précarité estudiantine, j'y reviendrai plus tard.

16.44 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): Inutile d'aller voir au Québec puisque la Belgique dispose de données provenant d'une étude de l'UCLouvain et de l'Université Saint-Louis, qui révèle que 44 % des étudiants qui ne travaillent pas réussissent leur première année, contre 13 % des étudiants travailleurs. Certes, existe en Belgique le grave problème des mauvaises orientations, mais il n'est aucunement corrélé avec le travail étudiant.

Monsieur Lutgen, vous dites que les étudiants travaillant par nécessité finiront par travailler au noir. Ce que nous essayons de dire depuis des mois, c'est qu'en élargissant le cadre du travail étudiant, des propriétaires de kots augmenteront les loyers et des employeurs exploiteront les étudiants plutôt que d'embaucher des employés sous CDI. Cela vous permettra d'atteindre votre objectif de 80 % de taux d'emploi, puisque les étudiants n'entrent pas dans ces statistiques. Mais voulez-vous aider les étudiants, répondre aux pénuries ou satisfaire les patrons? Nous soutenons le travail étudiant mais avec des protections et des capacités de négociation, et en agissant sur d'autres facteurs tels que le prix des loyers ou des études. Nous ne comprenons pas votre fuite en avant.

16.45 Paul Magnette (PS): Madame Muylle connaît très bien le sujet, mais je ne comprends pas le raisonnement des Engagés et du cd&v. La liberté de travailler pour les étudiants doit être encadrée. Vous le reconnaissez puisque vous demandez un plafond de 650 heures. Une liberté totale pourrait nuire à l'étudiant qui travaille.

Par ailleurs, on ne peut faire abstraction des autres travailleurs. Sous le gouvernement précédent, la droite voulait étendre les flexi-jobs, la gauche a accepté un compromis en rehaussant le niveau des cotisations sociales. Nous voulons augmenter les cotisations sociales pour que ces étudiants travailleurs puissent se constituer des droits.

Madame Hansez, certains étudiants travaillent par nécessité vitale, pour payer leur logement et leur nourriture. Tous les étudiants ne sont pas dans la même situation mais vous faites comme si leur travail relevait toujours de la liberté. Je vous demande de réfléchir à notre proposition

jobstudenten meer rechten kunnen opbouwen en concurrentie met de andere werknemers voorkomen kan worden. In sommige supermarkten werken er geen werknemers in loondienst meer, alleen nog studenten. We creëren het tekort en de concurrentie op de arbeidsmarkt. In Brussel zijn er veel ongeschoolde werkzoekenden, die concurrentie zullen krijgen van studenten.

d'augmenter les cotisations sociales pour accroître les droits de ces étudiants travailleurs, et éviter la concurrence avec les autres travailleurs. Dans certains supermarchés, il n'y a plus un seul travailleur salarié, seulement des étudiants. Nous créons la pénurie et la concurrence sur le marché du travail. Bruxelles compte de nombreux demandeurs d'emploi sans qualification, que les étudiants vont concurrencer.

16.46 Benoît Lutgen (Les Engagés): De verhoging van het plafond van 650 uur zal niets afdoen aan de problemen van een student die moet werken om zijn studie te betalen. Uw voorbeeld is geen goed voorbeeld, mijnheer Magnette.

16.46 Benoît Lutgen (Les Engagés): Le relèvement du plafond à 650 heures ne changera rien aux problèmes d'un étudiant qui doit travailler pour financer ses études. Votre exemple est mal choisi, Monsieur Magnette.

16.47 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Arbeid biedt de mens de kans zich uit de armoede los te werken, maar enkel als men een fatsoenlijk loon krijgt. Met de loonstop en de afschaffing van een deel van de premies slaat deze regering de plank mis. Gelukkig komt het sociaal verzet op gang.

16.47 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Le travail libère de la pauvreté, mais à condition que le salaire soit décent. Avec ce blocage des salaires et la suppression d'une partie des primes, ce gouvernement est à côté de la plaque. Heureusement la résistance sociale s'organise.

Het klopt dat ons inschrijvingsgeld niet het hoogste van Europa is. Maar volgens de Fédération des Étudiants Francophones (FEF) betaalt een student die een kot moet huren tussen 10.000 en 12.000 euro per jaar. U laat de woningprijzen explosief stijgen en u bouwt geen openbare studentenkamers.

Il est vrai que nos frais d'inscription ne sont pas les plus élevés d'Europe. Mais un étudiant qui doit louer un kot débourse, selon la Fédération des Étudiants Francophones (FEF), entre 10 000 et 12 000 euros par an. Vous laissez le prix des logements exploser et vous ne construisez pas de kots publics

Volgens de FEF moet men volgens de regering als men niet genoeg geld heeft, maar wat meer werken. In werkelijkheid hebben de rijkste studenten dat probleem niet. De FEF wil dat studentenarbeid een keuze blijft en geen verplichting. Zij zal vechten voor onderwijs dat voor iedereen toegankelijk is, lagere kosten, hogere studiebeurzen en betaalbare huisvesting. Wij zullen op 31 maart samen met hen de straat opgaan. *(Applaus)*

Selon la FEF, pour le gouvernement, si on n'a pas assez d'argent, on travaille encore plus. En réalité, les étudiants les plus riches n'ont pas ce problème. La FEF demande que le travail étudiant soit un choix et non une obligation. Ils se battront pour un enseignement accessible à tous, des frais réduits, des bourses plus élevées et un logement abordable. Nous les rejoindrons dans la rue le 31 mars. *(Applaudissements)*

16.48 Isabelle Hansez (Les Engagés): Bij Les Engagés zijn we ons ervan bewust dat werken voor veel studenten een financiële noodzaak is. Wij erkennen dan ook het belang van de bestaande beurzen en steunmaatregelen. Dat is een van de thema's waaraan we samenwerken met de deelgebieden.

16.48 Isabelle Hansez (Les Engagés): Les Engagés sont conscients que le travail est, pour nombre d'étudiants, une nécessité financière. À ce titre, nous reconnaissons l'importance des aides et des bourses existantes. C'est l'une des thématiques sur lesquelles nous travaillons dans les entités fédérées.

Dankzij de initiatieven van verschillende hogeronderwijsinstellingen zijn er veel steunmaatregelen, onder meer leningen voor een computer, sociale kruideniers enz. De instellingen hebben ook aandacht voor studenten in armoede. Ik ben opgegroeid in een arbeidersgezin en ben niet de enige die voor bepaalde beurzen in aanmerking kwam en kon werken. Maar ik ben er ook zelfstandig door geworden. Ook vandaag blijft het cruciaal dat

Par les initiatives de divers établissements d'enseignement supérieur, bon nombre d'aides sont disponibles, notamment des prêts d'ordinateur, des paniers solidaires, etc. Les établissements sont aussi attentifs à la précarité de certains étudiants. Venant d'une famille d'ouvriers, je ne suis pas la seule à avoir pu bénéficier de certaines bourses et à avoir pu travailler. Mais j'ai aussi pu m'émanciper. Cet ascenseur social reste essentiel aujourd'hui.

men zich sociaal kan opwerken.

Deze tekst biedt jongeren en bedrijven, vooral kmo's en buurtwinkels, perspectief. De waarde van studentenarbeid wordt erin erkend als een verrijkende ervaring voor jongeren, een waardevolle oplossing voor werkgevers en een pad dat leidt naar emancipatie. We moeten een evenwicht zoeken tussen bescherming en opportuniteit, tussen studenten ondersteunen en hen op weg helpen naar een zelfstandig bestaan. Dat is de geest van dit wetsvoorstel, dat we vol overtuiging verdedigen.

16.49 Achraf El Yakhloufi (Vooruit): Ik ben blij dat deze regering ervoor zorgt dat de koopkracht van jongeren erop vooruitgaat. Het is heel gemakkelijk om over jongeren te spreken, maar men zou eens mét de jongeren moeten spreken. Zij zijn enorm blij dat ze meer kunnen werken. Ze moeten niets, maar wie wil, krijgt de kans om meer te werken. Sommigen moeten hun studies daarmee betalen. Dat mag niet, hoor ik hier. Mijn ouders hadden het verdomd moeilijk om voor hun vier kinderen schoolboeken, een kot en wat nog te betalen. Dat is de realiteit. Wat is er mis mee dat jongeren gaan werken? De PVDA is blijkbaar de Partij Tegen De Arbeid. Ik daarentegen ben blij dat we de koopkracht van jongeren versterken. In een ideale wereld is school misschien gratis, maar geld komt helaas niet uit de lucht vallen. Laten we dus realistisch zijn. Bovendien is het een cadeau om te mogen werken en te leren hoe het is om met collega's samen te werken.

16.50 Kemal Bilmez (PVDA-PTB): Hoe vaak gaat u nog zeggen dat werken leuk is? Wij ontkennen dat toch niet? Integendeel, werk is emanciperend. Wat zouden wij een Partij Tegen Werken zijn? Ik heb sinds mijn 16 gewerkt. Ik was zeker een van die studenten die graag meer uren wilde werken. Dat is onze kritiek niet. Tot vorig jaar werkte ik in een zelfstandige Delhaize. In de 7 jaar dat ik daar werkte, heb ik het aantal vaste contracten jaar na jaar zien dalen ten voordele van gepensioneerde flexi-jobbers en studenten. Ja, in de horeca kunnen ze studenten goed gebruiken, maar grote bedrijven zoals Delhaize of Colruyt maken misbruik van de regeling en vervangen fatsoenlijke contracten door jobstudenten. Die studenten hebben vaak geen keuze en moeten werken om hun studie te betalen. Stop met daar een karikatuur van te maken.

16.51 Achraf El Yakhloufi (Vooruit): Het is duidelijk

Ce texte apporte des perspectives pour les jeunes et pour nos entreprises, surtout les PME et les commerces de proximité. Il reconnaît la valeur du travail étudiant, expérience enrichissante pour les jeunes, solution précieuse pour les employeurs et porte ouverte vers l'émancipation. Il faut trouver un équilibre entre protection et opportunité, entre soutien aux étudiants et encouragement à leur autonomie. C'est l'esprit de cette proposition de loi, que nous défendons avec conviction.

16.49 Achraf El Yakhloufi (Vooruit): Je me réjouis que ce gouvernement permette la progression du pouvoir d'achat des jeunes. Il est très facile de parler des jeunes, mais il faudrait aussi leur parler. Ils sont ravis de pouvoir travailler plus. Ils ne sont obligés à rien, mais ceux qui le veulent auront la possibilité de travailler davantage. Certains d'entre eux en ont besoin pour payer leurs études. D'aucuns dans cet hémicycle ne jugent pas cela acceptable. Mes parents ont éprouvé des difficultés considérables pour payer à leurs quatre enfants des livres scolaires, un kot et d'autres dépenses. C'est la réalité. En quoi le travail des jeunes pose-t-il problème? Le PTB est visiblement le Parti contre le travail. Pour ma part, je me félicite du renforcement du pouvoir d'achat des jeunes. L'école pourrait être gratuite dans un monde idéal, mais l'argent ne tombe malheureusement pas du ciel. Soyons donc réalistes. En outre, la possibilité de travailler et d'apprendre à collaborer avec des collègues est un cadeau.

16.50 Kemal Bilmez (PVDA-PTB): Combien de fois allez-vous encore répéter qu'il est agréable de travailler? Avons-nous déjà contesté cette affirmation? Au contraire, le travail est facteur d'émancipation. Pourquoi serions-nous le parti anti-travail? Je travaille depuis que j'ai 16 ans. Je faisais partie de ces étudiants qui auraient voulu travailler durant un plus grand nombre d'heures. Telle n'est pas notre critique. Jusqu'à l'an passé, je travaillais dans un Delhaize indépendant. Durant les sept années que j'y ai travaillé, j'ai vu baisser, année après année, le nombre de collaborateurs sous contrat fixe, ceux-ci laissant la place à des flexi-jobistes retraités et à des étudiants. Bien sûr que l'horeca a besoin d'étudiants, mais de grandes entreprises telles que Delhaize ou Colruyt abusent du système et remplacent des contrats en bonne et due forme par des jobs pour étudiants. Ces derniers n'ont souvent pas le choix et doivent travailler pour payer leurs études. Cessez donc de caricaturer la réalité.

16.51 Achraf El Yakhloufi (Vooruit): Les grandes

levensgevaarlijk bij de grote bedrijven. U vergeet de kleine zelfstandigen. Ik ben zelf altijd zelfstandige in de horeca geweest. De jongeren die bij ons werkten, studeerden in de ochtend eerst bij ons. Wij hadden een afspraak met de ouders: studeren en daarna enkele uren werken. Stop toch met uw verhaaltje dat u daartegen bent.

entreprises représentent vraiment un risque social vital. Vous oubliez les petits indépendants. Moi-même, j'ai toujours été indépendant dans le secteur de l'horeca. Les jeunes qui travaillaient chez nous étudiaient d'abord chez nous le matin. Nous avions un accord avec les parents: il fallait d'abord étudier et ensuite travailler pendant quelques heures. Vous devriez cesser de répéter en boucle que vous êtes contre cela.

16.52 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): U bent nu aan het spreken over kinderarbeid. De regering heeft de intentie om de minimumleeftijd om te werken van 16 tot 15 jaar te verlagen. Wat zal de volgende stap zijn? In de Verenigde Staten ontstaat er door de massale uitzetting van migranten een tekort aan arbeidskrachten. Men is daar wetgeving aan het opstellen om de minimumleeftijd tot 14 jaar te verlagen en nachtwerk toe te staan, ook tijdens schooldagen. Maar de plaats van leerlingen is op school.

16.52 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): Vous êtes en train de parler du travail des enfants. Le gouvernement a l'intention d'abaisser l'âge minimum pour travailler de 16 à 15 ans. Quelle sera la prochaine étape? Aux États-Unis, les expulsions massives d'immigrés créent des pénuries de main-d'œuvre. Une législation en préparation prévoit d'abaisser l'âge minimum à 14 ans, et de permettre le travail de nuit, y compris les jours d'école. La place des élèves, c'est à l'école.

16.53 Achraf El Yakhloufi (Vooruit): We moeten de feiten wel juist weergeven. Jongeren mogen pas vanaf 15 jaar werken én ze moeten in het vierde middelbaar zitten. Ook wij zijn tegen alle situaties waarbij kinderen tijdens schooltijd werken. Het enige wat vandaag op tafel ligt, is het optrekken van de grens van het aantal uren studentenarbeid. Ik zou ook willen dat alles veel goedkoper was, maar dat is niet zo. Wij willen daarom zoveel mogelijk de koopkracht van de jongeren beschermen.

16.53 Achraf El Yakhloufi (Vooruit): Toutefois, nous ne devons pas déformer la réalité. Les jeunes ne peuvent travailler qu'à partir de 15 ans et en plus ils doivent être en quatrième année de l'enseignement secondaire. Nous nous opposons également à toutes les situations où les enfants travaillent pendant les heures de cours. La seule proposition à l'examen aujourd'hui est le relèvement de la limite du nombre d'heures de travail étudiant. Je souhaiterais aussi que la vie soit nettement moins chère, mais il n'en est pas ainsi. C'est pourquoi nous voulons protéger le plus possible le pouvoir d'achat des jeunes.

16.54 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): Men neemt de vlucht vooruit door te blijven toestaan dat studenten in dienst worden genomen zonder dat men voor hen sociale bijdragen betaalt en zonder de stijging van andere kosten in te perken. De afgelopen vijf jaar is de prijs van een kot in Brussel met 100 euro gestegen. Wij willen dat de sociale bescherming van werkende studenten uitgebreid wordt en dat er daarnaast ook andere maatregelen worden genomen.

16.54 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): C'est une fuite en avant de continuer à permettre d'employer des étudiants sans payer de cotisations sociales et sans limiter l'augmentation des autres coûts. Ces cinq dernières années, le prix des kots a augmenté de 100 euros à Bruxelles. Nous demandons que la protection sociale des travailleurs étudiants soit renforcée et que d'autres mesures soient prises.

16.55 Achraf El Yakhloufi (Vooruit): Niemand is blij met de hoge prijzen. In de Vlaamse regering probeert minister Depraetere de woonmarkt betaalbaar te maken, maar het zijn moeilijke tijden. We moeten keuzes maken. Deze regering zorgt ervoor dat studenten meer kunnen werken als ze dat willen. We zeggen niet dat ze meer moeten werken. Studenten willen graag wat bijverdienen, niet alleen om hun kot te betalen, maar ook om hun uitgaven in hun vrije tijd te kunnen betalen. Ze zitten daarbij al snel aan het maximale aantal uren dat ze mogen

16.55 Achraf El Yakhloufi (Vooruit): Personne ne se réjouit des prix élevés. Au gouvernement flamand, la ministre Depraetere s'efforce de rendre le marché immobilier financièrement abordable, mais les temps sont difficiles. Nous devons opérer des choix. Le gouvernement fait en sorte de permettre aux étudiants qui le souhaitent, de travailler davantage. Nous ne disons pas qu'ils doivent travailler davantage. Les étudiants veulent percevoir des revenus d'appoint pour payer leur loyer, mais aussi leurs dépenses pendant leurs

werken.

Vanaf het moment dat alles weer goedkoper wordt, draai ik graag de maatregelen weer terug, maar nu hebben veel studenten dit nodig. Werken is trouwens niet vies of gevaarlijk. Werken moet echter ook voor jongeren lonen en daar maken wij werk van.

16.56 Annik Van den Bosch (PVDA-PTB): Daar gaat het allemaal niet om. Studenten moeten kunnen werken om hun kosten te betalen en om ervaring op te doen. Wij pleiten ervoor om hen dezelfde rechten te geven als reguliere werknemers. Nu worden vaste contracten immers vervangen door studenten en flexi-jobbers. Deze regering wil goedkope wegwerparbeiders voor de grote multinationals.

16.57 Achraf El Yakhloufi (Vooruit): U moet nog eens goed nalezen wat ik eigenlijk gezegd heb. Ook kinderen van de arbeidersklasse willen graag werken. Laat hen dat dan doen. Wij willen er gewoon voor zorgen dat studenten die willen gaan werken, kunnen gaan werken.

16.58 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): De situaties waarin de studenten verkeren, zijn zeer divers. Een student op vier werkt, maar de mate waarin verschilt. Een op drie werkt tijdens de examens, waaruit blijkt dat ze geen andere keuze hebben dan hun slaagkansen te hypothekeren. Een ander zorgwekkend cijfer is dat 44 % van de studenten die niet werken, in het eerste jaar slaagt, tegenover 13 % van degenen die werken. Men mag studenten die zo nu en dan werken om wat zakgeld te verdienen en enige ervaring op te doen, niet verwarren met de studenten die moeten werken om hun kot te kunnen betalen.

Om ervoor te zorgen dat ze geen kot nodig hebben, zouden er meer trein- of busverbindingen ingelegd moeten worden. De regering wil echter stations waarvan men vermoedt dat ze onderbenut worden, sluiten. Als er op vroegere en latere uren treinen zouden rijden, zouden sommige studenten geen kot nodig hebben. Men moet al die overwegingen met elkaar in verband brengen. Door de dossiers op een gesegmenteerde manier te behandelen, neemt men alleen kortetermijnbeslissingen en stapelen nieuwe problemen zich op. De energiefacturen zullen exponentieel blijven oplopen en er is geen oplossing voor de armsten. Met deze tekst verhoogt men het maximale aantal uren, zonder dat de krachtsverhoudingen tussen de studenten en hun werkgevers gunstiger worden voor eerstgenoemden

temps libres. Ce faisant, ils atteignent rapidement le maximum d'heures de travail autorisées.

Dès que tout redeviendra moins cher, je serai tout à fait disposé à retirer ces mesures mais à l'heure actuelle, de nombreux étudiants en ont besoin. D'ailleurs, travailler n'est pas un vilain mot ou une activité dangereuse. Mais pour les jeunes aussi, le travail doit être récompensé et nous y veillons.

16.56 Annik Van den Bosch (PVDA-PTB): Ce n'est pas du tout de cela dont il s'agit. Les étudiants doivent pouvoir travailler pour payer leurs frais et acquérir de l'expérience. Nous préconisons de leur accorder les mêmes droits que les travailleurs réguliers. En effet, des contrats fixes sont actuellement remplacés par des étudiants et des flexi-jobs. Ce gouvernement souhaite des travailleurs jetables bon marché pour les grandes multinationales.

16.57 Achraf El Yakhloufi (Vooruit): Vous devriez relire attentivement ce que j'ai dit. Les enfants de la classe laborieuse veulent également travailler. Qu'on le leur permette. Nous voulons simplement veiller à ce que les étudiants qui veulent travailler, puissent le faire.

16.58 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): Les étudiants vivent des situations très différentes. Un sur quatre travaille, mais dans des proportions différentes. Un sur trois travaille pendant les examens, ce qui montre qu'ils n'ont pas d'autre choix que de mettre leur réussite en péril. Autre chiffre inquiétant: 44 % de ceux qui ne travaillent pas réussissent leur première année, contre 13 % pour ceux qui travaillent. Il ne faut pas confondre les étudiants qui travaillent de manière ponctuelle pour avoir un peu d'argent de poche et acquérir un peu d'expérience avec ceux qui sont obligés de travailler pour payer leur kot.

Pour qu'ils n'aient pas besoin de kot, il faudrait plus de lignes de trains ou de bus. La volonté du gouvernement est de fermer des gares supposées sous-utilisées, mais si les trains roulaient plus tôt et plus tard, certains étudiants n'auraient pas besoin de kot. Il faut lier toutes ces réflexions. En segmentant les dossiers, on ne prend que des décisions à court-terme qui superposent les problèmes. Les factures d'énergie vont continuer d'exploser sans solution pour les plus précaires. Là, on augmente les plafonds sans permettre aux étudiants d'être dans un rapport de force favorable avec leur employeur et sans s'interroger sur la manière d'endiguer la précarité étudiante.

en zonder na te denken over manieren om de bestaansonzekerheid bij studenten terug te dringen.

Er is in geen enkele maatregel voorzien om de toenemende studentenarmoede aan te pakken. In Wallonië wordt er niets ondernomen om de huurprijzen van koten in te perken. Door de sociale rechten niet te individualiseren belemmert men de creatie van intergenerationele woningen en verhindert men dat de solidariteit versterkt wordt. In de Franse Gemeenschap wil men de financiën op orde krijgen met het collegegeld van buitenlandse studenten. Helaas is de federale regering van plan om het aantal studenten dat in België mag komen studeren, drastisch te reduceren. Deze week hebben de studenten kinesithérapie vernomen dat hun opleiding zou worden verlengd van vier naar vijf jaar. Sommigen onder hen zijn een lening aangegaan om hun studie te bekostigen en zullen moeten afhaken.

16.59 Florence Reuter (MR): Ik ben stomverbaasd dat de verhoging van het aantal uren studentenarbeid met 50 uur tot een dergelijk debat leidt, terwijl dat in de commissie niet zoveel stof deed opwaaien, en evenmin toen we de grens voor studentenarbeid – weliswaar tijdelijk – tot 600 uur verhoogden.

De vraag komt van de studenten zelf! U moet eens een bezoek brengen aan de campussen en met de studenten in gesprek gaan in plaats van onjuiste cijfers te geven! Een op de vier studenten slaagt niet. We moeten nagaan wat de echte redenen zijn voor hun echec: sommigen drinken veel of gaan vaak uit. Men moet ermee ophouden om alles op een hoopje te gooien!

Over kinderarbeid moet u het hier overigens al helemaal niet hebben! Of begint u straks ook nog over het werk in de mijnen? De waanzin moet stoppen. We willen studenten die dat willen enkel de mogelijkheid bieden om 650 uur te werken.

16.60 Achraf El Yakhloufi (Vooruit): De Vlaamse minister van Wonen wil samen met haar regeringspartners wonen opnieuw betaalbaar maken. Ik hoop dat we samen zullen strijden om in heel het land woningen betaalbaarder te maken, zeker ook voor studenten.

16.61 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): Wie gooit er hier alles op één hoop, mevrouw Reuter? Een biertje kunnen betalen of moeten werken om zijn collegegeld te kunnen betalen, dat is niet hetzelfde!

Van de werkstudenten slaagt 13 % in het eerste jaar,

Aucune mesure n'est prévue pour pallier l'aggravation de la précarité étudiante. En Wallonie, rien n'est fait pour limiter les loyers des kots. La non-individualisation des droits empêche de créer du logement intergénérationnel et de renforcer les solidarités. En Fédération Wallonie-Bruxelles, ils veulent renflouer les caisses avec les minervaux des étudiants étrangers. Manque de bol, le gouvernement fédéral entend faire baisser drastiquement le nombre d'étudiants ayant le droit de venir étudier en Belgique. Cette semaine, les étudiants en kinésithérapie ont appris que leur cursus allait passer de quatre à cinq ans. Certains ayant contracté un emprunt pour payer leurs études vont devoir arrêter.

16.59 Florence Reuter (MR): Je suis stupéfaite qu'une hausse de 50 heures provoque un tel débat, alors que cela n'a pas été le cas en commission, ni lors de l'augmentation – certes temporaire – à 600 heures.

Cette demande vient du terrain! Allez sur les campus, discutez avec des étudiants plutôt que de donner des chiffres incorrects! Un étudiant sur quatre a raté. Voyez les véritables causes d'échec: parce que certains boivent beaucoup, sortent beaucoup. Cessez les amalgames!

Et n'allez pas parler de travail des enfants! Et bientôt, ce sera les mines? Arrêtez de délirer. Permettons aux étudiants qui le souhaitent d'aller jusqu'à 650 heures de travail.

16.60 Achraf El Yakhloufi (Vooruit): La ministre flamande du Logement, Mme Depraetere, souhaite, en collaboration avec ses partenaires gouvernementaux, rendre le logement à nouveau abordable. J'espère que nous lutterons ensemble pour rendre le logement à nouveau abordable dans tout le pays, en particulier pour les étudiants.

16.61 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): Madame Reuter, qui fait des amalgames? Se payer une bière et devoir bosser pour payer son minerval, ce n'est pas la même chose!

Parmi les étudiants qui jobent, 13 % réussissent la

van degenen die niet werken 44 %.

U zegt dat we naar de studenten moeten luisteren, maar u hebt de hoorzittingen waar wij om vroegen niet willen organiseren.

U praat over uw jeugd en romantiseert studentenarmoede! (*Applaus*)

16.62 Florence Reuter (MR): Dit duld ik niet! U hebt geen idee waarover u het hebt en het gaat u ook niets aan. Het moet nu maar eens gedaan zijn met alles op één hoop te gooien, met de onzin en aantijgingen! Als ik vind dat studenten het recht hebben om tot 650 uur te werken, dan is dat omdat we hun de mogelijkheid moeten bieden om te kiezen. Zoals de heer Lutgen al zei, als ze het niet legaal mogen doen, zullen degenen die dat werk echt nodig hebben een manier vinden om in het zwart te werken en zullen ze uitgebuit worden.

16.63 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): Het enige wat ik u vraag, is dat u hun rechten geeft!

Het klopt dat we hier minder over gesproken hebben in de commissie, maar we horen nu aanstootgevende dingen. Strekt de hervorming ertoe studenten te helpen of is het een vraag van bedrijven of zelfs eigenaars, die de huurprijzen voortdurend opdrijven?

Op korte termijn is het een oplossing voor studenten die nu in de knel zitten. Deze hervorming zal de sociale zekerheid echter een half miljard euro kosten. De studentenjobs tellen niet mee voor de werkzaamheidsgraad en zullen u niet in staat stellen om een werkzaamheidsgraad van 80 % te bereiken. Integendeel, deze heuse deeltijdbanen komen overeen met 90.000 banen die naar laaggeschoolden hadden kunnen gaan, die ze des te harder nodig hebben omdat ze na maximaal twee jaar geen werkloosheidsuitkering meer zullen krijgen. Een studentenjob kost echter vier keer minder...

We hadden gevraagd om het Rekenhof de gevolgen van de hervorming te laten evalueren. Dat werd geweigerd.

Wij vinden dat een studentenjob studenten in staat moet stellen om pensioen op te bouwen en rechten, betaald verlof en onderhandelde werktijden te krijgen. Stages zouden betaald moeten zijn, want vandaag de dag moeten sommige mensen werken om te overleven, terwijl anderen het zich kunnen veroorloven om gratis stage te lopen in het netwerk van hun ouders.

première année; parmi ceux qui ne travaillent pas, c'est 44 %.

Vous nous dites d'écouter les étudiants, mais vous n'avez pas voulu organiser les auditions que nous sollicitons.

Vous racontez votre jeunesse et vous romantisez la précarité étudiante! (*Applaudissements*)

16.62 Florence Reuter (MR): Je ne vous permets pas! Vous n'en savez rien et cela ne vous regarde pas. Cela suffit, les amalgames, les bêtises, les accusations! Si j'estime que les étudiants ont le droit d'aller jusqu'à 650 heures, c'est parce qu'il faut leur laisser la possibilité de choisir. Comme le disait M. Lutgen, à défaut de pouvoir le faire légalement, ceux qui en ont vraiment besoin se débrouilleront pour travailler au noir et seront exploités.

16.63 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): Tout ce que je vous demande, c'est de leur donner des droits!

C'est vrai, on en a moins parlé en commission, mais ici nous entendons des choses choquantes. La réforme vise-t-elle à aider les étudiants ou est-ce une demande des entreprises, voire des propriétaires qui ne cessent de faire augmenter les loyers?

À court terme, c'est une porte de sortie pour les étudiants qui sont coincés aujourd'hui. Mais la réforme fait perdre un demi-milliard à la sécurité sociale. Ces jobs ne sont pas inclus dans le taux d'emploi et ne vous permettront pas d'atteindre les 80 %. Au contraire, ces véritables tiers-temps correspondent à 90 000 emplois qui auraient pu aller à des personnes peu qualifiées, qui en auraient d'autant plus besoin qu'elles seront exclues du chômage après maximum deux ans. Mais un job étudiant coûte quatre fois moins cher...

Nous avons demandé une évaluation des conséquences de la réforme par la Cour des comptes. Cela a été refusé.

Pour nous, un travail étudiant doit permettre aux étudiants de cotiser pour leur pension et d'avoir des droits, des congés payés, des horaires négociés. Les stages doivent être rémunérés, car aujourd'hui, pendant que certains doivent travailler pour survivre, d'autres peuvent se permettre de prester gratuitement un stage dans le réseau de leurs parents.

16.64 Benoît Lutgen (Les Engagés): Ook de studenten die hun studies na de eerste examenperiode niet voortzetten en vanaf februari beginnen te werken, zijn in de cijfers opgenomen.

Internationaal wordt erkend dat wanneer studenten meer dan 15 uur per week werken, de impact op de slaagkansen negatief is. Voor wie minder uren werkt, is de impact echter positief!

16.65 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Deze maatregelen worden genomen zonder dat men de betrokkenen om hun mening vraagt. Mevrouw Schlitz, zou u bereid zijn om ons gezamenlijk verzoek tot het organiseren van hoorzittingen opnieuw te steunen?

16.66 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): Mijnheer Lutgen, in dat geval moet u de Universiteit Saint-Louis en de UCLouvain voorstellen om hun cijfers te corrigeren!

België is van alle OESO-landen het land dat via zijn onderwijssysteem de ongelijkheden het meest reproduceert. De studenten uit kansarme gezinnen die aan de universiteit kunnen gaan studeren, zijn twee keer de klos doordat ze moeten gaan werken. Ik denk niet dat men in Québec van mening is dat werken tijdens de examens de slaagkansen verhoogt.

Mevrouw Moscufo, het zou echt interessant zijn om de studenten in het Parlement te horen. We zullen ons verzoek om een studie te laten uitvoeren door het Rekenhof opnieuw indienen, zodat we over alle cijfers kunnen beschikken, alsook ons verzoek om hoorzittingen te organiseren.

16.67 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): Ik houd van een passioneel debat met woord en tegenwoord, maar ik vraag me af wat studenten over dit debat zouden denken. Het lijkt wel alsof de wereld zal instorten als dit wetsvoorstel straks wordt goedgekeurd: alle studenten zullen zakken, alle jobs zullen verdwijnen en we stevenen af op een economische catastrofe.

In de voorbije 25 jaar, waarin mijn partij deel uitmaakte van de meerderheid, hebben we de studentenarbeid stap voor stap geliberaliseerd. Tot 1999 mochten studenten alleen tijdens de zomermaanden werken. In 1999 kwam er een eerste uitbreiding: voortaan mochten studenten 23 dagen in de zomer en nog eens 23 bijkomende dagen buiten de zomermaanden werken. Later werd er overgeschakeld naar uren in plaats van dagen. Daarna evolueerde men van 400 toegelaten uren

16.64 Benoît Lutgen (Les Engagés): Les chiffres incluent les étudiants qui renoncent à continuer leurs études après la première session d'examens et qui commencent à travailler dès février.

Internationalement on reconnaît que, au-delà de 15 heures de travail par semaine, l'impact sur la réussite est négatif. Mais en-deçà, c'est bénéfique!

16.65 Nadia Moscufo (PVDA-PTB): Ces mesures sont prises sans demander l'avis des personnes concernées. Madame Schlitz, seriez-vous prête à rééditer notre demande commune pour que des auditions soient tenues?

16.66 Sarah Schlitz (Ecolo-Groen): Monsieur Lutgen, suggérez donc à l'Université Saint-Louis et à l'UCLouvain de corriger leurs chiffres!

Parmi les pays de l'OCDE, c'est la Belgique qui reproduit le plus les inégalités par son enseignement. Pour les étudiants issus de familles précarisées et qui parviennent à l'université, devoir travailler c'est une double peine. Je ne crois pas que le Québec estime que le travail pendant les examens soit un facteur de réussite.

Madame Moscufo, il serait vraiment intéressant d'écouter les étudiants au Parlement. Nous redéposerons notre demande d'étude par la Cour des comptes, afin d'avoir tous les chiffres, ainsi que notre demande d'auditions.

16.67 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): J'aime les débats animés avec des arguments et des contre-arguments, mais je me demande ce que les étudiants penseraient de ce débat. À entendre certains, le monde s'effondrera si cette proposition de loi est adoptée tout à l'heure: tous les étudiants bisseront, tous les emplois disparaîtront et nous irons droit vers une catastrophe économique.

Au cours des 25 dernières années, pendant lesquelles mon parti a fait partie de la majorité, nous avons progressivement libéralisé le travail des étudiants. Jusqu'en 1999, les étudiants n'étaient autorisés à travailler que pendant les mois d'été. En 1999, une première extension est intervenue: désormais, les étudiants pouvaient travailler 23 jours en été et 23 jours supplémentaires en dehors des mois d'été. Plus tard, on est passé à des heures au lieu de jours. Ensuite, on a évolué de 400 heures de

arbeid naar uiteindelijk de huidige 600 uren. Is de wereld ondertussen vergaan? Zijn de vaste jobs verdwenen? Is het aantal gezakte studenten spectaculair gestegen? Absoluut niet!

Vandaag is er een hoge tewerkstellingsgraad in Vlaanderen en straks hopelijk ook in Wallonië en Brussel. Wij zijn immers niet zo verschillend. De verschillen tussen de Vlamingen en de Nederlanders zijn veel groter dan de verschillen tussen Vlamingen en Walen. Daarom hoop ik de N-VA er ooit van te overtuigen dat we het confederale waanidee niet nodig hebben in ons land, maar dat is een ander verhaal.

Vlaanderen heeft nagenoeg volledige tewerkstelling bereikt. Nog nooit zijn zo veel mensen aan de slag geweest in voltijdse, deeltijdse en flexi-jobs. Wat we hier doen, is een volgende stap. Daarom zullen wij dit arizonavoorstel ook steunen.

16.68 Axel Ronse (N-VA): Kijk naar het verschil tussen Waalse en Vlaamse socialisten en tussen Waalse en Vlaamse liberalen en u zult zien dat we in twee democratieën leven.

16.69 Annik Van den Bosch (PVDA-PTB): Ik ken een flexi-jobber. Die man is 80 jaar en doet een flexi-job omdat hij zijn rusthuisfactuur niet kan betalen. Dat is de realiteit en dat is niet normaal.

16.70 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): Ik geloof dat het de ambitie is van iedereen, of toch van degenen die geloven in ons land, om de economische activiteit die we kennen in Vlaanderen, ook te zien in Brussel en Wallonië. De Waalse en Vlaamse liberalen delen absoluut die visie. De N-VA twijfelt daarover.

De heer Ronse noemt de uitbreiding van 600 naar 650 uur de grote revolutie. Misschien is het daarom dat de hele linkse oppositie in een kramp schiet. Dat is 12 uur per week.

(Frans) Zelfs de heer Magnette, die hier niet meer is, zei me dat hij veel studenten kent die willen werken.

Als ze echter sociale rechten willen, zullen er voor hen sociale lasten moeten worden betaald.

In haar amendementen stemde mevrouw Meunier trouwens in met een maximum van 600 uur. Daarboven verdedigde ze een systeem met volledige sociale lasten en volledige rechten, met

travail autorisées à 600 heures à l'heure actuelle. Le monde s'est-il entre-temps effondré? Les emplois fixes ont-ils disparu? Le nombre de bisseurs a-t-il augmenté de façon spectaculaire? Absolument pas!

Aujourd'hui, le taux d'emploi est élevé en Flandre et il le sera bientôt également en Wallonie et à Bruxelles, espérons-le. Nous ne sommes pas si dissemblables, en effet. Les différences entre les Flamands et les Néerlandais sont beaucoup plus marquées que celles entre les Flamands et les Wallons. C'est pourquoi j'espère un jour convaincre la N-VA que notre pays n'a nul besoin de l'illusion confédérale, mais je m'égare.

La Flandre a quasiment atteint le plein emploi. Jamais autant de personnes n'ont été actives, que ce soit dans le cadre d'un emploi à temps plein, d'un emploi à temps partiel ou d'un flexi-job. La proposition de l'Arizona nous permet de franchir une nouvelle étape. C'est pourquoi nous la soutiendrons.

16.68 Axel Ronse (N-VA): Il vous suffit de constater la différence qui existe entre les socialistes wallons et flamands et entre les libéraux wallons et flamands, et vous vous rendrez compte que nous vivons dans deux démocraties.

16.69 Annik Van den Bosch (PVDA-PTB): Je connais un flexi-jobiste. Cet homme a 80 ans et est un flexi-jobiste parce qu'il ne peut pas payer sa facture de séjour en maison de repos. Telle est la réalité, et ce n'est pas normal.

16.70 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): Je crois que tout le monde, du moins les personnes qui croient en notre pays, ambitionne de voir l'activité économique que nous connaissons en Flandre se développer également à Bruxelles et en Wallonie. Les libéraux wallons et flamands partagent totalement cette vision. La N-VA en doute.

M. Ronse qualifie de grande révolution le relèvement de 600 à 650 heures. C'est peut-être la raison pour laquelle l'ensemble de l'opposition de gauche se crispe. Il s'agit de 12 heures par semaine.

(En français) Même M. Magnette qui est parti me disait connaître beaucoup d'étudiants voulant travailler.

Cependant s'ils veulent des droits sociaux, il leur faudra payer des charges sociales.

Et dans ses amendements, Mme Meunier marquait son accord jusqu'à 600 heures. Au-delà, elle défendait un système de charges sociales complètes et de droits complets, soit le système

andere woorden het huidige systeem!

actueel!

(Nederlands) Wie meer dan 650 uren zou werken, betaalt de volle pot aan sociale lasten, maar bouwt ook de volle pot aan sociale rechten op. Eigenlijk zitten we dus niet zover van elkaar. De PVDA is de enige die daar niet in gelooft. Alle andere partijen in dit Parlement hebben die uitbreidingen op een of ander moment mee goedgekeurd. Vandaag ziet ook Vooruit in dat het goed is om mensen meer vrijheid te geven. Men is immers niet verplicht om te werken.

(En néerlandais) Les étudiants qui travailleraient plus de 650 heures devraient payer des charges sociales pleines et entières, mais se constitueraient également des droits sociaux pleins et entiers. En fait, nos positions ne sont donc pas tellement éloignées. Le PTB est le seul à ne pas y croire. Tous les autres partis dans ce Parlement ont approuvé ces relèvements à un moment ou à un autre. Aujourd'hui, Vooruit réalise également qu'il est positif d'accorder davantage de liberté à nos concitoyens. Après tout, personne n'est obligé de travailler.

Wij stelden oorspronkelijk voor om studenten onbeperkt te laten bijverdienen. Toen ik begon in de politiek mochten gepensioneerden niets bijverdienen, vandaag mogen ze in uren onbeperkt bijverdienen. Ook die 650 uren bij studenten zullen nog worden uitgebreid tot 750 of 800 uren, omdat studenten zelf keuzes kunnen en willen maken. Men moet niet altijd door veel regels de mensen tegen zichzelf beschermen. Studenten kunnen zeer goed zelf een juist evenwicht vinden tussen studeren en werken.

Nous avons proposé initialement de permettre aux étudiants de travailler sans limitation. Lorsque j'ai commencé en politique, les retraités ne pouvaient se constituer aucun revenu d'appoint. À l'heure actuelle, ils peuvent travailler sans aucune limite en termes de nombre d'heures. De même, ces 650 heures pour les étudiants seront encore relevées et portées à 750 ou 800 heures, car les étudiants peuvent et veulent faire leurs propres choix. Il ne faut pas toujours protéger les gens contre eux-mêmes en leur imposant de nombreuses règles. Les étudiants sont parfaitement capables de trouver eux-mêmes un juste équilibre entre les études et le travail.

16.71 Achraf El Yakhoulfi (Vooruit): Het is inderdaad niet zo dat studenten moeten werken. Wij geven studenten de keuze om tot 650 uur te werken en creëren daarvoor een kader. Dat kader is belangrijk.

16.71 Achraf El Yakhoulfi (Vooruit): Effectivement, les étudiants ne seront pas obligés de travailler. Nous offrons aux étudiants la possibilité de travailler jusqu'à 650 heures et nous créons un cadre à cet effet. Ce cadre est important.

16.72 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): Ik wil de meerderheid bedanken, en in het bijzonder mevrouw Muylle. Zij heeft op een bepaald moment opgemerkt dat ook de bedragen die men kan verdienen terwijl men ten laste van de ouders blijft, opgetrokken moesten worden. Dat kan via artikel 136 of artikel 143 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen. In artikel 136 wordt vastgelegd hoe hoog de netto bestaansmiddelen mogen zijn om ten laste te blijven van de ouders, artikel 143 stipuleert dat de inkomsten uit studentenarbeid tot een bepaald bedrag niet worden meegerekend in de netto bestaansmiddelen. Ik pleitte ervoor om die tweede piste te gebruiken. Minister Jambon bevestigde dat via artikel 143 moest worden gewerkt, en mevrouw Muylle heeft mij later bedankt voor mijn inbreng.

16.72 Vincent Van Quickenborne (Open Vld): Je tiens à remercier la majorité, en particulier Mme Muylle. Elle a remarqué que les plafonds de revenus que doivent respecter les étudiants pour rester à charge de leurs parents doivent également être revus à la hausse. Cette modification peut passer par l'article 136 ou l'article 143 du Code des impôts sur les revenus. L'article 136 prévoit le montant net maximum des ressources pour rester à charge des parents, et l'article 143 dispose que, jusqu'à un certain montant, les revenus perçus par les étudiants ne sont pas comptabilisés dans le montant net des ressources. J'ai préconisé de recourir à cette deuxième piste. Le ministre Jambon a confirmé qu'il faut passer par l'article 143 et Mme Muylle m'a remercié ultérieurement pour ma contribution.

Zo kunnen meerderheid en oppositie samenwerken. Dat heeft geleid tot een goed wetsvoorstel, dat wij steunen. De studenten kunnen hiermee nog meer bijverdienen. Een studie van de VUB toont aan dat er eigenlijk geen verband is tussen een betaalde

Il est ainsi possible à la majorité et à l'opposition de travailler ensemble, avec pour résultat une bonne proposition de loi, que nous soutenons. Elle permet aux étudiants d'augmenter encore leur salaire d'appoint. Une étude de la VUB montre qu'il n'y a en

bijbaan en de studieresultaten. Er blijkt vooral uit dat een studentenjob een gunstig effect heeft op de carrière, want potentiële werkgevers appreciëren dat een kandidaat al studentenarbeid heeft verricht. Er zijn vanavond alleen maar winnaars.

16.73 François De Smet (DéFI): Ik ben van oordeel dat de uitbreiding tot 650 uur een goede zaak is en zal de maatregel om verschillende redenen steunen.

Ten eerste moeten we bij twijfel altijd de voorkeur geven aan de vrijheid. Iedereen die wil werken, moet dat kunnen doen. Werken is voor studenten trouwens ook een unieke ervaring die voldoening schenkt.

De verhoging tot 650 uur komt ook tegemoet aan een economische realiteit, aangezien heel wat jongeren hun studies moeten financieren.

We mogen echter niet achteloos voorbijgaan aan de armoede onder studenten. De studenten bevinden zich in een moeilijke economische context. De uitbreiding naar 650 uur biedt meer flexibiliteit, maar mag andere problemen die verband houden met de stijging van de levensduurte niet maskeren.

Het staat aan de arizonapartijen, die ook op andere beleidsniveaus de touwtjes in handen hebben, om de armoede onder studenten te bestrijden door actie te ondernemen op het vlak van de kosten van studentenkoten, de studentenbeurzen, de gelijke toegang tot hoger onderwijs en andere instrumenten.

Wij zullen deze uitbreiding tot 650 uur steunen, ook al lost dit het probleem van de armoede onder studenten niet op.

De **voorzitter**: De algemene bespreking is gesloten.

Bespreking van de artikelen

Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) (443/13)

Het opschrift werd door de commissie gewijzigd in "wetsvoorstel strekkende tot het vaststellen van de grens voor studentenarbeid op 650 uur".

Het wetsvoorstel telt 5 artikelen.

Ingediende amendementen:

Art. 2

réalité aucun lien entre un travail d'appoint rémunéré et les résultats des études. Il en ressort surtout qu'un job étudiant a un effet bénéfique sur la carrière, parce que les futurs employeurs potentiels apprécient qu'un candidat ait travaillé en tant qu'étudiant. Tout le monde est gagnant ce soir.

16.73 François De Smet (DéFI): Je pense que l'extension à 650 heures est une bonne chose, et je soutiendrai la mesure pour plusieurs raisons.

Tout d'abord, dans le doute, il faut toujours privilégier la liberté. Toute personne qui veut travailler doit pouvoir le faire. Travailler en tant qu'étudiant est par ailleurs une expérience unique et valorisante.

Le passage à 650 heures répond également à une réalité économique alors que de nombreux jeunes financent leurs études.

Il ne faut toutefois pas éluder la question de la précarité étudiante. Le contexte économique est difficile pour les étudiants. L'extension à 650 heures offre plus de flexibilité mais ne doit pas masquer les autres problèmes liés à l'augmentation du coût de la vie.

Il appartient aux partis de l'Arizona, également aux manettes à d'autres niveaux de pouvoir, de lutter contre la précarité estudiantine en agissant sur le coût des kots, les bourses, l'accès équitable à l'enseignement supérieur et d'autres outils.

Nous soutiendrons cette extension à 650 heures, même si elle ne résoudra pas le problème de la précarité estudiantine.

Le **président**: La discussion générale est close.

Discussion des articles

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) (443/13)

L'intitulé a été modifié par la commission en "proposition de loi visant à fixer le plafond applicable au travail des étudiants à 650 heures".

La proposition de loi compte 5 articles.

Amendements déposés:

Art. 2

- 24 – Marie Meunier cs (443/14)
- 23 – Kurt Moons cs (443/14)
- Art. 2/1(n)
- 25 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/2(n)
- 26 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/3(n)
- 27 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/4(n)
- 28 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/5(n)
- 29 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/6(n)
- 30 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/7(n)
- 31 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/8(n)
- 32 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/9(n)
- 33 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/10(n)
- 34 – Marie Meunier cs (443/14)

De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen, het aangehouden artikel en over het geheel zal later plaatsvinden.

De vergadering wordt gesloten om 20.34 uur. Volgende vergadering donderdag 27 maart 2025 om 20.45 uur.

- 24 – Marie Meunier cs (443/14)
- 23 – Kurt Moons cs (443/14)
- Art. 2/1(n)
- 25 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/2(n)
- 26 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/3(n)
- 27 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/4(n)
- 28 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/5(n)
- 29 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/6(n)
- 30 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/7(n)
- 31 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/8(n)
- 32 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/9(n)
- 33 – Marie Meunier cs (443/14)
- Art. 2/10(n)
- 34 – Marie Meunier cs (443/14)

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements et l'article réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.

La séance est levée à 20 h 34. Prochaine séance le jeudi 27 mars 2025 à 20 h 45.